

2 0 2 1



LAFENZA  
TILE WITH STYLE

## MARBLE EFFECT

TREX3	008
ORO	028
BIANCO	042
I MARMI	058

## STONE EFFECT

RADIKA	072
OROBIANCO	086
LA STRA	100

## CONCRETE EFFECT

VIS	114
CONKRETA&MUKKA	134
EGO	154

## WOOD EFFECT

LEGNO	168
LEGNO DEL NOTAIO	180
NIRVANA	194

## CONTEMPORARY

TERRA	208
METALLO	222
COTTOFAENZA	238
STUDIO	264

2021

esprimi - LA

racconta - LA

vivi - LA



**LAFENZA**  
TILE WITH STYLE



**LA TUA IDENTITÀ.**  
 Lascia uscire  
 la tua parte  
 interiore.  
 Esprimi chi sei.  
 Libero di  
 combinare le  
 collezioni come  
 preferisci.  
 La nostra  
 ceramica.  
 Il tuo stile.  
 Un brand per  
 esprimere te  
 stesso, attraverso  
 la tua casa,  
 il tuo negozio,  
 la tua attività.

**We tile. You style.**  
**#Expressyourself**

**YOUR IDENTITY.**  
 Release your inner self.  
 Express who you are.  
 Free to combine collections  
 in the way you want.  
 Our ceramics. Your style.  
 A brand to express  
 yourself, through your  
 home, your shop, your  
 business.  
 We tile. You style.  
**#expressyourself**

**DEINE IDENTITÄT.**  
 Lass dein inneres Wesen  
 heraus. Zeige wer du bist.  
 Sei frei, die Kollektionen nach  
 Belieben zu kombinieren.  
 Unsere Keramik. Dein Stil.  
 Eine Marke, um dich durch  
 deine Wohnung, dein Geschäft,  
 deine Tätigkeit auszudrücken.  
 We tile. You style.  
**#expressyourself**

**ТВОЯ ЛИЧНОСТЬ.**  
 Высвободи свое внутреннее  
 «я». Вырази, кто ты есть.  
 Свободно комбинируйте  
 коллекции по своему  
 усмотрению.  
 Наша керамика. Твой стиль.  
 Бренд, дающий возможность  
 выразить себя через твой дом,  
 твой магазин, твой бизнес.  
 We tile. You style.  
**#expressyourself**

**VOTRE IDENTITÉ.**  
 Laissez respirer votre partie  
 intérieure. Exprimez qui vous êtes.  
 Soyez libre d'assortir les collections  
 comme vous le voulez.  
 Notre céramique. Votre style.  
 Une marque pour exprimer votre  
 personnalité, à travers votre  
 maison, votre magasin ou votre  
 activité.  
 We tile. You style.  
**#expressyourself**

**TU IDENTIDAD.**  
 Deja ver tu interior.  
 Muestra quién eres.  
 Combina libremente las  
 colecciones como más te guste.  
 Nuestra cerámica. Tu estilo.  
 Una marca para mostrar cómo  
 eres, en tu casa,  
 tu tienda o tu trabajo.  
 We tile. You style.  
**#expressyourself**

**您的身份**  
 让您的内心得以绽放。  
 表达您是谁。  
 依照您的喜好自由组合  
 各个系列。  
 我们的陶瓷。  
 您的风格。  
 一个通过装饰您的家  
 居、店铺和企业而表达  
 自我的品牌。  
 We tile. You style.  
**#expressyourself**

**MARBLE EFFECT**

TREX3	008
ORO	028
BIANCO	042
I MARMI	058

**STONE EFFECT**

RADIKA	072
OROBIANCO	086
LASTRA	100

**CONCRETE EFFECT**

VIS	114
CONKRETA&MUKKA	134
EGO	154

**WOOD EFFECT**

LEGNO	168
LEGNO DEL NOTAIO	180
NIRVANA	194

**CONTEMPORARY**

TERRA	208
METALLO	222
COTTOFAENZA	238
STUDIO	264

**INDICE ALFABETICO**

ALPHABETICAL INDEX
INDEX ALPHABÉTIQUE
ALPHABETISCHES VERZEICHNIS
ÍNDICE ALFABÉTICO
АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ
字母索引

BIANCO	042
CONKRETA&MUKKA	134
COTTOFAENZA	238/254
EGO	154
I MARMI	058
LASTRA	100
LEGNO	168
LEGNO DEL NOTAIO	180
METALLO	222
NIRVANA	194
ORO	028
OROBIANCO	086
RADIKA	072
STUDIO	264
TERRA	208
TREX3	008
VIS	114

**INDICE DI PRODOTTO**

PRODUCT INDEX
INDEX PRODUITS
PRODUKTVERZEICHNIS
ÍNDICE DE PRODUCTO
УКАЗАТЕЛЬ ПО ПРОДУКТАМ
产品索引

**FLOOR & WALL**

BIANCO	042
CONKRETA&MUKKA	134
COTTOFAENZA	238
EGO	154
I MARMI	058
LASTRA	100
LEGNO	168
LEGNO DEL NOTAIO	180
METALLO	222
NIRVANA	194
ORO	028
OROBIANCO	084
RADIKA	072
STUDIO	264
TERRA	208
TREX3	008
VIS	114

**WALL**

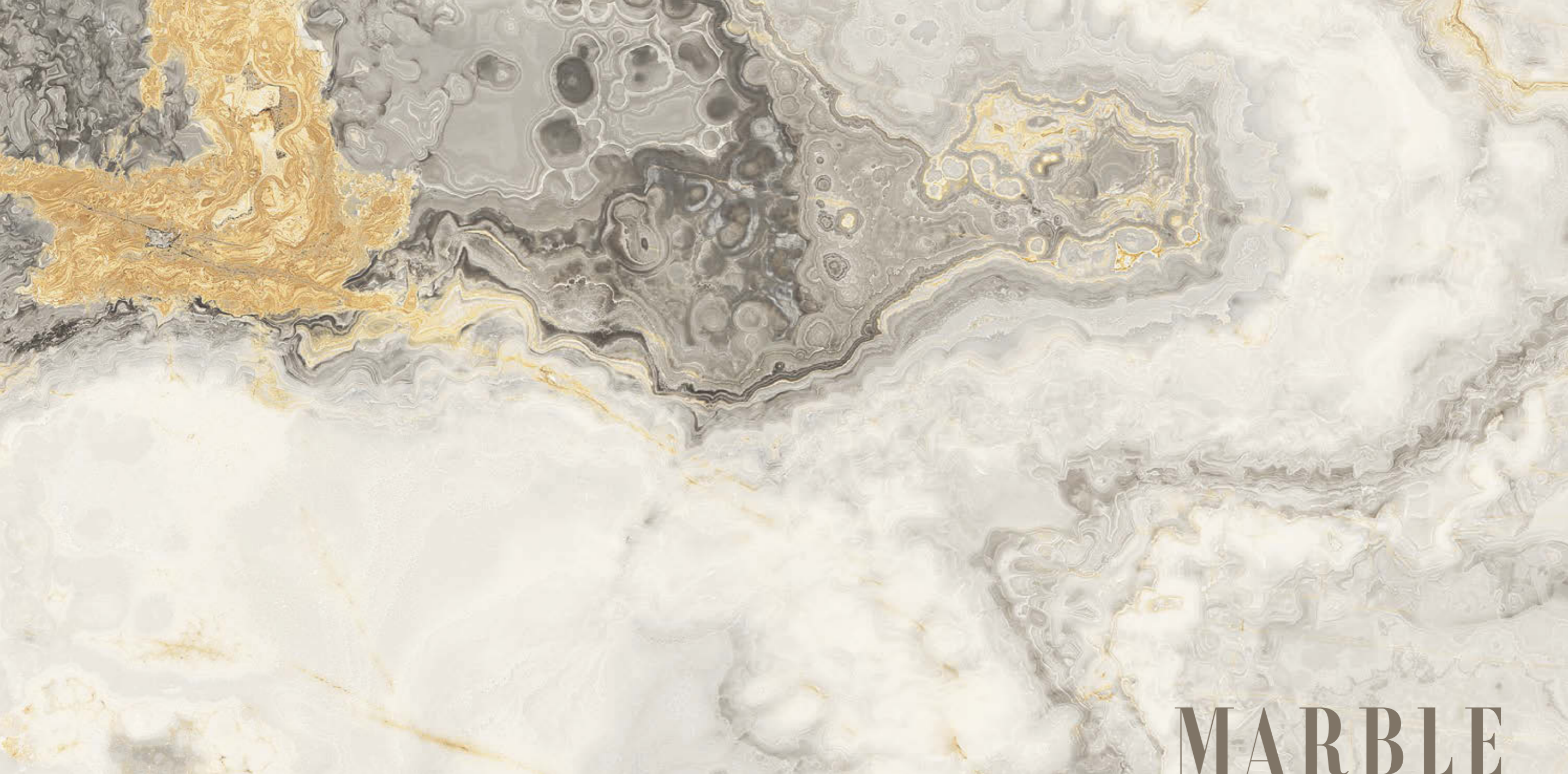
COTTOFAENZA	254
-------------	-----

**INDICE PER FORMATO**

FORMAT INDEX
INDEX FORMATS
VERZEICHNIS NACH FORMATEN
ÍNDICE DE FORMATO
УКАЗАТЕЛЬ ПО ФОРМАТАМ
规格索引

**GRES PORCELLANATO**

30x60	120x120	20x120
COTTOFAENZA 238	CONKRETA&MUKKA 134	LEGNO 168
CONKRETA&MUKKA 134	TREX3 008	LEGNO DEL NOTAIO 180
LASTRA 100		NIRVANA 194
STUDIO 264		
VIS 114		
	120x260	20x180
	TREX3 008	LEGNO 168
		LEGNO DEL NOTAIO 180
		NIRVANA 194
	45x90	30x180
COTTOFAENZA 238	BIANCO 042	LEGNO 168
CONKRETA&MUKKA 134	CONKRETA&MUKKA 134	
EGO 154	COTTOFAENZA 238	
I MARMI 058	METALLO 184	
LASTRA 100		
OROBIANCO 084		
TREX3 008		
STUDIO 264		
ORO 028		
TERRA 208		
VIS 114		
	90x90	60x180
	BIANCO 042	LEGNO DEL NOTAIO 180
	CONKRETA&MUKKA 134	NIRVANA 194
	COTTOFAENZA 238	
	EGO 154	
	METALLO 222	
	ORO 028	
	TERRA 208	
	VIS 114	
	90x180	BICOTTURA
	BIANCO 042	7,5x30
	METALLO 222	COTTOFAENZA 254
	ORO 028	



# MARBLE

*E F F E C T*

<i>TREX3</i>	<i>008</i>
<i>ORO</i>	<i>028</i>
<i>BIANCO</i>	<i>042</i>
<i>I MARMI</i>	<i>058</i>



## TREX3

Tre le tipologie di marmo selezionate: un marmo italiano, uno africano ed uno asiatico, per proporre prodotti originali dalle venature fortemente differenti le une dalle altre; tre i colori proposti: nero, bianco e tortora; tre le finiture superficiali: una superficie naturale, come modellata dal tempo, una superficie lappata lucida, di grande impatto, per gli ambienti più esclusivi ed una arricchita con l'oro per chi desidera rendere davvero unico il proprio ambiente.

Three types of marble - Italian, African and Asian - have been selected to present original products with widely varying veining features. The collection offers three different colours: black, white and dove grey, and three surface finishes: a natural time-worn texture, a high-impact, gloss-honed surface for exclusive environments and a gold-enhanced finish for those who wish to create an environment that is totally unique.









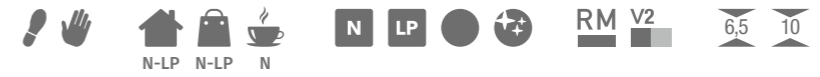
# TREX3

## COLOR BODY PORCELAIN TILE

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
 GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格

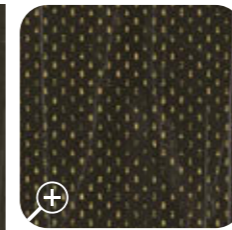
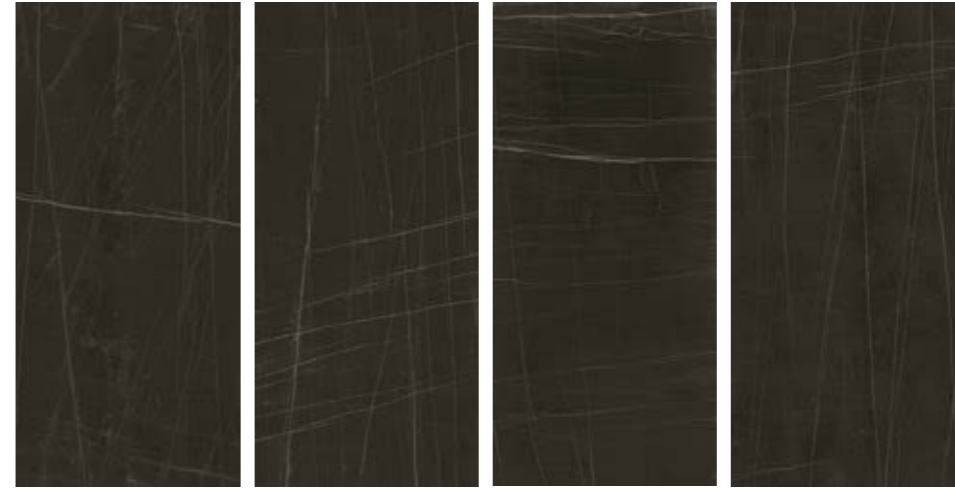
**UNI EN 14411 – G Bla**



N W T0



120x260 - 120x120 - 60x120 - 60x60 | 48"x103" - 48"x48" - 24"x48" - 24"x24"



TREX6 DK 260NLP    
120x260 - 48"x103"

N



**120x260**  $\pm$  6,5 48"x103"      **120x120**  $\pm$  6,5 48"x48"

TREX6 260N RM      TREX6 120N RM

  TREX6 260N LP      TREX6 120N LP



W



**120x260**  
48"x103"

± 6,5

**120x120**  
48"x48"

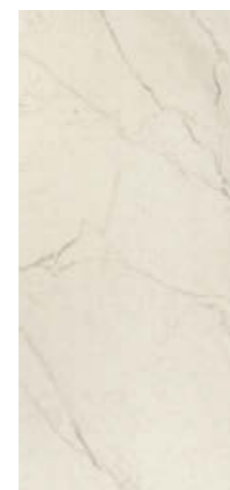
± 6,5

TREX6 260W RM

TREX6 120W RM

LP  TREX6 260W LP

TREX6 120W LP



TREX6 DK 260WLP  
120x260 - 48"x103"





**T0**



**120x260**  
48"x103"

± 6,5

**120x120**  
48"x48"

± 6,5

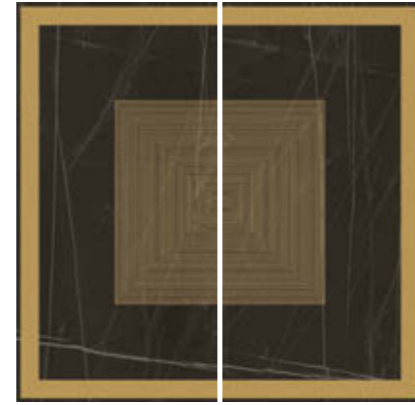
TREX6 260TO RM

TREX6 120TO RM

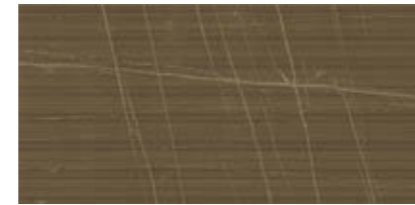


TREX6 260TO LP

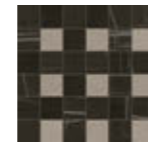
TREX6 120TO LP



ROS.TREX120N LP  
120x120 - 48"x48"  
Articolo disponibile su ordinazione  
Item available on order only



TREX DK 12N LP  
60x120 - 24"x48"



MK.TREX 30 3MIX  
30x30 - 12"x12"



MK.TREX DK30 3  
30x30 - 12"x12"



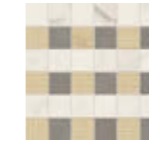
ROS.TREX120W LP  
120x120 - 48"x48"  
Articolo disponibile su ordinazione  
Item available on order only



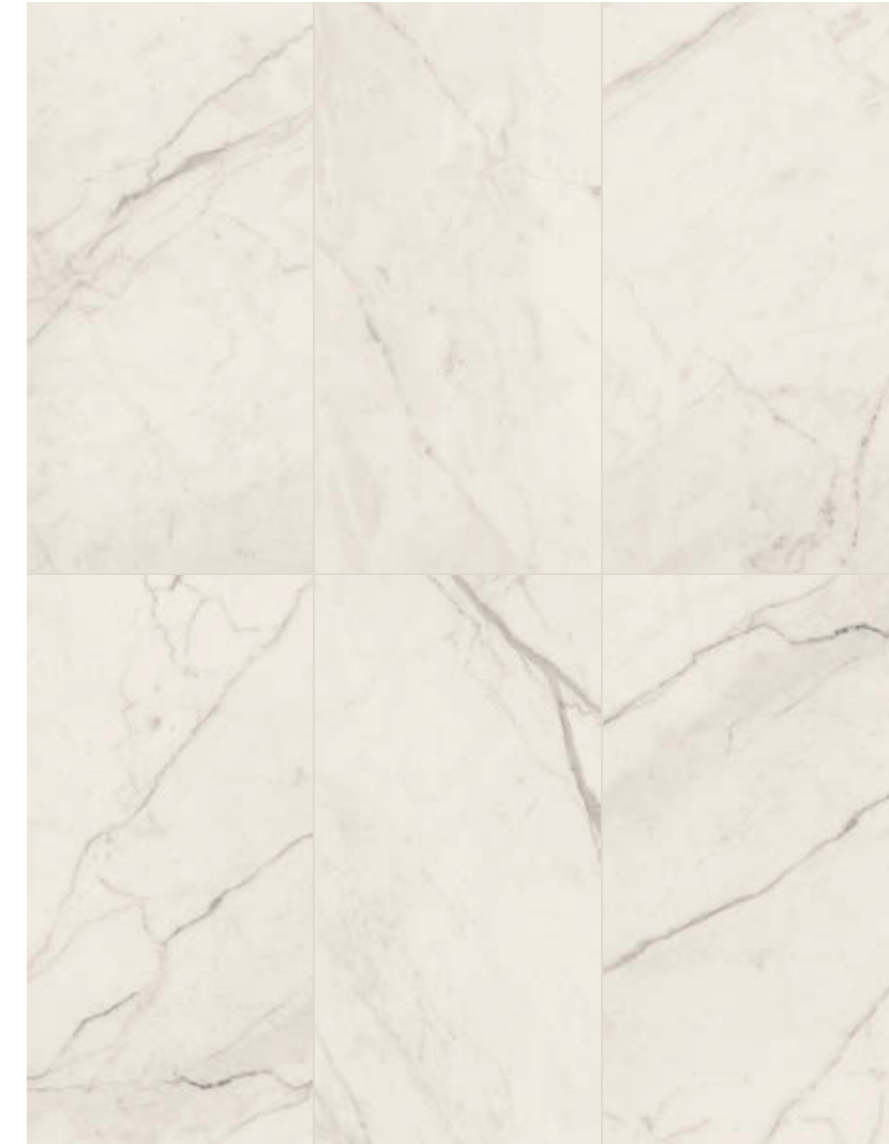
TREX DK 12W LP  
60x120 - 24"x48"



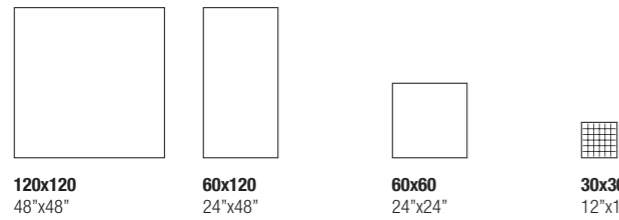
MK.TREX 30 2MIX  
30x30 - 12"x12"



MK.TREX DK30 2  
30x30 - 12"x12"

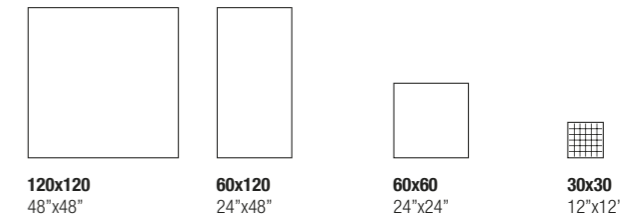


N



TREX 120N RM	TREX 12N RM	TREX 60N RM	
LP TREX 120N LP	TREX 12N LP	TREX 60N LP	MK.TREX 30N LP

W



TREX 120W RM	TREX 12W RM	TREX 60W RM	
LP TREX 120W LP	TREX 12W LP	TREX 60W LP	MK.TREX 30W LP



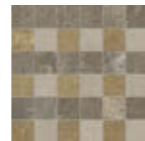
ROS.TREX120TOLP  
120x120 - 48"x48"  
Articolo disponibile su ordinazione  
Item available on order only



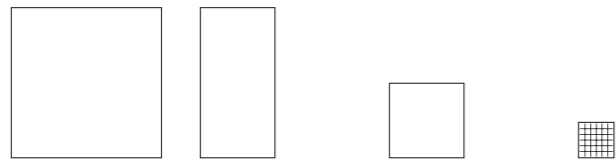
TREX DK 12TO LP  
60x120 - 24"x48"



MK.TREX 30 1MIX  
30x30 - 12"x12"



MK.TREX DK30 1  
30x30 - 12"x12"



**120x120**  
48"x48"

**60x120**  
24"x48"

**60x60**  
24"x24"

**30x30**  
12"x12"

TREX 120TO RM	TREX 12TO RM	TREX 60TO RM	
TREX 120TO LP	TREX 12TO LP	TREX 60TO LP	MK.TREX 30TO LP



**N**      **W**      **TO**

<b>6x120 - 2.4"x48"</b>		△ <b>6</b>	TREX BT120N	TREX BT120W	TREX BT120TO
			LP <b>+</b>	TREX BT120N LP	TREX BT120W LP

**IMBALLI**

PACKAGING / EMBALLAGES / VERPACKUNGEN / EMBALAJES / УПАКОВКИ / 包装



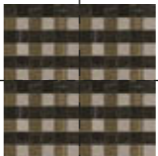
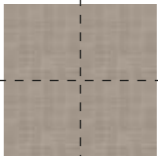


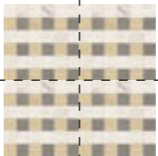
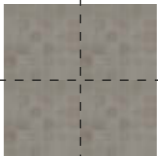
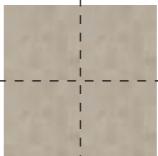
FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	BORDO EDGE	SPESSORE THICKNESS	SCATOLA BOX			PALLET		
			PZ/PCS	MQ/SM	KG	BOX/BOXES	MQ/SM	KG
120x260 - 48"x103"	rectified	6,5	1	3,12	49,02	20	62,40	1000,40
120x120 - 48"x48"	rectified	6,5	2	2,88	46,29	30	86,40	1408,75
120x120 - 48"x48"	rectified	10	1	1,44	34,03	36	51,84	1245,20
60x120 - 24"x48"	rectified	10	2	1,44	33,28	30	43,20	1018,50
60x60 - 24"x24"	rectified	10	3	1,08	24,99	40	43,20	1019,67
30x30 - 12"x12" mosaic	rectified	10	6	0,54	11,87	48	25,92	589,59

**CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE**

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236	PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)	
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.			average value	
TREX3	R9	-	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>25	>25	1	>0,42

TABELLA ABBINAMENTI  
 COORDINATION TABLE / TABLEAU DES COORDONNÉS / TABELLE DER KOMBINATIONEN /  
 TABLA DE COMBINACIONES / ТАБЛИЦА СОЧЕТАНИЙ / 搭配表



## ORO

Oro come sinonimo di materiale prezioso. Oro come ispirazione di materiali ricercati. Oro come progetto ceramico che prende spunto dalle meraviglie della natura e ne interpreta quattro. L'Agata dal Pizzo Blu, di provenienza sudamericana, il cui nome prende corpo dal disegno delle striature che sembrano formare un delicato merletto. Ocean Blue, un onice spettacolare, proveniente dall'Asia Centrale, dove ogni spacco è un capolavoro. In Sicilia viene estratto Crema Avorio. E' un materiale che appartiene alla famiglia del crema marfil, al cui confronto risulta più brillante e dalla colorazione avorio (non giallastra), ed è caratterizzato da sottili venature color ruggine. Dalle alture dell'Asia Minore arriva Illusion Bronze. La sua peculiare estetica illude l'osservatore quasi come se guardasse un marmo non reale ma dipinto. Le sue venature accentuate vanno dal marrone al beige e dal bronzo fino al grigio blu. Il progetto Oro, fortemente diversificato nella proposta, dialoga in modo armonico con Terra, una terracotta dal sapore antico, rivisitata, in quattro colorazioni di tendenza.

Oro synonymous with precious material. Oro as an inspiration of sought-after materials. Oro as a ceramic project inspired by the marvels of nature and interprets four of them. Blue Lace Agate originating in South America, and its name is inspired by the drawing of the stripes that seem to create a delicate lace. Ocean Blue, a spectacular onyx from Central Asia where every split is a work of art. Ivory Cream is extracted in Sicily. It is a material that is part of the marfil cream group and a comparison with this proves to be brighter with an ivory colour (not yellowish) and is characterised by subtle rusty coloured veins. Illusion Bronze comes from the heights of Asia Minor. Its unusual aesthetic appearance deludes the observer as though s he were looking at a piece of marble that was not real but painted. The widely varying Oro project communicates harmoniously with Terra, a antique style terracotta in four fashionable colours.









# ORO

## COLOR BODY PORCELAIN TILE

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAMÉ TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
 GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格

**UNI EN 14411 – G Bla**



ILL

CRE

OCE

AGA



90x180 - 90x90 - 60x120 - 60x60 | 36"x71" - 36"x36" - 24"x48" - 24"x24"



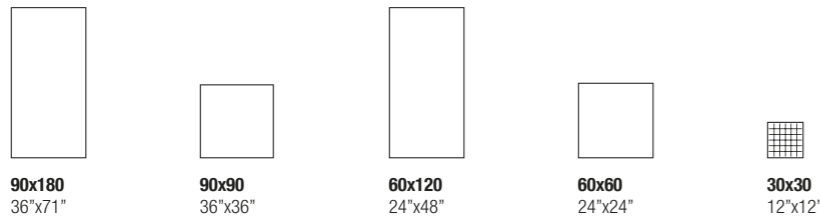
OR ILL DK 12 LP    
60x120 - 24"x48"



OR CRE DK 12 LP    
60x120 - 24"x48"



OR ILL



**90x180**  
36"x71"

**90x90**  
36"x36"

**60x120**  
24"x48"


**60x60**  
24"x24"

**30x30**  
12"x12"

OR ILL 12 RM

OR ILL 60 RM

MK.OR ILL 30

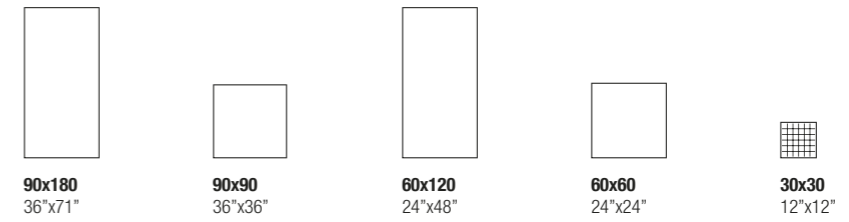
  OR ILL 9018 LP

OR ILL 90 LP

OR ILL 12 LP

OR ILL 60 LP

OR CRE



**90x180**  
36"x71"

**90x90**  
36"x36"

**60x120**  
24"x48"



**60x60**  
24"x24"

**30x30**  
12"x12"

OR CRE 12 RM

OR CRE 60 RM

MK.OR CRE 30

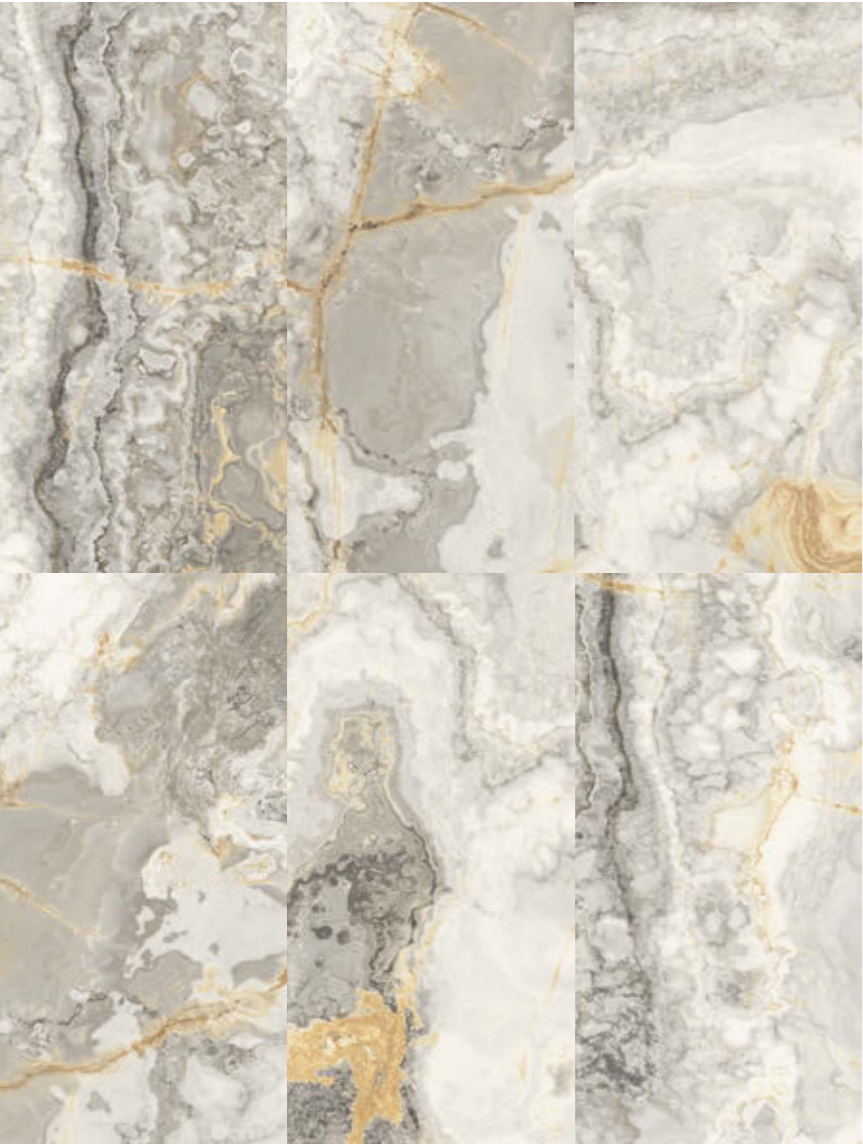
  OR CRE 9018 LP

OR CRE 90 LP

OR CRE 12 LP



OR CRE 60 LP

# ORO



OR OCE DK 12 LP    
60x120 - 24"x48"



OR AGA DK 12 LP    
60x120 - 24"x48"



# ORO

## OR OCE



**90x180**  
36"x71"



**90x90**  
36"x36"



**60x120**  
24"x48"



**60x60**  
24"x24"



**30x30**  
12"x12"

OR OCE 12 RM    OR OCE 60 RM    MK.OR OCE 30

  OR OCE 9018 LP    OR OCE 90 LP    OR OCE 12 LP    OR OCE 60 LP

## OR AGA



**90x180**  
36"x71"



**90x90**  
36"x36"



**60x120**  
24"x48"



**60x60**  
24"x24"



**30x30**  
12"x12"

OR AGA 12 RM    OR AGA 60 RM    MK.OR AGA 30

  OR AGA 9018 LP    OR AGA 90 LP    OR AGA 12 LP    OR AGA 60 LP



OR AGA

OR OCE

OR ILL

OR CRE

6x90 - 2.4"x36"		△	LP	OR AGA BT90LP	OR OCE BT90LP	OR ILL BT90LP	OR CRE BT90LP
				OR AGA BT60	OR OCE BT60	OR ILL BT60	OR CRE BT60
6x60 - 2.4"x24"		△	LP	OR AGA BT60LP	OR OCE BT60LP	OR ILL BT60LP	OR CRE BT60LP

IMBALLI

PACKAGING / EMBALLAGES / VERPACKUNGEN / EMBALAJES / УПАКОВКИ / 包装

FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	BORDO EDGE	SPESSORE THICKNESS	SCATOLA BOX			PALLET		
			PZ/PCS	MQ/SM	KG	BOX/BOXES	MQ/SM	KG
90x180 - 36"x71"	rectified	10	1	1,62	38,20	36	58,32	1395,20
90x90- 36"x36"	rectified	10	2	1,62	37,64	22	35,64	848,03
60x120- 24"x48"	rectified	10	2	1,44	32,89	30	43,20	1006,81
60x60- 24"x24"	rectified	10	3	1,08	24,59	40	43,20	1003,50
30x30 - 12"x12" mosaic	rectified	10	6	0,54	11,51	48	25,92	572,34

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236	PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)	
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.			average value	
ORO	R9	A	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>25	>25	1	>0,42



## BIANCO

Il bianco è un colore con elevata luminosità, ma senza tinta. Più precisamente contiene tutti i colori dello spettro luminoso ed è chiamato anche colore acromatico. È l'opposto del nero, che rappresenta l'assenza di colori.

Il grande potenziale intrinseco che ha il bianco ha spinto lafaenza a ricercare superfici naturali da riportare su di esso. Ed è dalla natura che lafaenza trova spunto, con la realizzazione di 6 superfici marmoree distinte ma con un unico denominatore comune, il bianco.

White is a colour with high brightness, but without any hue. More precisely, it contains all the colours of the light spectrum and is also known as an achromatic colour. It is the opposite of black, which is the absence of colour.

The great intrinsic potential of white pushed lafaenza to seek natural surfaces to apply to it and it is from nature that Lafaenza draws its inspiration, creating six distinct marble surfaces with a single common factor, white.









# BIANCO

## COLOR BODY PORCELAIN TILE

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
 GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格

**UNI EN 14411 – G Bla**



CAL BO CAL RE CAL MV ONICE TRA ON TRA RA



90x180 - 90x90 - 45x90 | 36"x71" - 36"x36" - 18"x36"



CAL BO



**90x180**  
36"x71"

CAL BO 9018 RM



CAL BO 9018 LP



**90x90**  
36"x36"

CAL BO 90 RM

CAL BO 90 LP



**45x90**  
18"x36"

CAL BO 49 RM



CAL BO 49 LP



**30x30**  
12"x12"

MK.CAL BO 30

CAL RE



**90x180**  
36"x71"

CAL RE 9018 RM



CAL RE 9018 LP



**90x90**  
36"x36"

CAL RE 90 RM

CAL RE 90 LP



**45x90**  
18"x36"

CAL RE 49 RM



CAL RE 49 LP



**30x30**  
12"x12"

MK.CAL RE 30



CAL MV



**90x180**  
36"x71"

CAL MV 9018 RM



CAL MV 9018 LP



**90x90**  
36"x36"

CAL MV 90 RM

CAL MV 90 LP



**45x90**  
18"x36"

CAL MV 49 RM



CAL MV 49 LP



**30x30**  
12"x12"

MK.CAL MV 30

ONICE



**90x180**  
36"x71"

ONICE 9018 RM



ONICE 9018 LP



**90x90**  
36"x36"

ONICE 90 RM

ONICE 90 LP



**45x90**  
18"x36"

ONICE 49 RM



ONICE 49 LP



**30x30**  
12"x12"

MK.ONICE 30



TRA ON

TRA RA



TRA ON 9018 RM    TRA ON 90 RM    MK.TRA ON 30







**LP** TRA ON 9018 LP    TRA ON 90 LP



TRA RA 9018 RM    TRA RA 90 RM    MK.TRA RA 30

**LP** TRA RA 9018 LP    TRA RA 90 LP



	CAL BO	CAL RE	CAL MV	ONICE	TRA ON	TRA RA
	CAL BO BT90	CAL RE BT90	CAL MV BT90	ONICE BT90	TRA ON BT90	TRA RA BT90
6x90 - 2.4"x36"	 CAL BO BT90LP	 CAL RE BT90LP	 CAL MV BT90LP	 ONICE BT90LP	 TRA ON BT90LP	 TRA RA BT90LP

IMBALLI

PACKAGING / EMBALLAGES / VERPACKUNGEN / EMBALAJES / УПАКОВКИ / 包装

FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	BORDO EDGE	SPESSORE THICKNESS	SCATOLA BOX			PALLET		
			PZ/PCS	MQ/SM	KG	BOX/BOXES	MQ/SM	KG
90x180 - 36"x71"	rectified	10	1	1,62	38,19	36	58,32	1394,90
90x90 - 36"x36"	rectified	10	2	1,62	37,81	22	35,64	851,88
45x90 - 18"x36"	rectified	10	3	1,22	27,93	30	36,45	857,94
30x30 - 12"x12" mosaic	rectified	10	6	0,54	11,40	48	25,92	567,13

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236	PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)	
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.			average value	
BIANCO	R9	A	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>25	>25	1	>0,42

## I MARMI LA FAENZA

Entriamo in un museo, una mostra d'arte contemporanea. Opere, dipinti, bellezza. Ma quello che più ci colpisce sono le evoluzioni cromatiche del pavimento. Marmo grigio, beige, rosso, bianco. I Marmi La Faenza di LaFaenzaCeramica sono un omaggio al classicismo, rivisitato attraverso un mix seducente tra marmi e onici. Pareti e superfici che avvolgono l'atmosfera e diventano protagoniste. Un continuum inebriante di linee, chiaroscuri e venature che rapiscono i nostri sensi, in un fresco abbraccio di luce.

We enter a museum to view an exhibition of contemporary art. Beauty is everywhere, in the paintings and the sculptures, but what really catches the eye are the subtle colour changes in the grey, beige, red and white marbles on the floor. I Marmi La Faenza is a tribute to classicism, restyled through a seductive mixture of marble and onyx. The result are walls and floors that envelop and create refined atmospheres and a continuous experience of lines, veining and chiaroscuro that ravishes the senses with an airy embrace of light.







# I MARMI LA FAENZA

## COLOR BODY PORCELAIN TILE

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格

**UNI EN 14411 – G Bla**



W G B R T



60x120 - 60x60 | 24"x48" - 24"x24"

# I MARMI LA FAENZA



**W**



**60x120**  
24"x48"



**60x60**  
24"x24"



**30x30**  
12"x12"

MIXTURE 12W

MIXTURE 60W

MK.MIXTURE 30W

**LP** MIXTURE 12W LP

MIXTURE 60W LP

# I MARMI LA FAENZA



**G**



**60x120**  
24"x48"



**60x60**  
24"x24"



**30x30**  
12"x12"

MIXTURE 12G

MIXTURE 60G

MK.MIXTURE 30G

**LP** MIXTURE 12G LP

MIXTURE 60G LP

# I MARMI LA FAENZA



**B**



**60x120**  
24"x48"



**60x60**  
24"x24"



**30x30**  
12"x12"

MIXTURE 12B

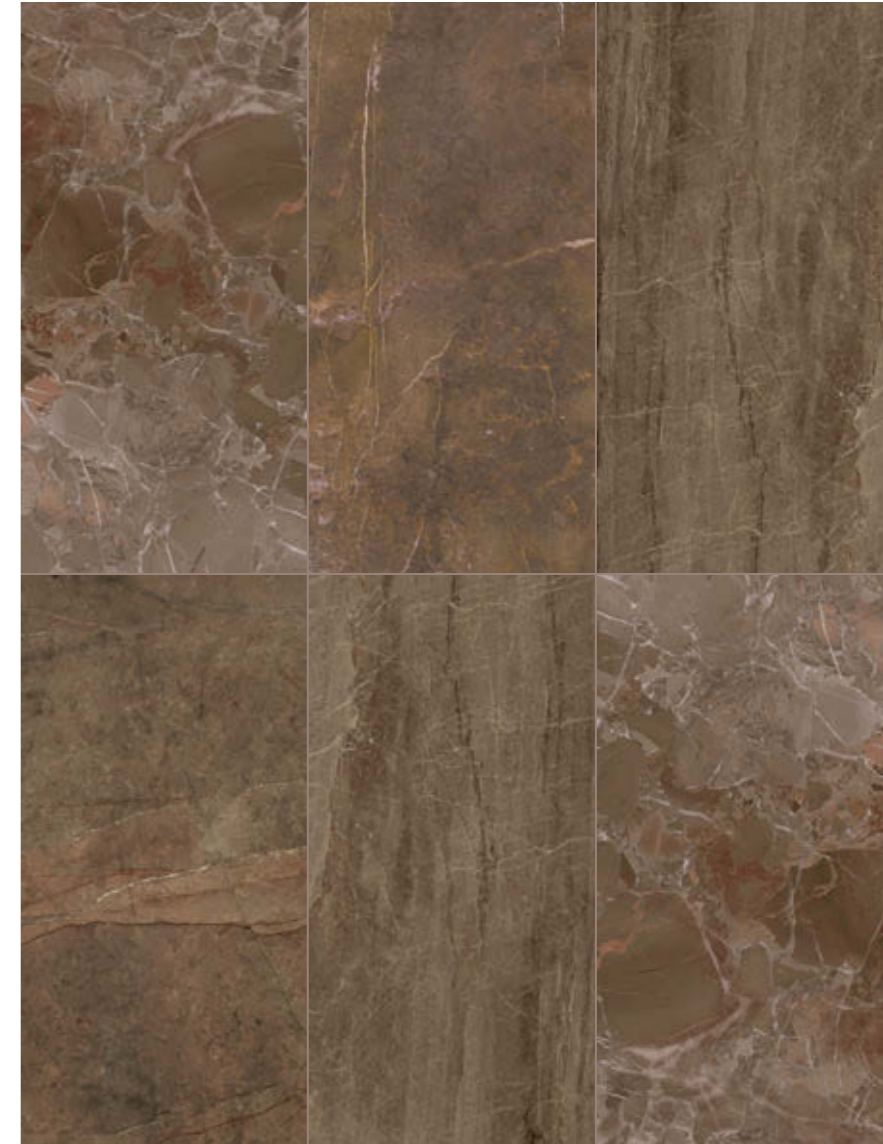
MIXTURE 60B

MK.MIXTURE 30B

**LP** MIXTURE 12B LP

MIXTURE 60B LP

# I MARMI LA FAENZA



**R**



**60x120**  
24"x48"



**60x60**  
24"x24"



**30x30**  
12"x12"

MIXTURE 12R

MIXTURE 60R

MK.MIXTURE 30R

**LP** MIXTURE 12R LP

MIXTURE 60R LP



**W G B R T**

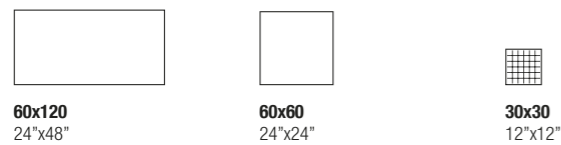
<b>9,5x120</b> 3.7"x48"			MIXTURE BT120W	MIXTURE BT120G	MIXTURE BT120B	MIXTURE BT120R	MIXTURE BT120T
				MIXTUREBT120WLP	MIXTUREBT120GLP	MIXTUREBT120BLP	MIXTUREBT120RLP
<b>9,5x60</b> 3.7"x24"			MIXTURE BT60W	MIXTURE BT60G	MIXTURE BT60B	MIXTURE BT60R	MIXTURE BT60T
				MIXTURE BT60WLP	MIXTURE BT60GLP	MIXTURE BT60BLP	MIXTURE BT60RLP

**IMBALLI**

PACKAGING / EMBALLAGES / VERPACKUNGEN / EMBALAJES / УПАКОВКИ / 包装

FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	BORDO EDGE	SPESSORE THICKNESS	SCATOLA BOX			PALLET		
			PZ/PCS	MQ/SM	KG	BOX/BOXES	MQ/SM	KG
60x120 - 24"x48"	rectified	10	2	1,44	32,52	30	43,20	995,45
60x60 - 24"x24"	rectified	10	3	1,08	24,68	32	34,56	809,76
30x30 - 12"x12" mosaic	rectified	10	4	0,36	7,63	72	25,92	569,00

**T**



**60x120**  
24"x48"

**60x60**  
24"x24"

**30x30**  
12"x12"

MIXTURE 12T      MIXTURE 60T      MK.MIXTURE 30T

MIXTURE 12T LP      MIXTURE 60T LP

**CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE**

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236	PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.			average value
MIXTURE	-	-	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	-	-	-



# STONE

*E F F E C T*

<i>RADIKA</i>	<i>072</i>
<i>OROBIANCO</i>	<i>086</i>
<i>LASTRA</i>	<i>100</i>



## RADIKA

Radika è un progetto ceramico che prende ispirazione da un marmo pregiato ed estremamente raro, estratto in corrispondenza delle grotte di Postumia, in Slovenia, dal fascino incredibile, contraddistinto da intense e fitte venature della superficie e da fossilizzazioni di legno al proprio interno.

Radika is a ceramic collection inspired by a rare and prestigious marble quarried near the Postumia caves in Slovenia. Attractive and seductive, this stone is distinguished by its intense surface veining and fossilised wood deposits.





# RADIKA

## COLOR BODY PORCELAIN TILE

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
 GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格

**UNI EN 14411 – G Bla**



DG

G

W

B

BS

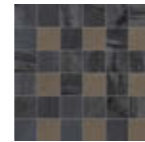


60x120 | 24"x48"





ROS.RDKA120DGLP  
120x120 - 48"x48"  
Articolo disponibile su ordinazione  
Item available on order only



MK.RDKA 30 3MIX  
30x30 - 12"x12"



MK.RDKA DK 30 3  
30x30 - 12"x12"



RDKA DK 12DG LP  
60x120 - 24"x48"



ROS.RDKA120G LP  
120x120 - 48"x48"  
Articolo disponibile su ordinazione  
Item available on order only



MK.RDKA 30 4MIX  
30x30 - 12"x12"



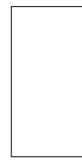
MK.RDKA DK 30 4  
30x30 - 12"x12"



RDKA DK 12G LP  
60x120 - 24"x48"



DG



60x120  
24"x48"



30x30  
12"x12"

RDKA 12DG RM

LP RDKA 12DG LP

MK.RDKA 30DG LP

G



60x120  
24"x48"



30x30  
12"x12"

RDKA 12G RM

LP RDKA 12G LP

MK.RDKA 30G LP



ROS.RDKA120W LP  
120x120 - 48"x48"  
Articolo disponibile su ordinazione  
Item available on order only



MK.RDKA 30 5MIX  
30x30 - 12"x12"



MK.RDKA DK 30 5  
30x30 - 12"x12"



RDKA DK 12W LP  
60x120 - 24"x48"

W



60x120  
24"x48"



30x30  
12"x12"

RDKA 12W RM

LP RDKA 12W LP

MK.RDKA 30W LP



ROS.RDKA120B LP  
120x120 - 48"x48"  
Articolo disponibile su ordinazione  
Item available on order only



MK.RDKA 30 1MIX  
30x30 - 12"x12"



MK.RDKA DK 30 1  
30x30 - 12"x12"



RDKA DK 12B LP  
60x120 - 24"x48"

B



60x120  
24"x48"



30x30  
12"x12"

RDKA 12B RM

LP RDKA 12B LP

MK.RDKA 30B LP



ROS.RDKA120BSLP  
120x120 - 48"x48"  
Articolo disponibile su ordinazione  
Item available on order only



MK.RDKA 30 2MIX  
30x30 - 12"x12"



MK.RDKA DK 30 2  
30x30 - 12"x12"



RDKA DK 12BS LP  
60x120 - 24"x48"

BS



60x120  
24"x48"



30x30  
12"x12"

RDKA 12BS RM



RDKA 12BS LP

MK.RDKA 30BS LP



DG G W B BS

RDKA BT120DG RDKA BT120G RDKA BT120W RDKA BT120B RDKA BT120BS

6x120 - 2.4"x48"



RDKA BT120DG LP RDKA BT120G LP RDKA BT120W LP RDKA BT120B LP RDKA BT120BS LP

IMBALLI

PACKAGING / EMBALLAGES / VERPACKUNGEN / EMBALAJES / УПАКОВКИ / 包装

FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	BORDO EDGE	SPESSORE THICKNESS	SCATOLA BOX			PALLET		
			PZ/PCS	MQ/SM	KG	BOX/BOXES	MQ/SM	KG
60x120 - 24"x48"	rectified	10	2	1,44	32,48	30	43,20	994,25
30x30 - 12"x12" mosaic	rectified	10	6	0,54	12,25	48	25,92	607,78


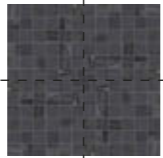



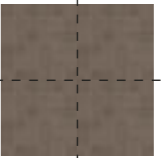


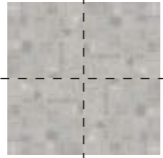
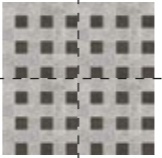

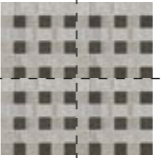
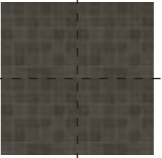


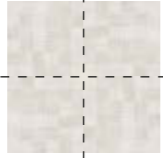
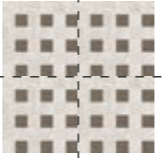


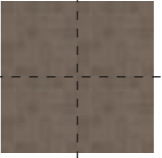


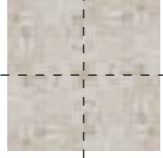
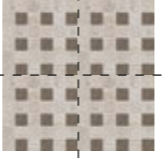


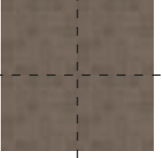


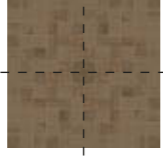
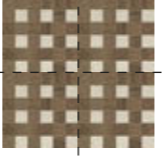

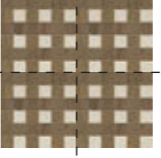
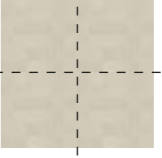
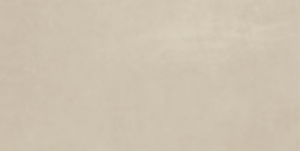
CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURERS SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECIFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236	PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)	
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.			average value	
RADIKA	-	A	>0,4	>0,4	-	-	>25	>25	1	>0,42

TABELLA ABBINAMENTI

COORDINATION TABLE / TABLEAU DES COORDONNÉS / TABELLE DER KOMBINATIONEN /  
TABLA DE COMBINACIONES / ТАБЛИЦА СОЧЕТАНИЙ / 搭配表

						
RADIA DG RM / RADIA DG LP	MK.RDKA 30DG LP	MK.RDKA 30 3MIX RDKA DG LP + MUKKA CP	RDKA DK 12DG LP	MK.RDKA DK 30 3 RDKA DG LP + MUKKA CP + RDKA DK	MK.MUKKA 30CP	MUKKA CP RM
						
RADIA G RM / RADIA G LP	MK.RDKA 30G LP	MK.RDKA 30 4MIX RDKA G LP + MUKKA CF	RDKA DK 12G LP	MK.RDKA DK 30 4 RDKA G LP + MUKKA CF + RDKA DK	MK.MUKKA 30CF	MUKKA CF RM
						
RADIA W RM / RADIA W LP	MK.RDKA 30W LP	MK.RDKA 30 5MIX RDKA W LP + MUKKA CP	RDKA DK 12W LP	MK.RDKA DK 30 5 RDKA W LP + MUKKA CP + RDKA DK	MK.MUKKA 30CP	MUKKA CP RM
						
RADIA B RM / RADIA B LP	MK.RDKA 30B LP	MK.RDKA 30 1MIX RDKA B LP + MUKKA CP	RDKA DK 12B LP	MK.RDKA DK 30 1 RDKA B LP + MUKKA CP + RDKA DK	MK.MUKKA 30CP	MUKKA CP RM
						
RADIA BS RM / RADIA BS LP	MK.RDKA 30BS LP	MK.RDKA 30 2MIX RDKA BS LP + MUKKA BU	RDKA DK 12BS LP	MK.RDKA DK 30 2 RDKA BS LP + MUKKA BU + RDKA DK	MK.MUKKA 30BU	MUKKA BU RM

# ROMANTIC — SPA —

## OROBIANCO

Il travertino ha avuto una grande importanza nel corso della storia quale elemento basilare per ogni tipo di costruzione: dalla singola abitazione allo sviluppo delle città, dall'arredo urbano all'opera monumentale. Per gli antichi romani l'importanza era tale che venne definito l'oro bianco di Roma. Un progetto raffinato ed elegante, che si sviluppa in 5 colori, in 2 superfici ed in 4 formati, ispirato alla tradizione classica e rivisitato anche in tonalità più attuali e sorprendenti grazie ai modelli di riferimento inusuali ed originali scovati in piccole cave quasi sconosciute.

Travertine has been an extremely important material throughout history as the basic element for every type of construction: from individual dwellings to the development of cities, from street furniture to monumental works. For the Romans it was so important that they called it the white gold of Rome. This refined and elegant project features 5 colours, 2 surfaces and 4 formats, inspired by the classical tradition and updated with contemporary and striking colours based on the unusual and original travertine found in small and almost unknown quarries.







# OROBIANCO

## COLOR BODY PORCELAIN TILE

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格

**UNI EN 14411 – G Bla**



W A BG TS G



60x120 - 60x60 | 24"x48" - 24"x24"



# OROBIANCO



W



**60x120**  
24"x48"



**60x60**  
24"x24"



**30x30**  
12"x12"

OROBIANCO 12W

OROBIANCO 60W

MK.ROBBIANCO W

LP OROBIANCO12W LP

OROBIANCO60W LP

# OROBIANCO



A



**60x120**  
24"x48"



**60x60**  
24"x24"



**30x30**  
12"x12"

OROBIANCO 12A

OROBIANCO 60A

MK.ROBBIANCO A

LP OROBIANCO12A LP

OROBIANCO60A LP

# OROBIANCO



## BG



**60x120**  
24"x48"



**60x60**  
24"x24"



**30x30**  
12"x12"

OROBIANCO 12BG

OROBIANCO 60BG

MK.OROBIANCO BG

LP OROBIANCO12BGLP

OROBIANCO60BGLP

# OROBIANCO



## TS



**60x120**  
24"x48"



**60x60**  
24"x24"



**30x30**  
12"x12"

OROBIANCO 12TS

OROBIANCO 60TS

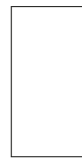
MK.OROBIANCO TS

LP OROBIANCO12TSLP

OROBIANCO60TSLP



**G**



**60x120**  
24"x48"



**60x60**  
24"x24"



**30x30**  
12"x12"

OROBIANCO 12G

OROBIANCO 60G

MK.ROBIANCO G



OROBIANCO12G LP

OROBIANCO60G LP



			<b>W</b>	<b>A</b>	<b>BG</b>	<b>TS</b>	<b>G</b>
<b>6x60</b> 2.4"x24"			OROBI.BT 60W	OROBI.BT 60A	OROBI.BT 60BG	OROBI.BT 60TS	OROBI.BT 60G
			OROBI.BT 60WLP	OROBI.BT 60ALP	OROBI.BT 60BGLP	OROBI.BT 60TSLP	OROBI.BT 60GLP

## IMBALLI

PACKAGING / EMBALLAGES / VERPACKUNGEN / EMBALAJES / УПАКОВКИ / 包装

FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	BORDO EDGE	SPESSORE THICKNESS	SCATOLA BOX			PALLET		
			PZ/PCS	MQ/SM	KG	BOX/BOXES	MQ/SM	KG
60x120 - 24"x48"	rectified	10	2	1,44	33,27	30	43,20	1018,15
60x60 - 24"x24"	rectified	10	3	1,08	25,03	32	34,56	820,80
30x30 - 12"x12" mosaic	rectified	10	6	0,54	11,17	48	25,92	555,92

## CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236	PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)	
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.			average value	
OROBIANCO	R9	A	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	-	-	1	>0,42

## LASTRA

Una collezione minimal hitech, per ambienti alla ricerca di una connotazione elegantemente tecnica, frutto di ricerca, attenzione, studio e nella quale la semplicità rappresenta il valore assoluto.

Lastra si arricchisce di una possibilità compositiva, Lamiera, con la quale crea pose di stile e tendenza. Entrambe le collezioni manifestano lo scorrere del tempo in colori naturali della terra, frutto di tecnologie avanzate.

A minimal hi-tech collection, for environments with an elegantly engineered feel, thanks to research, care and study and in which simplicity is the absolute goal. Lastra is enriched by the possibility of using it in combination with Lamiera, for stylish, on-trend coverings. Both collections show the effects of time in natural earthy colours, thanks to advanced technologies.





# LASTRA

## COLOR BODY PORCELAIN TILE

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
 GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格

**UNI EN 14411 – G Bla**



A B G DG



60x120 - 60x60 - 30x60 | 24"x48" - 24"x24" - 12"x24"



LAISTRA 36A 1   
 30x60 - 12"x24"



LAISTRA 36A 2   
 30x60 - 12"x24"



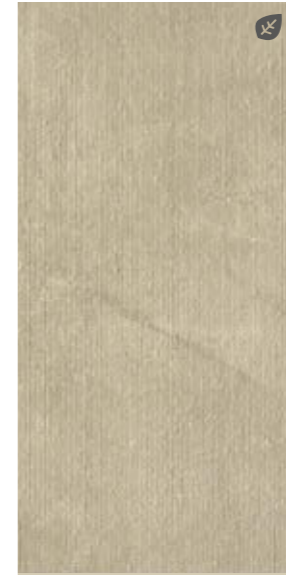
LAISTRA 36B 1   
 30x60 - 12"x24"



LAISTRA 36B 2   
 30x60 - 12"x24"



QUADRATO 1   
 30x60 - 12"x24"



A



**60x120**  
24"x48"



**60x60**  
24"x24"



**30x60**  
12"x24"



**30x30**  
12"x12"

LAISTRA 12A

LAISTRA 60A

LAISTRA 36A

MK.LAISTRA 30A

LAISTRA R12A

LAISTRA R36A

B



**60x120**  
24"x48"



**60x60**  
24"x24"



**30x60**  
12"x24"



**30x30**  
12"x12"

LAISTRA 12B

LAISTRA 60B

LAISTRA 36B

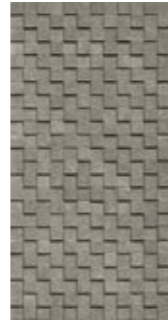
MK.LAISTRA 30B

LAISTRA R12B

LAISTRA R36B



QUADRATO 2   
 30x60 - 12"x24"



LASTRA 36G 1   
 30x60 - 12"x24"



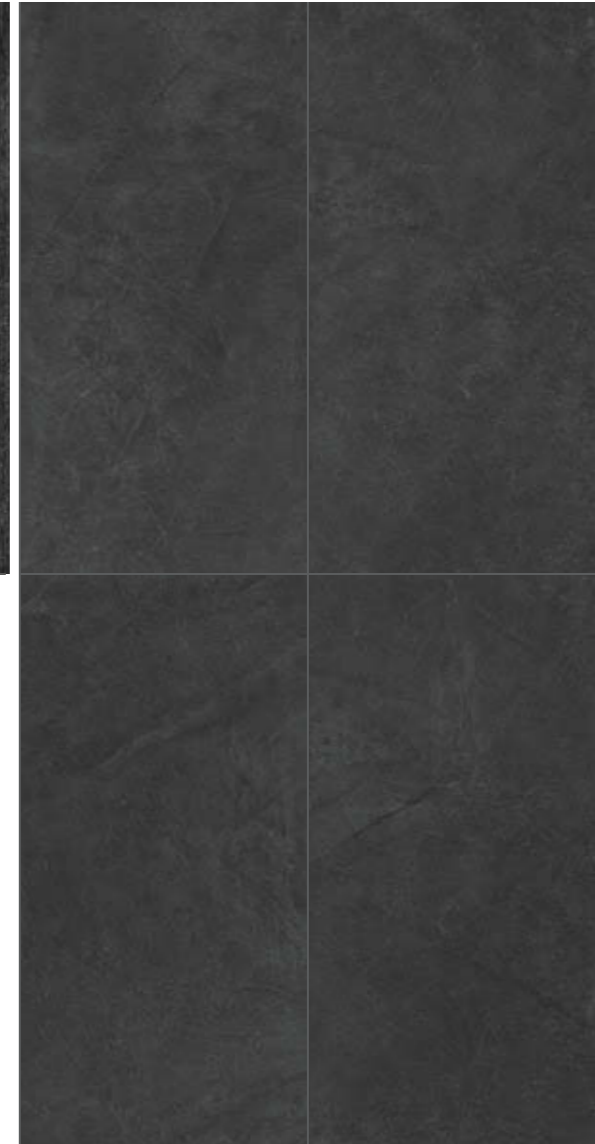
LASTRA 36DG 1   
 30x60 - 12"x24"



LASTRA 36G 2   
 30x60 - 12"x24"



LASTRA 36DG 2   
 30x60 - 12"x24"



G

DG



**60x120**  
24"x48"



**60x60**  
24"x24"



**30x60**  
12"x24"



**30x30**  
12"x12"

LASTRA 12G

LASTRA 60G

LASTRA 36G

MK.LASTRA 30G

LASTRA R12G

LASTRA R36G



**60x120**  
24"x48"



**60x60**  
24"x24"



**30x60**  
12"x24"



**30x30**  
12"x12"

LASTRA 12DG

LASTRA 60DG

LASTRA 36DG

MK.LASTRA 30DG

LASTRA R12DG

LASTRA R36DG





A B G DG

<b>9,5x60</b> 3.7"x24"			LASTRA BT 60A	LASTRA BT 60B	LASTRA BT 60G	LASTRA BT 60DG
<b>30x60</b> 12"x24"			LASTRA S R60A	LASTRA S R60B	LASTRA S R60G	LASTRA S R60DG

IMBALLI

PACKAGING / EMBALLAGES / VERPACKUNGEN / EMBALAJES / УПАКОВКИ / 包装

FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	BORDO EDGE	SPESSORE THICKNESS	SCATOLA BOX			PALLET		
			PZ/PCS	MQ/SM	KG	BOX/BOXES	MQ/SM	KG
60x120 - 24"x48"	rectified	10	2	1,44	31,46	30	43,20	963,69
60x60 - 24"x24"	rectified	10	3	1,08	24,31	32	34,56	798,00
30x60 - 12"x24"	rectified	10	5	0,90	19,90	48	43,20	975,20
30x30 - 12"x12" mosaic	rectified	10	4	0,36	7,57	72	25,92	565,26

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.				
LASTRA	R9	A	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	-	-	1	>0,42
LASTRA R	R11	A+B	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>36	>35	2	>0,42



## VIS

Una contrapposizione voluta tra l'essenza più profonda del Brand, morbida ed accogliente, e la componente 'maschile', apparentemente opposta. Un gioco di parole, curiosamente unite, che nella forma latina di 'forza', trovano l'unione: da una parte uno stile asciutto e minimale, dall'altro un'attenta ricerca, tipicamente femminile, delle nuance, dai timbri caldi ed avvolgenti. VIS rappresenta un attento studio sulle superfici e sui colori il cui plus sta nella capacità di richiamare su se stesso contemporaneamente l'essenza dell'intonaco, del cemento e al contempo la pura neutralità della tinta unita.

A deliberate contrast between the Brand's most profound, soft and welcoming essence and the apparently opposing 'masculine' component.

A curiously complicit play of words which, in their Latin form of 'strength', find union: on the one hand, a clean, minimalist style, on the other, an precise, typically feminine search for nuances with warm, enveloping tones. VIS is a careful study of surfaces and their colours whose bonus lies in the ability to simultaneously attract the essence of plaster and cement to itself and, at the same time, the pure neutrality of the solid colour.









# VIS

## COLOR BODY PORCELAIN TILE

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格

**UNI EN 14411 – G BIa**



VM TP A W AG MG



120x240 - 120x120 - 90x90 - 60x120 - 60x60 - 30x60 | 48"x95" - 48"x48" - 36"x36" - 24"x48" 24"x24" - 12"x24"

VM



VIS6 240VM RM 6,5 **N**

120x240 - 48"x95"



VIS6 120VM RM 6,5 **N**

120x120 - 48"x48"



VIS6 90VM RM 6,5 **N**

90x90 - 36"x36"



VIS6 12VM RM 6,5 **N**

60x120 - 24"x48"



VIS6 60VM RM 6,5 **N**

60x60 - 24"x24"



VIS6 36VM RM 6,5 **N**

30x60 - 12"x24"

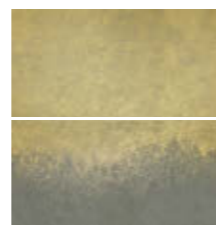


MK.VIS6 30VM 6,5 **N**

30x30 - 12"x12"



VIS6 DK 240VM 120x240 - 48"x95"



VIS6 DK 120VM 120x120 - 48"x48"

TP



VIS6 240TP RM 6,5 **N**

120x240 - 48"x95"



VIS6 120TP RM 6,5 **N**

120x120 - 48"x48"



VIS6 90TP RM 6,5 **N**

90x90 - 36"x36"



VIS6 12TP RM 6,5 **N**

60x120 - 24"x48"



VIS6 60TP RM 6,5 **N**

60x60 - 24"x24"



VIS6 36TP RM 6,5 **N**

30x60 - 12"x24"

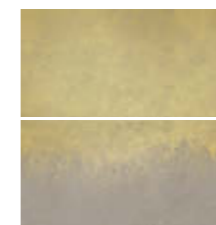


MK.VIS6 30TP 6,5 **N**

30x30 - 12"x12"



VIS6 DK 240TP 120x240 - 48"x95"










VIS6 DK 120TP 120x120 - 48"x48"





A

	VIS6 240A RM	6,5	<b>N</b>
<b>120x240</b> - 48"x95"			
	VIS6 120A RM	6,5	<b>N</b>
<b>120x120</b> - 48"x48"			
	VIS6 90A RM	6,5	<b>N</b>
<b>90x90</b> - 36"x36"			
	VIS6 12A RM	6,5	<b>N</b>
<b>60x120</b> - 24"x48"			
	VIS6 60A RM	6,5	<b>N</b>
<b>60x60</b> - 24"x24"			
	VIS6 36A RM	6,5	<b>N</b>
<b>30x60</b> - 12"x24"			
	MK.VIS6 30A	6,5	<b>N</b>
<b>30x30</b> - 12"x12"			










VIS6 DK 240A  
120x240 - 48"x95"



VIS6 DK 120A  
120x120 - 48"x48"

W

	VIS6 240W RM	6,5	<b>N</b>
<b>120x240</b> - 48"x95"			
	VIS6 120W RM	6,5	<b>N</b>
<b>120x120</b> - 48"x48"			
	VIS6 90W RM	6,5	<b>N</b>
<b>90x90</b> - 36"x36"			
	VIS6 12W RM	6,5	<b>N</b>
<b>60x120</b> - 24"x48"			
	VIS6 60W RM	6,5	<b>N</b>
<b>60x60</b> - 24"x24"			
	VIS6 36W RM	6,5	<b>N</b>
<b>30x60</b> - 12"x24"			
	MK.VIS6 30W	6,5	<b>N</b>
<b>30x30</b> - 12"x12"			



VIS6 DK 240W  
120x240 - 48"x95"



VIS6 DK 120W  
120x120 - 48"x48"





AG



VIS6 240AG RM 6,5 **N**

120x240 - 48"x95"



VIS6 120AG RM 6,5 **N**

120x120 - 48"x48"



VIS6 90AG RM 6,5 **N**

90x90 - 36"x36"



VIS6 12AG RM 6,5 **N**

60x120 - 24"x48"



VIS6 60AG RM 6,5 **N**

60x60 - 24"x24"



VIS6 36AG RM 6,5 **N**

30x60 - 12"x24"

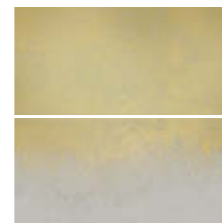


MK.VIS6 30AG 6,5 **N**

30x30 - 12"x12"



VIS6 DK 240AG 120x240 - 48"x95"



VIS6 DK 120AG 120x120 - 48"x48"



MG



VIS6 240MG RM 6,5 **N**

120x240 - 48"x95"



VIS6 120MG RM 6,5 **N**

120x120 - 48"x48"



VIS6 90MG RM 6,5 **N**

90x90 - 36"x36"



VIS6 12MG RM 6,5 **N**

60x120 - 24"x48"



VIS6 60MG RM 6,5 **N**

60x60 - 24"x24"



VIS6 36MG RM 6,5 **N**

30x60 - 12"x24"

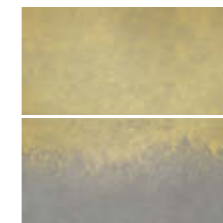


MK.VIS6 30MG 6,5 **N**

30x30 - 12"x12"



VIS6 DK 240MG 120x240 - 48"x95"



VIS6 DK 120MG 120x120 - 48"x48"



			VM	TP	A	W	AG	MG
<b>6x60</b> 2.4"x24"			VIS6 BT60VM	VIS6 BT60TP	VIS6 BT60A	VIS6 BT60W	VIS6 BT60AG	VIS6 BT60MG
<b>6x90</b> 2.4"x36"			VIS6 BT90VM	VIS6 BT90TP	VIS6 BT90A	VIS6 BT90W	VIS6 BT90AG	VIS6 BT90MG
<b>6x120</b> 2.4"x48"			VIS6 BT120VM	VIS6 BT120TP	VIS6 BT120A	VIS6 BT120W	VIS6 BT120AG	VIS6 BT120MG
<b>120x32,5</b> 48"x12.8"			VIS6 G120VM	VIS6 G120TP	VIS6 G120A	VIS6 G120W	VIS6 G120AG	VIS6 G120MG

**IMBALLI**

PACKAGING / EMBALLAGES / VERPACKUNGEN / EMBALAJES / УПАКОВКИ / 包装

FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	BORDO EDGE	SPESSORE THICKNESS	SCATOLA BOX			PALLET		
			PZ/ PCS	MQ/SM	KG	BOX/ BOXES	MQ/SM	KG
120x240 - 48"x95"	rectified	6,5	1	2,88	45,25	20	57,60	925,00
120x120 - 48"x48"	rectified	6,5	2	2,88	45,44	30	86,40	1383,25
60x120 - 24"x48"	rectified	6,5	4	2,88	43,48	16	46,08	715,73
60x60 - 24"x24"	rectified	6,5	5	1,80	26,72	32	57,60	874,93
30x60 - 12"x12"	rectified	6,5	9	1,62	24,22	40	64,80	988,60
90x90 - 36"x36"	rectified	6,5	3	2,43	37,14	22	53,46	837,12
30x30 - 12"x12" mosaic	rectified	6,5	6	0,54	7,48	72	38,88	558,42

**CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE**

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

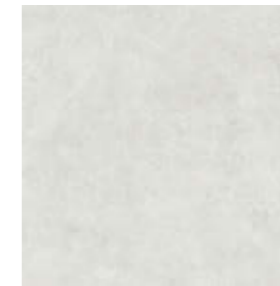
	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236	PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)	
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.			average value	
VIS	R10	A	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>36	>35	2	>0,42



TP



A



W



MG



90x90 - 36"x36"



VIS 90TP AS RM

VIS 90A AS RM

VIS 90W AS RM

VIS 90MG AS RM



TP

A

W

MG

90x90  
36"x36"



SQUARE BORDER\* costa lucida  
SQUARE BORDER\* polished edge



VIS SB90TP AS

VIS SB90A AS

VIS SB90W AS

VIS SB90MG AS

\* Angolari disponibili a richiesta. / Angle bracket available on request. / Angulaires disponibles sur demande. / Eckstücke links und rechts auf Anfrage erhältlich.  
Cantoneras disponibles bajo pedido. / Правый и Левый Угловые элементы доступны по запросу. / 可根据需求提供左转角和右转角。

## IMBALLI

PACKAGING / EMBALLAGES / VERPACKUNGEN / EMBALAJES / УПАКОВКИ / 包装

FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	BORDO EDGE	SPESSORE THICKNESS	SCATOLA BOX			PALLET		
			PZ/ PCS	MQ/SM	KG	BOX/ BOXES	MQ/SM	KG
90x90 - 36"x36"	rectified	20	1	0,81	36,99	30	24,30	1129,75

## CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

VIS	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.				
	R11	B+C	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>36	>45	3	>0,42

## CONKRETA & MUKKA

Due anime che si completano a vicenda, due materiali, argilla e cuoio, apparentemente distanti che trovano un legame forte e indissolubile sia nella ricerca stilistica che nella palette cromatica. L'intuizione arriva da un mondo in cui la manualità artigianale è il tocco di grazia che trasforma una materia grezza in un oggetto dalla raffinata eleganza attraverso una sapiente lavorazione.

Two spirits that complement each other perfectly. Two materials, leather and clay, that belong to different worlds but are bound closely together in terms of style and colour.

The idea for this original combination stems from the craft sphere where the graceful touch of an expert hand can turn an unfinished material into an object of refined elegance.







# CONKRETA

## COLOR BODY PORCELAIN TILE

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / COOTBETCTBYET / 合格

UNI EN 14411 – G Bla



LG CE PG EC



60x120 - 90x90 - 45x90 - 60x60 - 30x60 | 24"x48" - 36"x36" - 18"x36" - 24"x24" - 12"x24"

# MUKKA

## COLOR BODY PORCELAIN TILE

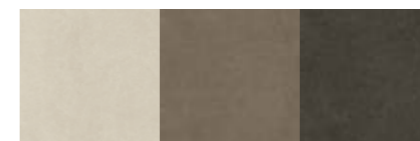
GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / COOTBETCTBYET / 合格

UNI EN 14411 – G Bla



BU CP CF



120x120 - 60x120 | 48"x48" - 24"x48"

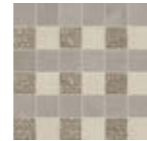




CNKR DK 12EC  
60x120 - 24"x48"  



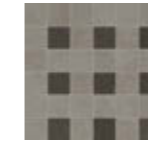
MK.CNKR 30 1MIX  
30x30 - 12"x12"



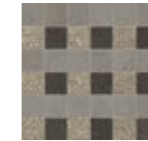
MK.CNKR DK 30 1    
30x30 - 12"x12"



CNKR DK 12EC  
60x120 - 24"x48"  



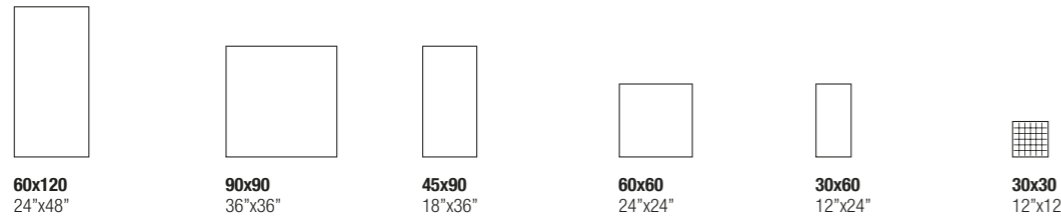
MK.CNKR 30 2MIX  
30x30 - 12"x12"



MK.CNKR DK 30 2    
30x30 - 12"x12"



LG

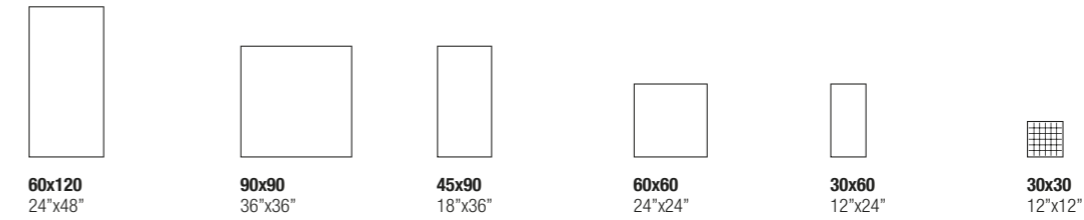


**60x120** 24"x48"    **90x90** 36"x36"    **45x90** 18"x36"    **60x60** 24"x24"    **30x60** 12"x24"    **30x30** 12"x12"

CNKR 12LG RM    CNKR 90LG RM    CNKR 49LG RM    CNKR 60LG RM    CNKR 36LG RM    MK.CNKR 30LG

 CNKR RB12LG RM

CE



**60x120** 24"x48"    **90x90** 36"x36"    **45x90** 18"x36"    **60x60** 24"x24"    **30x60** 12"x24"    **30x30** 12"x12"

CNKR 12CE RM    CNKR 90CE RM    CNKR 49CE RM    CNKR 60CE RM    CNKR 36CE RM    MK.CNKR 30CE

 CNKR RB12CE RM



CNKR DK 12EC  
60x120 - 24"x48"  



MK.CNKR 30 3MIX  
30x30 - 12"x12"



MK.CNKR DK 30 3    
30x30 - 12"x12"



CNKR DK 12EC  
60x120 - 24"x48"  



MK.CNKR 30 4MIX  
30x30 - 12"x12"



MK.CNKR DK 30 4    
30x30 - 12"x12"



PG



**60x120**  
24"x48"



**90x90**  
36"x36"



**45x90**  
18"x36"



**60x60**  
24"x24"




**30x60**  
12"x24"



**30x30**  
12"x12"

CNKR 12PG RM    CNKR 90PG RM    CNKR 49PG RM    CNKR 60PG RM    CNKR 36PG RM    MK.CNKR 30PG

 CNKR RB12PG RM

EC



**60x120**  
24"x48"



**90x90**  
36"x36"



**45x90**  
18"x36"



**60x60**  
24"x24"




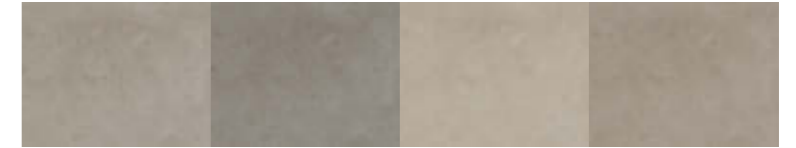
**30x60**  
12"x24"



**30x30**  
12"x12"

CNKR 12EC RM    CNKR 90EC RM    CNKR 49EC RM    CNKR 60EC RM    CNKR 36EC RM    MK.CNKR 30EC

 CNKR RB12EC RM



			LG	CE	PG	EC
<b>6x60</b> 2.4"x24"			CNKR BT60LG	CNKR BT60CE	CNKR BT60PG	CNKR BT60EC
<b>6x90</b> 2.4"x36"			CNKR BT90LG	CNKR BT90CE	CNKR BT90PG	CNKR BT90EC
<b>6x120</b> 2.4"x48"			CNKR BT120LG	CNKR BT120CE	CNKR BT120PG	CNKR BT120EC
<b>120x32,5</b> 48"x12.8"			CNKR G120LG	CNKR G120CE	CNKR G120PG	CNKR G120EC

## IMBALLI

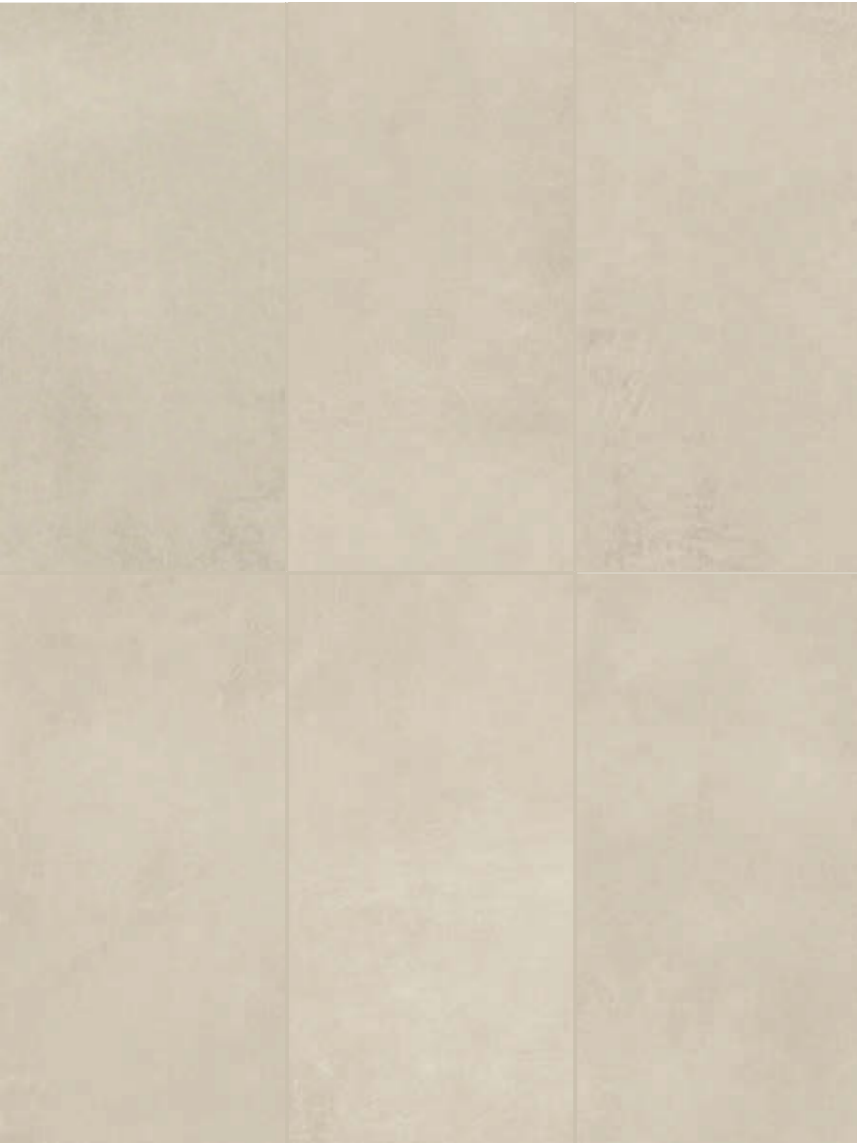
PACKAGING / EMBALLAGES / VERPACKUNGEN / EMBALAJES / УПАКОВКИ / 包装

FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	BORDO EDGE	SPESSORE THICKNESS	SCATOLA BOX			PALLET		
			PZ/ PCS	MQ/SM	KG	BOX/ BOXES	MQ/SM	KG
60x120 - 24"x48"	rectified	10	2	1,44	32,23	30	43,20	986,75
60x60 - 24"x24"	rectified	10	3	1,08	24,83	40	43,20	1013,00
30x60 - 12"x24"	rectified	10	6	1,08	24,25	40	43,20	990,00
90x90 - 36"x36"	rectified	10	2	1,62	37,34	22	35,64	841,43
45x90 - 18"x36"	rectified	10	3	1,22	27,43	30	36,45	842,75
30x30 - 12"x12" mosaic	rectified	10	6	0,54	12,00	48	25,92	595,76

## CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.				
CONKRETA	R10	-	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>36	35	1	>0,42
CONKRETA RB	R11	B+C	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>36	>45	2	>0,42



ROS.MUKKA 120BU  
120x120 - 48"x48"  
Articolo disponibile su ordinazione  
Item available on order only



MUKKA DK 12BU  
60x120 - 24"x48"



MK.MUKKA30 1MIX  
30x30 - 12"x12"



MK.MUKKA DK30 1  
30x30 - 12"x12"



ROS.MUKKA 120CP  
120x120 - 48"x48"  
Articolo disponibile su ordinazione  
Item available on order only



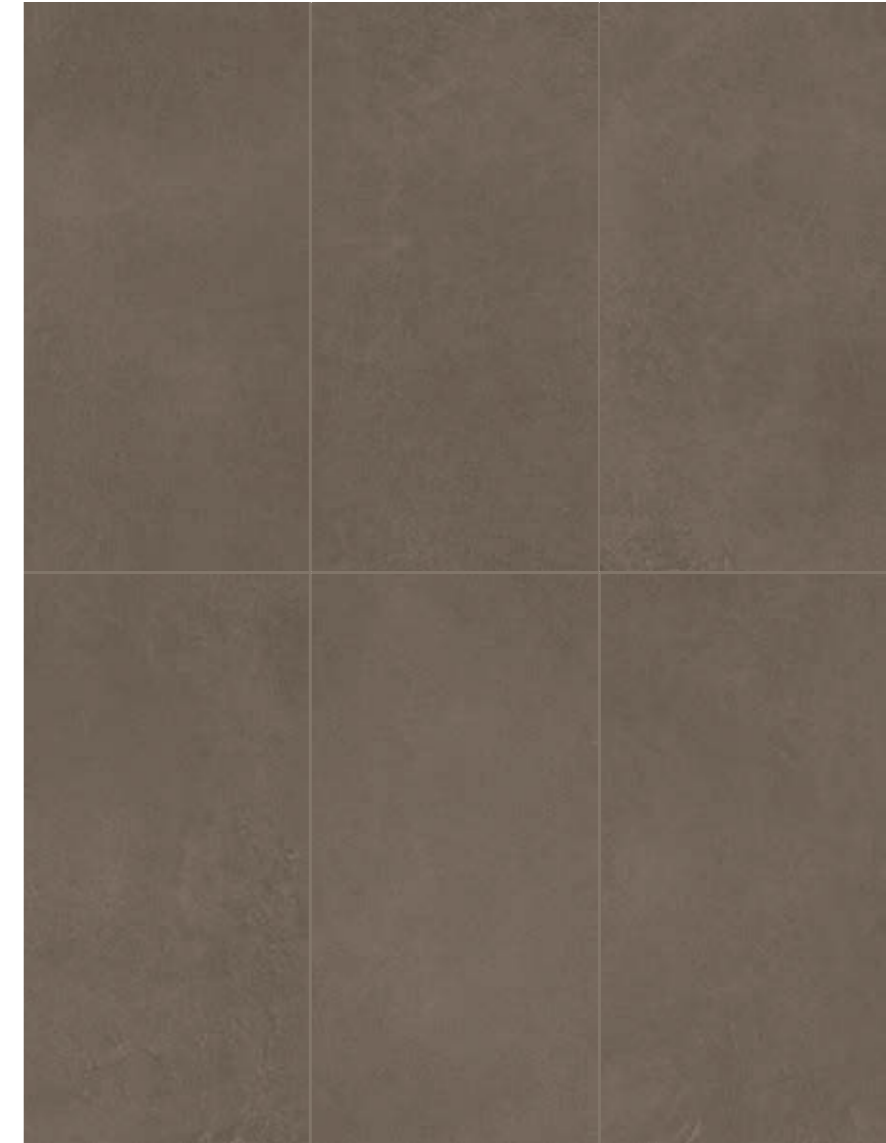
MUKKA DK 12CF  
60x120 - 24"x48"



MK.MUKKA30 3MIX  
30x30 - 12"x12"



MK.MUKKA DK30 3  
30x30 - 12"x12"



BU



120x120  
48"x48"



60x120  
24"x48"



30x30  
12"x12"

MUKKA 120BU RM

MUKKA 12BU RM

MK.MUKKA 30BU

CP



120x120  
48"x48"



60x120  
24"x48"



30x30  
12"x12"

MUKKA 120CP RM

MUKKA 12CP RM

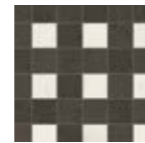
MK.MUKKA 30CP



ROS.MUKKA 120CF  
120x120 - 48"x48"  
Articolo disponibile su ordinazione  
Item available on order only



MUKKA DK 12CF  
60x120 - 24"x48"

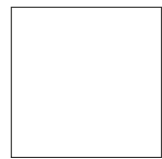


MK.MUKKA30 2MIX  
30x30 - 12"x12"



MK.MUKKA DK30 2  
30x30 - 12"x12"

CF



120x120  
48"x48"



60x120  
24"x48"



30x30  
12"x12"

MUKKA 120CF RM

MUKKA 12CF RM

MK.MUKKA 30CF

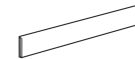


BU

CP

CF

6x120  
2.4"x48"



MUKKA BT 120BU

MUKKA BT 120CP

MUKKA BT 120CF

IMBALLI

PACKAGING / EMBALLAGES / VERPACKUNGEN / EMBALAJES / УПАКОВКИ / 包装


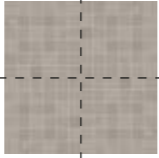
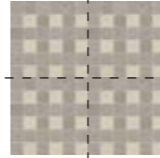

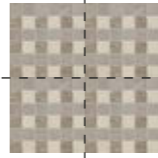
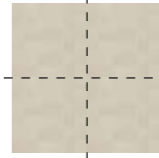


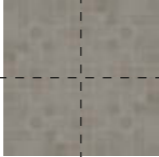
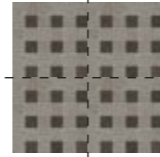

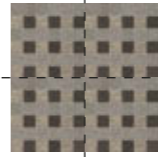
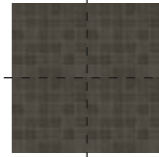


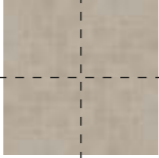



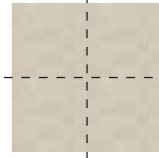


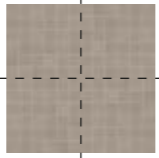
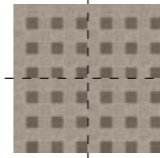

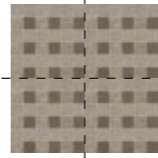
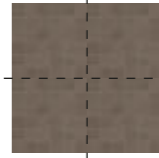

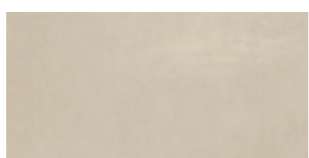
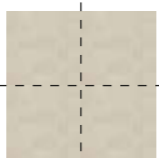
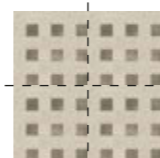

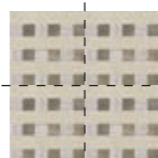
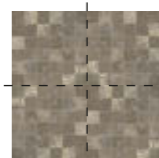


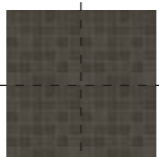
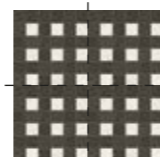

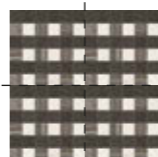
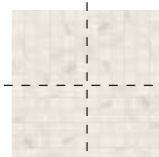
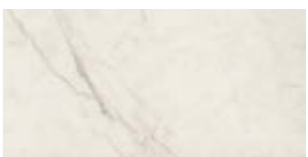

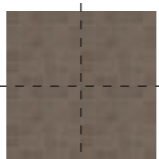
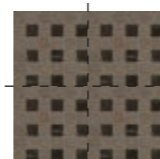

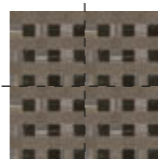
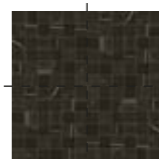

FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	BORDO EDGE	SPESSORE THICKNESS	SCATOLA BOX			PALLET		
			PZ/ PCS	MQ/SM	KG	BOX/ BOXES	MQ/SM	KG
120x120 - 48"x48"	rectified	10,5	1	1,44	36,23	36	51,84	1324,40
60x120 - 24"x48"	rectified	10,5	2	1,44	35,22	27	38,88	970,85
30x30 - 12"x12" mosaic	rectified	10,5	6	0,54	12,60	48	25,92	624,80

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.				
MUKKA	-	A	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>25	>25	1	>0,42

TABELLA ABBINAMENTI  
COORDINATION TABLE  
TABLEAU DES COORDONNÉS  
TABELLE DER KOMBINATIONEN  
TABLA DE COMBINACIONES  
ТАБЛИЦА СОЧЕТАНИЙ  
搭配表

 CNKR LG RM	 MK.CNKR 30LG	 MK.CNKR 30 1MIX CNKR LG + MUKKA BU	 CNKR DK 12EC	 MK.CNKR DK 30 1 CNKR LG + MUKKA BU + CNKR DK 12EC	 MK.MUKKA 30BU	 MUKKA BU RM
 CNKR CE RM	 MK.CNKR 30CE	 MK.CNKR 30 2MIX CNKR CE + MUKKA CF	 CNKR DK 12EC	 MK.CNKR DK 30 2 CNKR CE + MUKKA CF + CNKR DK 12EC	 MK.MUKKA 30CF	 MUKKA CF RM
 CNKR PG RM	 MK.CNKR 30PG	 MK.CNKR 30 3MIX CNKR PG + MUKKA BU	 CNKR DK 12EC	 MK.CNKR DK 30 3 CNKR PG + MUKKA BU + CNKR DK 12EC	 MK.MUKKA 30BU	 MUKKA BU RM
 CNKR EC RM	 MK.CNKR 30EC	 MK.CNKR 30 4MIX CNKR EC + MUKKA CP	 CNKR DK 12EC	 MK.CNKR DK 30 4 CNKR EC + MUKKA CP + CNKR DK 12EC	 MK.MUKKA 30CP	 MUKKA CP RM
 MUKKA BU RM	 MK.MUKKA 30BU	 MK.MUKKA30 1MIX MUKKA BU + TREX TO LP	 MUKKA DK 12BU	 MK.MUKKA DK30 1 MUKKA BU + TREX TO LP + MUKKA DK 12BU	 MK.TREX 30TO LP	 TREX TO LP
 MUKKA CF RM	 MK.MUKKA 30CF	 MK.MUKKA30 2MIX MUKKA CF + TREX W LP	 MUKKA DK 12CF	 MK.MUKKA DK30 2 MUKKA CF + TREX W LP + MUKKA DK 12CF	 MK.TREX 30W LP	 TREX W LP
 MUKKA CP RM	 MK.MUKKA 30CP	 MK.MUKKA30 3MIX MUKKA CP + TREX N LP	 MUKKA DK 12CF	 MK.MUKKA DK30 3 MUKKA CP + TREX N LP + MUKKA DK12CF	 MK.TREX 30N LP	 TREX N LP



## EGO

Ego, la forza dell'io, la forza del progetto. Vera espressione di versatilità e di design ricercato.

Una progetto raffinato, dove la superficie ad effetto "resina", giocato su colori polverosi, trova nuova veste nell'intarsio di elementi ceramici ad effetto legno. Un modo per rievocare le tipiche abitazioni nobiliari, con i pavimenti e soffitti a cassettoni, reinterpretati in chiave moderna, conservando però inalterato la percezione di pregio della composizione, giocata finemente tono su tono.

Ego, the strength of the self and of the project. A true expression of versatility and refined design.

Ego is a refined project where the resin-effect surface, with powdery colours, finds a new finish with the inlaid work of wood-effect ceramic elements.

It recalls the typical aristocratic homes with coffered floors and ceilings, reinterpreted with a modern twist, whilst maintaining the refined perception of the composition, with matching colours.







# EGO

## COLOR BODY PORCELAIN TILE

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAMÉ TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格

**UNI EN 14411 – G BIa**



B W G N



90x90 - 60x60 | 36"x36" - 24"x24"



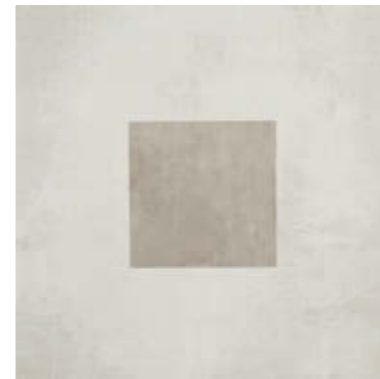
EGONIRVANA 90B  
90x90 - 36"x36"



EGOQUADRO 90B  
90x90 - 36"x36"



EGONIRVANA 90W  
90x90 - 36"x36"



EGOQUADRO 90W  
90x90 - 36"x36"



B



**90x90**  
36"x36"



**60x60**  
24"x24"



**30x30**  
12"x12"

EGO 90B

EGO 60B

MK.EGO 30B



T.EGO W MIX    
10x10 - 4"x4"

W



**90x90**  
36"x36"



**60x60**  
24"x24"



**30x30**  
12"x12"

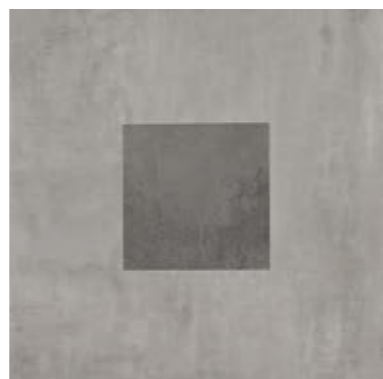
EGO 90W

EGO 60W

MK.EGO 30W



EGONIRVANA 90G  
90x90 - 36"x36"



EGOQUADRO 90G  
90x90 - 36"x36"



EGONIRVANA 90N  
90x90 - 36"x36"



EGOQUADRO 90N  
90x90 - 36"x36"



90x90  
36"x36"



60x60  
24"x24"



30x30  
12"x12"

EGO 90G

EGO 60G

MK.EGO 30G



T.EGO N MIX  
10x10 - 4"x4"



90x90  
36"x36"



60x60  
24"x24"



30x30  
12"x12"

EGO 90N

EGO 60N

MK.EGO 30N



**B W G N**

<b>6x60</b> 2.4"x24"			EGO BT60B	EGO BT60W	EGO BT60G	EGO BT60N
<b>60x32,5</b> 24"x12.8"			EGO G60B	EGO G60W	EGO G60G	EGO G60N

**IMBALLI**

PACKAGING / EMBALLAGES / VERPACKUNGEN / EMBALAJES / УПАКОВКИ / 包装

FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	BORDO EDGE	SPESSORE THICKNESS	SCATOLA BOX			PALLET		
			PZ/ PCS	MQ/SM	KG	BOX/ BOXES	MQ/SM	KG
90x90 - 36"x36"	rectified	10	2	1,62	38,69	22	35,64	871,22
60x60 - 24"x24"	rectified	10	3	1,08	23,64	32	34,56	776,40
30x30 - 12"x12" mosaic	rectified	10	6	0,54	11,27	48	25,92	560,72

**CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE**

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECIFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.				
EGO	R9	A	>0,4	>0,4	-	-	-	-	1	>0,42



# WOOD

*E F F E C T*

<i>LEGNO</i>	168
<i>LEGNO DEL NOTAIO</i>	180
<i>NIRVANA</i>	194



## LEGNO

Un progetto di ceramica che racchiude nel suo nome la propria identità: una superficie ad effetto legno che non ha bisogno di essere raccontata o descritta. Legno nasce dalla voglia di creare un prodotto naturale e dal caldo minimalismo contemporaneo. È di grande classe, senza nodi, e non presenta particolari distonie cromatiche fra un pezzo ed un altro.

Le colorazioni realizzate riflettono l'obiettivo di partenza: le 3 tonalità calde - chiara, media e scura - rendono il prodotto il più possibile naturale ed il colore bianco è proposto in una logica attuale e moderna.

A ceramic project whose name reveals its identity: a wood-effect surface that does not need to be introduced or described. Legno stems from the desire to create a natural product with contemporary, warm minimalism.

It is of great class, without knots and without any discordant colours from one piece to another.

The colours reflect the original aim: the three warm shades - light, medium and dark - make the product as natural as possible, and white is offered with a current and modern logic.





# LEGNO

## COLOR BODY PORCELAIN TILE

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格

**UNI EN 14411 – G Bla**



W B BS T



20x120 - 20x180 - 30x180 | 8"x48" - 8"x71" - 12"x71"



# LEGNO



W



**20x120**  
8"x48"

LEGNO 2012W RM



**20x180**  
8"x71"

LEGNO 2018W RM



**30x180**  
12"x71"

LEGNO 3018W RM

# LEGNO



B



**20x120**  
8"x48"

LEGNO 2012B RM



**20x180**  
8"x71"

LEGNO 2018B RM



**30x180**  
12"x71"

LEGNO 3018B RM

# LEGNO



**BS**



**20x120**  
8"x48"

LEGNO 2012BS RM



**20x180**  
8"x71"

LEGNO 2018BS RM



**30x180**  
12"x71"

LEGNO 3018BS RM

# LEGNO



**T**



**20x120**  
8"x48"

LEGNO 2012T RM



**20x180**  
8"x71"

LEGNO 2018T RM



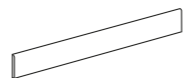



**30x180**  
12"x71"

LEGNO 3018T RM



## LEGNO



			W	B	BS	T
<b>6x120</b> 2.4"x48"			LEGNO BT120W	LEGNO BT120B	LEGNO BT120BS	LEGNO BT120T
<b>120x32,5</b> 48"x12.8"			LEGNO GK 120W	LEGNO GK 120B	LEGNO GK 120BS	LEGNO GK 120T

## IMBALLI

PACKAGING / EMBALLAGES / VERPACKUNGEN / EMBALAJES / УПАКОВКИ / 包装

FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	BORDO EDGE	SPESSORE THICKNESS	SCATOLA BOX			PALLET		
			PZ/PCS	MQ/SM	KG	BOX/BOXES	MQ/SM	KG
30x180 - 12"x71"	rectified	10	2	1,08	24,43	30	32,40	752,75
20x180 - 8"x71"	rectified	10	3	1,08	24,25	45	48,60	1111,25
20x120 - 12"x48"	rectified	10	6	1,44	32,19	36	51,84	1178,75

## CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.				
LEGNO	R10	A	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>36	>35	2	>0,42

## LEGNO DEL NOTAIO

Abbiamo cercato tra i palazzi dei nostri centri storici per trovare quello giusto al quale ispirarsi: e lo abbiamo trovato, posato da più di 50 anni presso lo studio di un notaio. Un legno 'vivo' sul quale forti sono i segni del suo tempo: persone e cose lo hanno abitato per anni. Lo abbiamo riprodotto fedelmente e poi lo abbiamo ripulito fino a ritrovare così la superficie originale del Tek. Abbiamo poi applicato una serie di trattamenti con la cera per studiare le nuove gradazioni cromatiche da inserire in gamma, con una attenzione particolare alle tonalità più scure.

We searched the buildings of our historic centres for one that would inspire us. We found it: fitted more than 50 years ago in the office of a notary public. A 'living' wood marked by the passage of time: by the people and objects that it has witnessed over the years. We faithfully reproduced it, then we cleaned it up until we got back to the original Teak surface. After that, we applied a series of wax treatments to study the new colour shades to include in the range, paying special attention to the darker hues.

LEGNO DEL NOTAIO







# LEGNO DEL NOTAIO

## COLOR BODY PORCELAIN TILE

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
 GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格

**UNI EN 14411 – G BIa**



NAT B BS OLD




20x120 - 20x180 - 60x180 MS (30x180-10x180-20x180) | 8"x48" - 8"x71" - 24"x71"

# LEGNO DEL NOTAIO



**NAT**



LNOT DK 20NAT  
20x20 - 8"x8"  

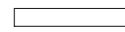


LNOT DK 20B  
20x20 - 8"x8"  

# LEGNO DEL NOTAIO

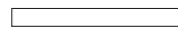


**B**



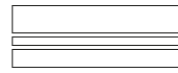
**20x120**  
8"x48"

LNOT 2012NAT RM



**20x180**  
8"x71"

LNOT 2018NAT RM



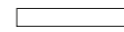
**60x180 MS** (30x180 - 10x180 - 20x180)  
24"x71"

LNOT 18MSNAT RM



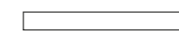
**30x30**  
12"x12"

MK.LNOT NAT



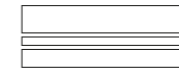
**20x120**  
8"x48"

LNOT 2012B RM



**20x180**  
8"x71"

LNOT 2018B RM



**60x180 MS** (30x180 - 10x180 - 20x180)  
24"x71"

LNOT 18MSB RM



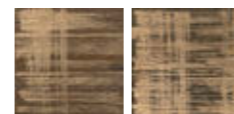
**30x30**  
12"x12"

MK.LNOT B

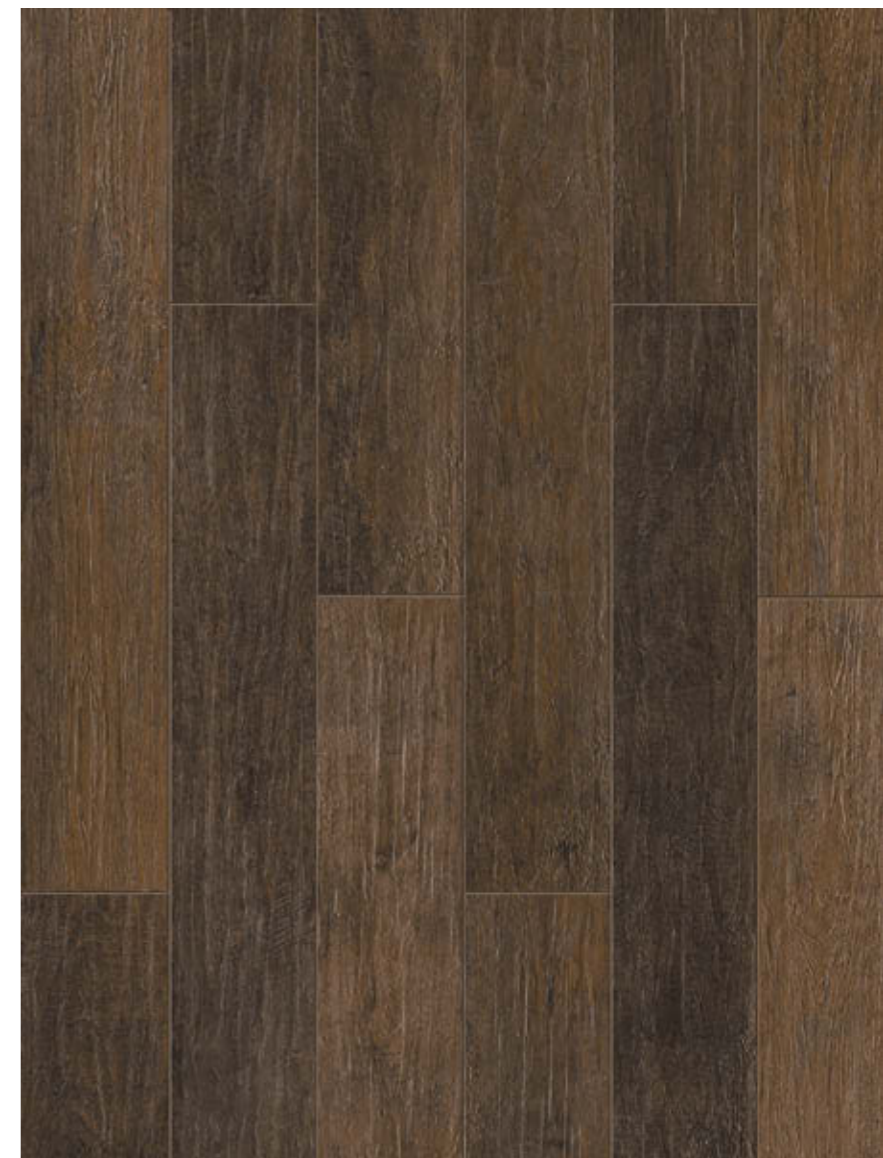




LNOT DK 20BS  
20x20 - 8"x8"  



LNOT DK 20OLD  
20x20 - 8"x8"  



BS

OLD



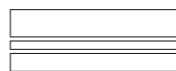
**20x120**  
8"x48"

LNOT 2012BS RM



**20x180**  
8"x71"

LNOT 2018BS RM



**60x180 MS** (30x180 - 10x180 - 20x180)  
24"x71"

LNOT 18MSBS RM



**30x30**  
12"x12"

MK.LNOT BS



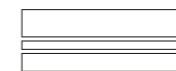
**20x120**  
8"x48"

LNOT 2012OLD RM



**20x180**  
8"x71"

LNOT 2018OLD RM



**60x180 MS** (30x180 - 10x180 - 20x180)  
24"x71"

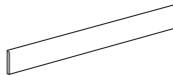



LNOT 18MSOLD RM



**30x30**  
12"x12"

MK.LNOT OLD



			NAT	B	BS	OLD
<b>6x120</b> 2.4"x48"			LNOT BT120NAT	LNOT BT120B	LNOT BT120BS	LNOT BT120OLD
<b>120x32,5</b> 48"x12.8"			LNOT G120NAT	LNOT G120B	LNOT G120BS	LNOT G120OLD

## IMBALLI

PACKAGING / EMBALLAGES / VERPACKUNGEN / EMBALAJES / УПАКОВКИ / 包装

FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	BORDO EDGE	SPESSORE THICKNESS	SCATOLA BOX			PALLET		
			PZ/PCS	MQ/SM	KG	BOX/BOXES	MQ/SM	KG
60x180 - 24"x71" mix sizes	rectified	10	1	1,08	27,44	32	34,56	898,08
20x180 - 8"x71"	rectified	10	3	1,08	25,23	45	48,60	1155,13
20x120 - 8"x48"	rectified	10	6	1,44	32,00	36	51,84	1172,00
30x30 - 12"x12" mosaic	rectified	10	6	0,54	8,36	48	25,92	421,28

## CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236	PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)	
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.			average value	
LNOT	R9	A	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>36	>35	1	>0,42



## NIRVANA

La magia della natura nel creare e modificare ad arte gli elementi che la compongono. Ed è dall'idea del legno, sottoposto all'essiccamento al sole, che nasce il concept creativo di Nirvana. Versatile nell'impiego, è indicato sia per le pavimentazioni che per i rivestimenti, sia per ambienti residenziali che pubblici. Innovativo ed attuale, dal gusto vintage, introduce in Faenza un nuovo concept di ceramica ad effetto legno, dove l'eleganza risiede nei contrasti dei toni audaci e la forza nella grande caratterizzazione del prodotto.

The magic of nature and its ability to create and change its compositional elements was our inspiration. Nirvana's creative concept began with the idea of wood dried by the sun. Nirvana is available in 3 formats - 60x180, 20x180 and 20x120 - which share the lengthened shape to recall the wooden boards that inspired it. It is extremely versatile, both for floorings and facings and residential and public spaces. Innovative and contemporary, with a vintage feel, Nirvana introduces to the Faenza range a new concept of wood-effect tiles, whose elegance lies in the contrasts of the bold hues and the unique character of the product.





# NIRVANA

## COLOR BODY PORCELAIN TILE

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
 GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格

**UNI EN 14411 – G BIa**



**B W G N**



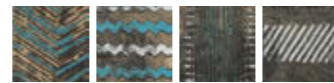
60x180 - 20x180 - 20x120 | 24"x71" - 8"x71" - 8"x48"



PAINTGOLD B MIX  
20x180 - 8"x71"  



PAINTG.2012BMIX  
20x120 - 8"x48"  



NIRVANARING MIX  
20x20 - 8"x8"  

B



60x180  
24"x71"



20x180  
8"x71"



20x120  
8"x48"

NIRVANA 18B

NIRVANA 2018B

NIRVANA 2012B



PAINTGOLD W MIX  
20x180 - 8"x71"  



PAINTG.2012WMIX  
20x120 - 8"x48"  



NIRVANARING MIX  
20x20 - 8"x8"  

W



60x180  
24"x71"



20x180  
8"x71"



20x120  
8"x48"

NIRVANA 18W

NIRVANA 2018W

NIRVANA 2012W



PAINTGOLD G MIX  
20x180 - 8"x71"  



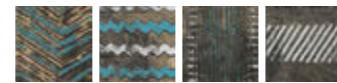
PAINTGOLD N MIX  
20x180 - 8"x71"  



PAINTG.2012GMIX  
20x120 - 8"x48"  




PAINTG.2012NMIX  
20x120 - 8"x48"  



NIRVANARING MIX  
20x20 - 8"x8"  



NIRVANARING MIX  
20x20 - 8"x8"  

G



**60x180**  
24"x71"



**20x180**  
8"x71"



**20x120**  
8"x48"

NIRVANA 18G

NIRVANA 2018G

NIRVANA 2012G



N



**60x180**  
24"x71"



**20x180**  
8"x71"



**20x120**  
8"x48"

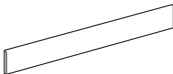



NIRVANA 18N

NIRVANA 2018N

NIRVANA 2012N



**B W G N**

<b>6x120</b> 2.4"x48"			NIRVANA BT120B	NIRVANA BT120W	NIRVANA BT120G	NIRVANA BT120N
<b>120x32</b> 24"x12.8"			NIRVANA G120B	NIRVANA G120W	NIRVANA G120G	NIRVANA G120N

**IMBALLI**

PACKAGING / EMBALLAGES / VERPACKUNGEN / EMBALAJES / УПАКОВКИ / 包装

FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	BORDO EDGE	SPESSORE THICKNESS	SCATOLA BOX			PALLET		
			PZ/PCS	MQ/SM	KG	BOX/BOXES	MQ/SM	KG
60x180 - 24"x71"	rectified	10	2	2,16	53,10	22	47,52	1195,20
20x180 - 8"x71"	rectified	10	3	1,08	25,23	45	48,60	1155,13
20x120 - 8"x48"	rectified	10	6	1,44	31,71	36	51,84	1161,65

**CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE**

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECIFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236	PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)	
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.			average value	
NIRVANA	R10	A	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>36	>35	3	>0,42



# CONTEMPORARY

*E F F E C T*

<i>TERRA</i>	208
<i>METALLO</i>	222
<i>COTTOFAENZA</i>	238
<i>STUDIO</i>	264



## TERRA

La lavorazione della terracotta è una delle forme di artigianato più antiche al mondo, perpetuandosi con le stesse modalità da millenni. Terra ripropone questa tradizione, fatta di pura materia, rivisitandola con estro ed originalità. I segni sulla superficie sembrano quelli di una terra battuta, con le parti più lucide procurate dallo scorrere della vita e del tempo. Terra diventa il connubio perfetto tra il gusto dal sapore 'antico' ed il fascino della sperimentazione con la messa a punto di nuance capaci di donare a questo progetto una connotazione fortemente contemporanea, di grande appeal. Da un lato i colori caldi, imbruniti, profondi, legati alla tradizione, quali l'ocra e il rosso; da un altro lato si contrappongono i colori più freddi come l'argento ed una nuance estremamente originale come il blu di Prussia.

Terra, una proposta originale, dove l'estro trova il suo massimo compimento nell'unire alle sue superfici colorate il progetto Oro, una raccolta di quattro marmi, di grande carattere e peculiarità.

Working with terracotta is one of the oldest crafts in the world, with the same methods being used for thousands of years. Terra re-proposes this tradition with pure material, reconsidering it with inspiration and originality. Its surface marks appear to be those of a dirt track, with its shiniest parts stemming from the passing of life and time. Terra becomes the perfect combination of an 'ancient' touch and the charm of experimentation by focusing on the nuances that can provide this project with a highly contemporary connotation and strong appeal. On the one hand, warm, darkened, deep colours linked to tradition, like ochre and red; on the other we find colder contrasting colours like silver and a highly original nuance like Prussian blue.

Terra is an original proposal where innovation finds its maximum accomplishment in combining its coloured surfaces with the Oro project, a collection of four marbles with considerable and unusual personality.



TERRA 90R RM  
Juice  
& co

TERRA





# TERRA

## COLOR BODY PORCELAIN TILE

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAMÉ TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格

**UNI EN 14411 – G BIa**



BP AG OC R

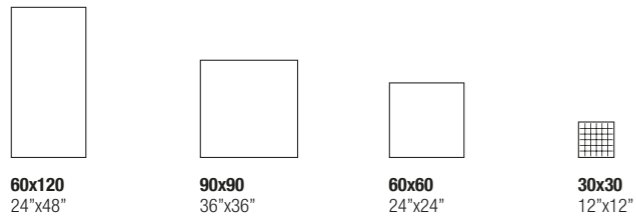


90x90 - 60x120 - 60x60 | 36"x36" - 24"x48" - 24"x24"

# TERRA



## BP



**60x120**  
24"x48"

**90x90**  
36"x36"

**60x60**  
24"x24"

**30x30**  
12"x12"

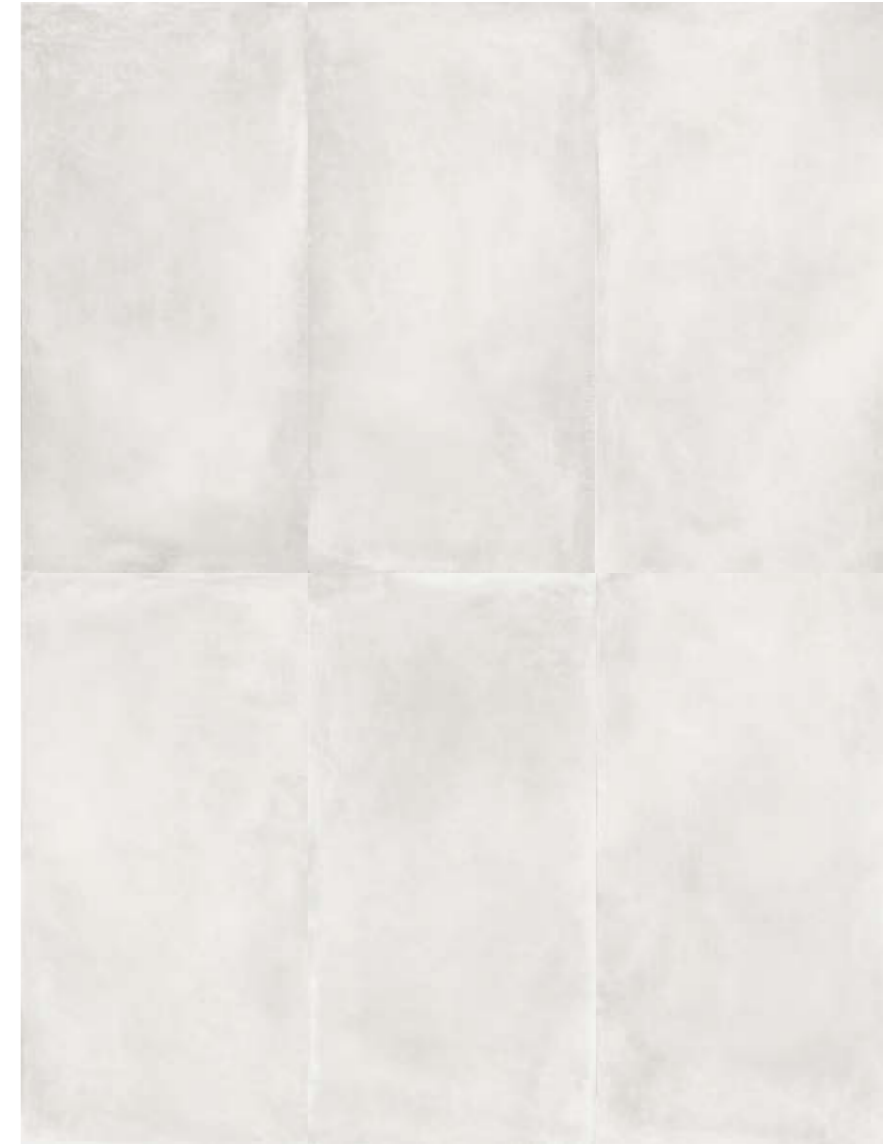
TERRA 12BP RM

TERRA 90BP RM

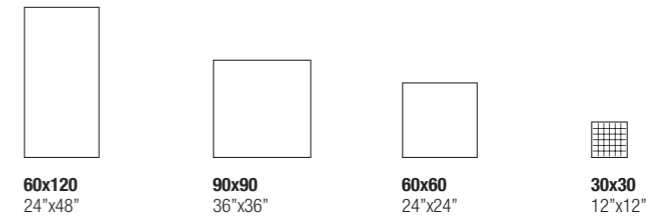
TERRA 60BP RM

MK.TERRA 30BP

# TERRA



## AG



**60x120**  
24"x48"

**90x90**  
36"x36"

**60x60**  
24"x24"

**30x30**  
12"x12"

TERRA 12AG RM

TERRA 90AG RM

TERRA 60AG RM

MK.TERRA 30AG

# TERRA



## OC



**60x120**  
24"x48"

TERRA 120C RM



**90x90**  
36"x36"

TERRA 900C RM



**60x60**  
24"x24"

TERRA 600C RM



**30x30**  
12"x12"

MK.TERRA 300C

# TERRA



## R



**60x120**  
24"x48"

TERRA 12R RM



**90x90**  
36"x36"

TERRA 90R RM



**60x60**  
24"x24"

TERRA 60R RM

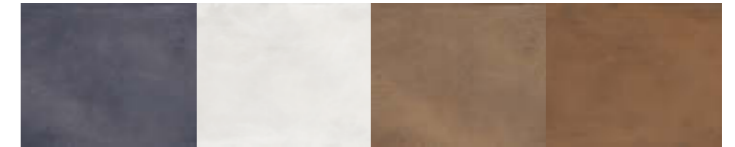


**30x30**  
12"x12"

MK.TERRA 30R



TERRA DK 12  
60x120 - 24"x48"



**BP**

**AG**

**OC**

**R**

**6x90** - 2.4"x36"



TERRA BT90BP

TERRA BT90AG

TERRA BT90OC

TERRA BT90R

**6x60** - 2.4"x24"



TERRA BT60BP

TERRA BT60AG

TERRA BT60OC

TERRA BT60R

**IMBALLI**

PACKAGING / EMBALLAGES / VERPACKUNGEN / EMBALAJES / УПАКОВКИ / 包装

FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	BORDO EDGE	SPESSORE THICKNESS	SCATOLA BOX			PALLET		
			PZ/PCS	MQ/SM	KG	BOX/BOXES	MQ/SM	KG
60x120 - 24"x48"	rectified	10	2	1,44	31,75	30	43,20	972,50
60x60 - 24"x24"	rectified	10	3	1,08	23,69	40	43,20	967,50
90x90 - 36"x36"	rectified	10	2	1,62	37,04	22	35,64	834,83
30x30 - 12"x12" mosaic	rectified	10	6	0,54	11,22	48	25,92	558,56

**CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE**

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.				average value
TERRA	R9	A	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>25	>25	1	>0,42





## METALLO

Prende vita un nuovo progetto che ha, Apparentemente, due distinti punti di partenza. L'acciaio, un materiale che è passato da essere considerato un prodotto tipicamente utilizzato solo in contesti industriali, a rappresentare una nuova soluzione di design, sia in contesti residenziali che commerciali. L'acciaio diventa non una mera riproduzione di questo comune materiale ma è reinterpretato con soluzioni cromatiche preziose in argento, oro e bronzo.

A new project, apparently with two different starting points, is taking shape. Steel.

A material that has gone from being considered a product typically used only in industrial contexts, to one that represents a new design solution in both residential and commercial contexts. Steel is no longer a mere reproduction of this common material, but is reinterpreted with the prestigious colour options of silver, gold and bronze.







# METALLO

## COLOR BODY PORCELAIN TILE

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

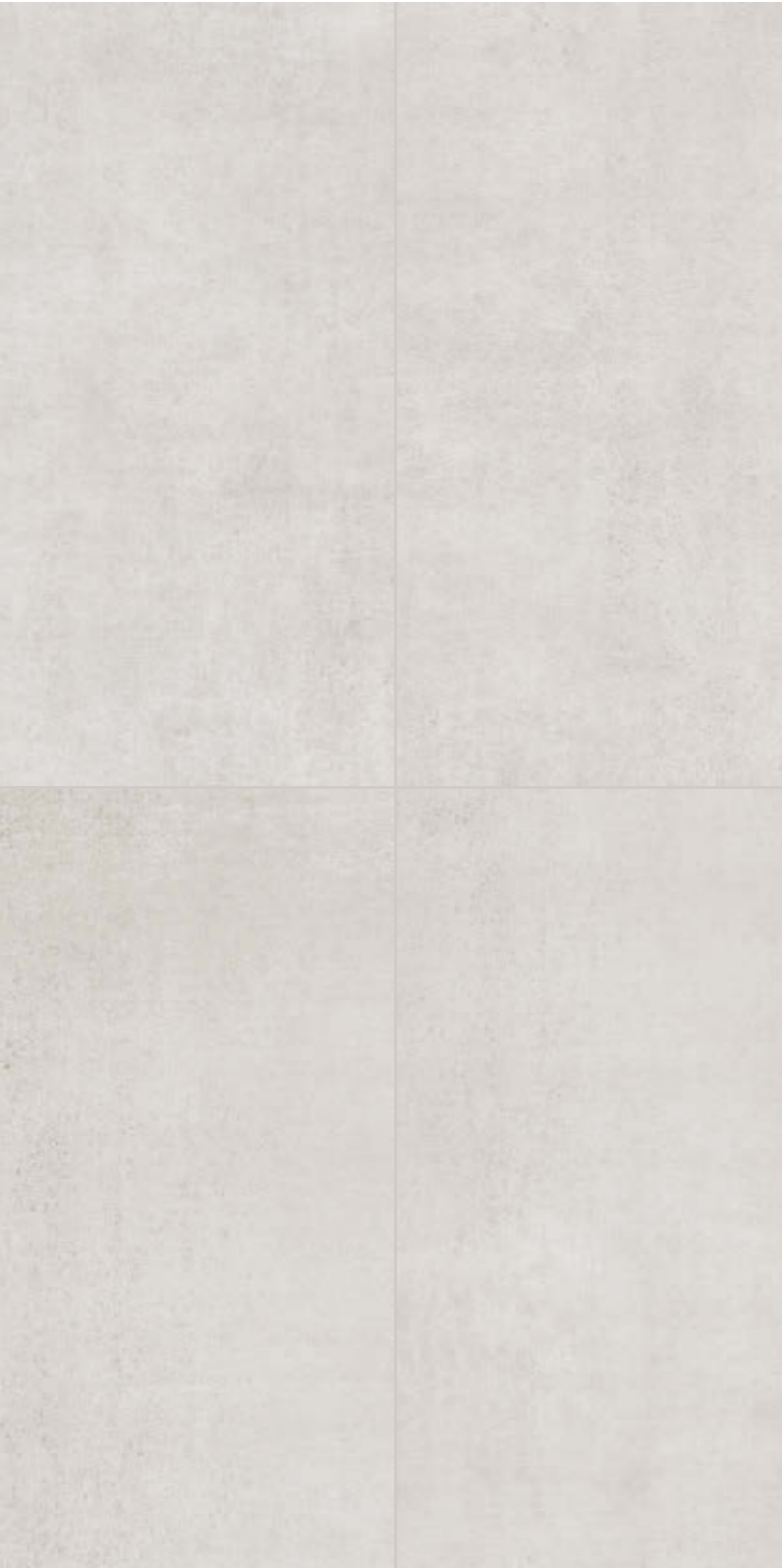
CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格  
**UNI EN 14411 – G Bla**



AG AU BZ



90x180 - 90x90 - 45x90 | 36"x71" - 36"x36" - 18"x36"



AG



**90x180**  
36"x71"



**90x90**  
36"x36"

MTLL 9018AG RM

MTLL 90AG RM



**45x90**  
18"x36"



**30x30**  
12"x12"

MTLL 49AG RM

MK.MTLL 30AG

AG



**90x180**  
36"x71"



**90x90**  
36"x36"

TPZR 9018AG RM

TPZR 90AG RM



AU



**90x180**  
36"x71"



**90x90**  
36"x36"

MTLL 9018AU RM

MTLL 90AU RM



**45x90**  
18"x36"



**30x30**  
12"x12"

MTLL 49AU RM

MK.MTLL 30AU

AU



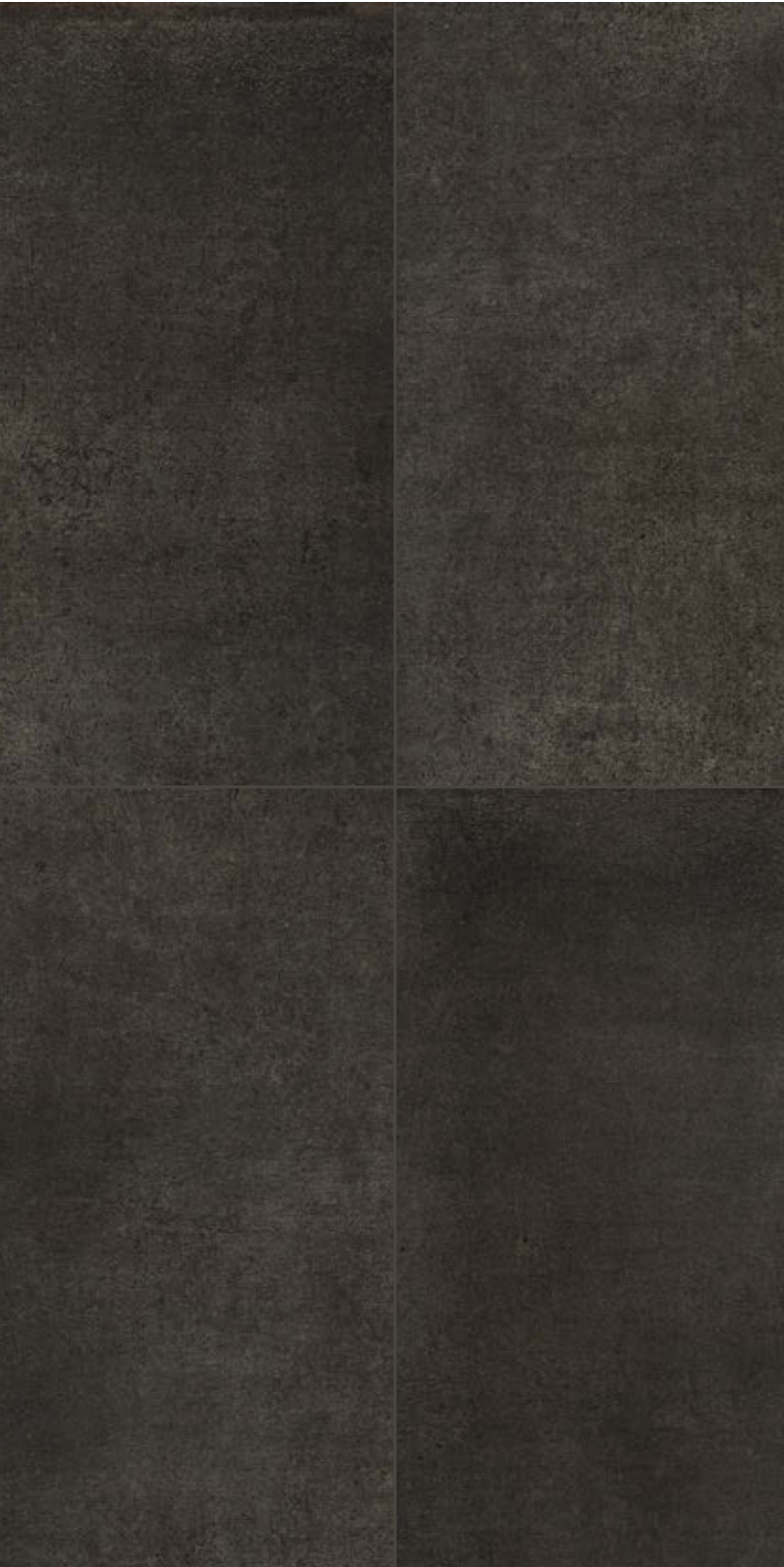
**90x180**  
36"x71"



**90x90**  
36"x36"

TPZR 9018AU RM

TPZR 90AU RM



BZ



**90x180**  
36"x71"



**90x90**  
36"x36"

MTLL 9018BZ RM

MTLL 90BZ RM



**45x90**  
18"x36"



**30x30**  
12"x12"

MTLL 49BZ RM

MK.MTLL 30BZ

BZ



**90x180**  
36"x71"



**90x90**  
36"x36"

TPZR 9018BZ RM

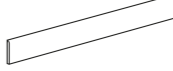

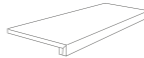

TPZR 90BZ RM



## METALLO



**AG AU BZ**

<b>6x90</b> 2.4"x36"			MTLL BT90AG	MTLL BT90AU	MTLL BT90BZ
<b>90x32,5</b> 36"x12.8"			MTLL G90AG	MTLL G90AU	MTLL G90BZ

## IMBALLI

PACKAGING / EMBALLAGES / VERPACKUNGEN / EMBALAJES / УПАКОВКИ / 包装

FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	BORDO EDGE	SPESSORE THICKNESS	SCATOLA BOX			PALLET		
			PZ/PCS	MQ/SM	KG	BOX/BOXES	MQ/SM	KG
90x180 - 36"x71"	rectified	10	1	1,62	37,64	36	58,32	1375,10
90x90 - 36"x36"	rectified	10	2	1,62	37,54	22	35,64	845,92
45x90 - 18"x36"	rectified	10	3	1,22	27,60	30	36,45	848,00
30x30 - 12"x12" mosaic	rectified	10	6	0,54	12,60	48	25,92	624,80

## CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.				
METALLO	R9	A	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>25	>25	1	>0,42



## COTTOFAENZA

Una strategia: reinterpretare in chiave moderna il prodotto che ha rappresentato per LaFaenza uno dei suoi più grandi successi commerciali. Cottofaenza propone così colorazioni e grafiche che traggono ispirazione contemporanea dalle tipiche terre cotte di varie provenienze: dal marrone scuro, simile al cuoio, di impronta toscana, alle terracotte messicane o spagnole per arrivare fino al nero realizzato a mano dalle vecchie fabbriche di manufatti nel salernitano.

A strategy: to re-interpret with a modern twist the product that has been one of LaFaenza's best sellers. Cottofaenza offers colours and surface appearances that are the essence of the collection, now inspired by the typical types of fired clays of various origin. From Tuscan-style leathery dark brown, to Mexican or Spanish variations, and the hand-made black version from the sold factories in the area around Salerno.









# COTTOFAENZA

## COLOR BODY PORCELAIN TILE

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAME TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
 GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格

**UNI EN 14411 – G Bla**



N W A TC CT



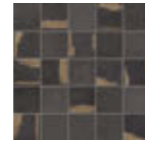
90x90 - 45x90 - 60x60 - 30x60 - 30x60 MS (15x60 - 5x60 - 10x60) | 36"x36" - 18"x36" - 24"x24" - 12"x24"



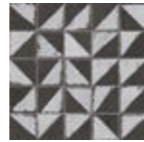
COTTOF.DK 60N  
60x60 - 24"x24"  



COTTOF.DK 60W  
60x60 - 24"x24"  





COTTOF.DK1 30N    
30x30 - 12"x12"





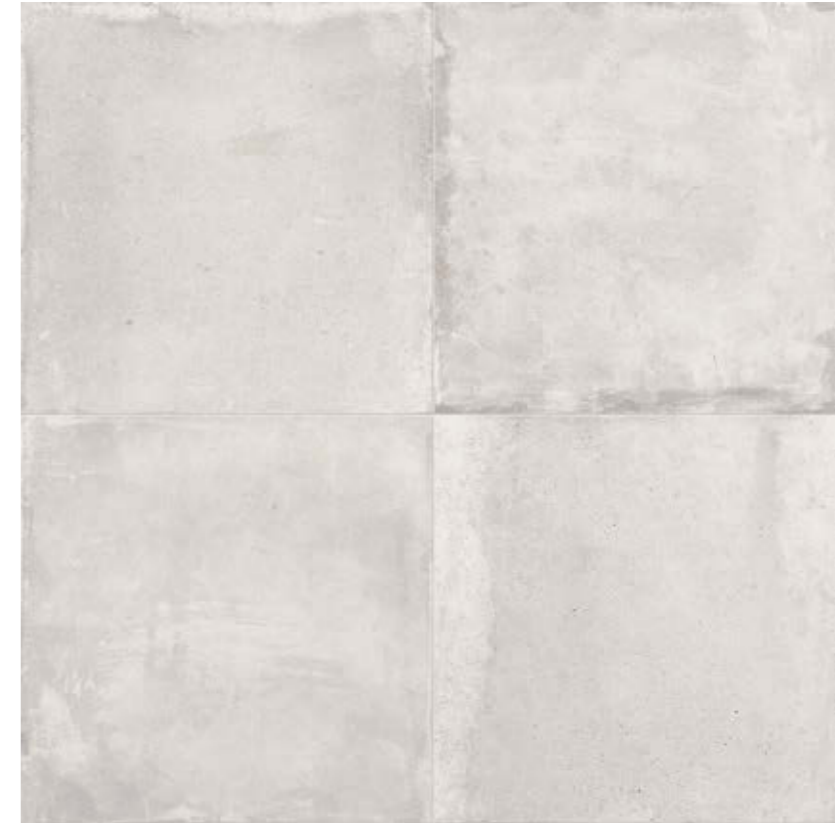
COTTOF.DK2 30N    
30x30 - 12"x12"



COTTOF.DK1 30W    
30x30 - 12"x12"

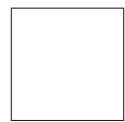


COTTOF.DK2 30W    
30x30 - 12"x12"



N

W



**90x90**  
36"x36"



**45x90**  
18"x36"



**60x60**  
24"x24"



**30x60**  
12"x24"



**30x60 MS**  
(15X60 - 5X60 - 10X60)  
12"x24"



**30x30**  
12"x12"

COTTOFAENZA90N COTTOFAENZA49N COTTOFAENZA60N COTTOFAENZA36N COTTOF.36MSN MK.COTTOF. N



**90x90**  
36"x36"



**45x90**  
18"x36"



**60x60**  
24"x24"



**30x60**  
12"x24"



**30x60 MS**  
(15X60 - 5X60 - 10X60)  
12"x24"



**30x30**  
12"x12"

COTTOFAENZA90W COTTOFAENZA49W COTTOFAENZA60W COTTOFAENZA36W COTTOF.36MSW MK.COTTOF. W



COTTOF. RB60W

COTTOF. RB36W

# COTTOFAENZA



COTTOF.DK 60A  
60x60 - 24"x24"



COTTOF.DK 60TC  
60x60 - 24"x24"



COTTOF.DK1 30A  
30x30 - 12"x12"



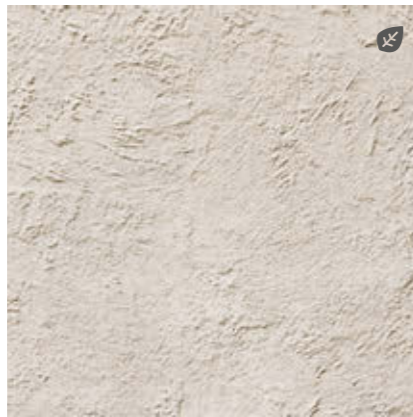
COTTOF.DK2 30A  
30x30 - 12"x12"



COTTOF.DK1 30TC  
30x30 - 12"x12"



COTTOF.DK2 30TC  
30x30 - 12"x12"



A

TC



**90x90**  
36"x36"



**45x90**  
18"x36"



**60x60**  
24"x24"



**30x60**  
12"x24"



**30x60 MS**  
(15X60 - 5X60 - 10X60)  
12"x24"



**30x30**  
12"x12"

COTTOFAENZA90A

COTTOFAENZA49A

COTTOFAENZA60A

COTTOFAENZA36A

COTTOF.36MSA

MK.COTTOF. A



COTTOF. RB60A

COTTOF. RB36A



**90x90**  
36"x36"



**45x90**  
18"x36"



**60x60**  
24"x24"



**30x60**  
12"x24"



**30x60 MS**  
(15X60 - 5X60 - 10X60)  
12"x24"



**30x30**  
12"x12"

COTTOFAENZA90TC

COTTOFAENZA49TC

COTTOFAENZA60TC

COTTOFAENZA36TC

COTTOF.36MSTC

MK.COTTOF. TC

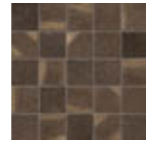


COTTOF. RB60TC

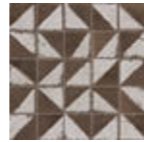
COTTOF. RB36TC



COTTOF.DK 60CT  
60x60 - 24"x24"  







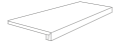


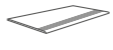





COTTOF.DK1 30CT    
30x30 - 12"x12"



COTTOF.DK2 30CT    
30x30 - 12"x12"



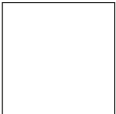





			N	W	A	TC	CT
<b>6x60</b> 2.4"x24"		 	COTTOF. BT60N	COTTOF. BT60W	COTTOF. BT60A	COTTOF. BT60TC	COTTOF. BT60CT
<b>6x90</b> 2.4"x36"		 	COTTOF. BT90N	COTTOF. BT90W	COTTOF. BT90A	COTTOF. BT90TC	COTTOF. BT90CT
<b>60x32,5</b> 24"x12.8"		 	COTTOF. G60N	COTTOF. G60W	COTTOF. G60A	COTTOF. G60TC	COTTOF. G60CT
<b>30x60</b> 12"x24"		  		COTTOF.S RB60W	COTTOF.S RB60A	COTTOF.S RB60TC	

IMBALLI

PACKAGING / EMBALLAGES / VERPACKUNGEN / EMBALAJES / УПАКОВКИ / 包装

FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	BORDO EDGE	SPESSORE THICKNESS	SCATOLA BOX			PALLET		
			PZ/PCS	MQ/SM	KG	BOX/BOXES	MQ/SM	KG
60x60- 24"x24"	rectified	10	3	1,08	23,94	40	43,20	977,75
30x60- 12"x24"	rectified	10	6	1,08	23,81	40	43,20	972,50
30x60 - 12"x24" mix sizes	rectified	10	6	1,08	24,16	40	43,20	986,48
90x90- 36"x36"	rectified	10	2	1,62	37,05	22	35,64	835,10
45x90- 18"x36"	rectified	10	3	1,22	27,29	30	36,45	838,70
30x30 - 12"x12" mosaic	rectified	10	6	0,54	11,80	48	25,92	586,54

CT

					
<b>90x90</b> 36"x36"	<b>45x90</b> 18"x36"	<b>60x60</b> 24"x24"	<b>30x60</b> 12"x24"	<b>30x60 MS</b> (15X60 - 5X60 - 10X60) 12"x24"	<b>30x30</b> 12"x12"
COTTOFAENZA90CT	COTTOFAENZA49CT	COTTOFAENZA60CT	COTTOFAENZA36CT	COTTOF.36MSCT	MK.COTTOF. CT

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM TEST BS (Inglese)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (Australiano)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.				
COTTOFAENZA	R10	A	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>25	>35	1	>0,42
COTTOFAENZA RB	R11	A+B	>0,4	>0,4	>0,4	>0,4	>36	>45	3	>0,42



## COTTOFAENZA

Il progetto in gres porcellanato, costituito da quattro formati, 90x90, 45x90, 60x60

e 30x60 cm, si completa con il formato 7.5x30 cm a rivestimento.

Una terracotta a muretto sia nei colori di gamma che nel bianco glossy, tutti arricchiti da fondi strutturati con disegni geometrici, per una perfetta storia naturale.

The porcelain tiles, in four sizes, 90x90, 45x90, 60x60 and 30x60 cm, come in an additional 7.5x30 cm size for walls.

This terracotta wall tile is supplied in the standard colours and glossy white, all enhanced using backgrounds structured with geometric designs, for a perfect natural look.



COTTOF.73W GLS - COTTOF.1 73W GLS  
COTTOFAENZA36A - COTTOF.DK2 30A - COTTOFAENZA60A



# COTTOFAENZA

## WALL TILE

BICOTTURA DA RIVESTIMENTO / DOUBLE CUISSON POUR REVÊTEMENT / ZWEIBRAND FÜR VERKLEIDUNG  
DOBLE COCCIÓN DE RIVESTIMIENTO / ПЛИТКА ДВОЙНОГО ОБЖИГА ДЛЯ ОБЛИЦОВКИ СТЕН / 墙面二次烧制砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格

UNI EN 14411 - L BIII



N W W GLS A TC CT



7,5x30 | 3"x12"

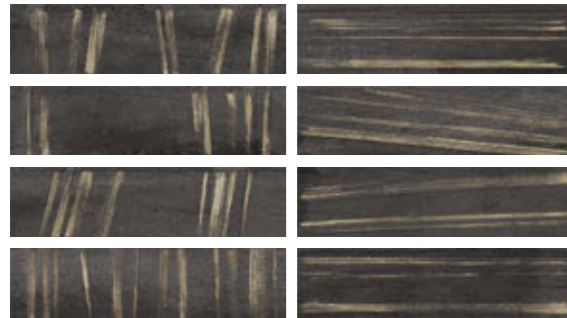
# COTTOFAENZA



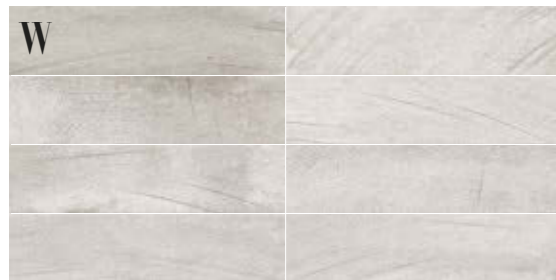
COTTOF.73N  
7,5x30 - 3"x12"



COTTOF.1 73N  
7,5x30 - 3"x12"



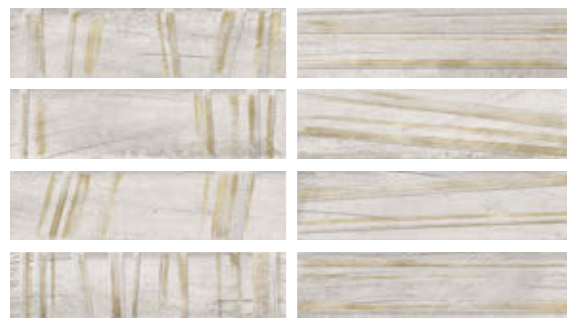
COTTOF.1 DK73N  
7,5x30 - 3"x12"



COTTOF.73W  
7,5x30 - 3"x12"



COTTOF.1 73W  
7,5x30 - 3"x12"



COTTOF.1 DK73W  
7,5x30 - 3"x12"



# COTTOFAENZA



COTTOF.73W GLS  
7,5x30 - 3"x12"



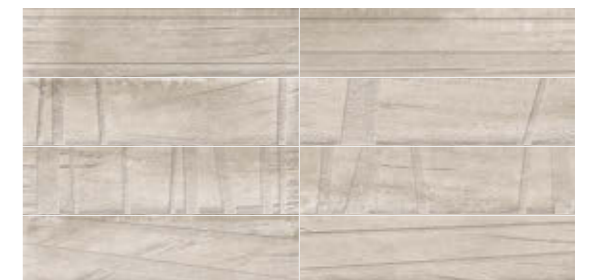
COTTOF.1 73WGLS  
7,5x30 - 3"x12"



COTTOF.1 DK73GL  
7,5x30 - 3"x12"



COTTOF.73A  
7,5x30 - 3"x12"



COTTOF.1 73A  
7,5x30 - 3"x12"



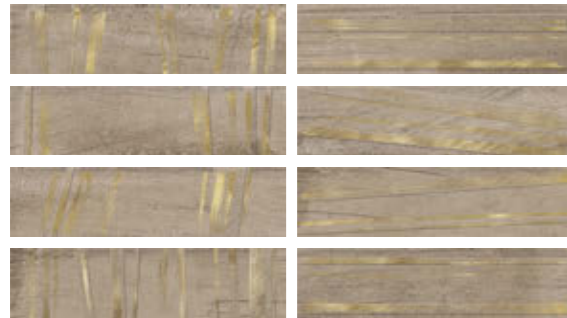
COTTOF.1 DK73A  
7,5x30 - 3"x12"



# COTTOFAENZA



COTTOF.73TC  
7,5x30 - 3"x12"



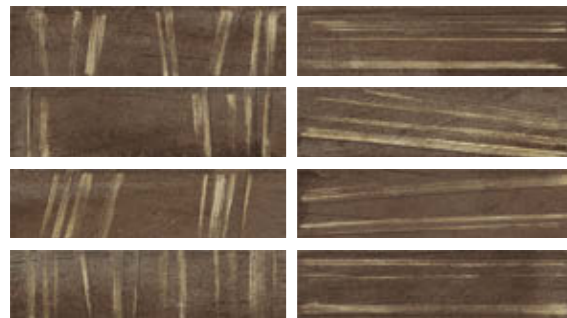
COTTOF.1 DK73TC  
7,5x30 - 3"x12"



COTTOF.1 73TC  
7,5x30 - 3"x12"



COTTOF.73CT  
7,5x30 - 3"x12"



COTTOF.1 DK73CT  
7,5x30 - 3"x12"



COTTOF.1 73CT  
7,5x30 - 3"x12"

COTTOF.73TC - COTTOF.1 73TC



## IMBALLI

PACKAGING / EMBALLAGES / VERPACKUNGEN / EMBALAJES / УПАКОВКИ / 包装

FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	BORDO EDGE	SPESSORE THICKNESS	SCATOLA BOX			PALLET		
			PZ/PCS	MQ/SM	KG	BOX/BOXES	MQ/SM	KG
7,5x30 - 3"x12"	natural	8	44	0,99	12,53	56	55,44	721,40



## STUDIO

Un progetto duplice, pensato sia per pavimento sia per rivestimento. A pavimento Studio propone una gamma di ben 8 colori moderni, eleganti che ne fanno un prodotto fortemente versatile e adatto per tutti i tipi d'ambiente.

A double project designed for both flooring and facing. For floorings Studio features a range of 8 modern and elegant colours which ensure its versatility in all types of spaces.



# STUDIO

## COLOR BODY PORCELAIN TILE

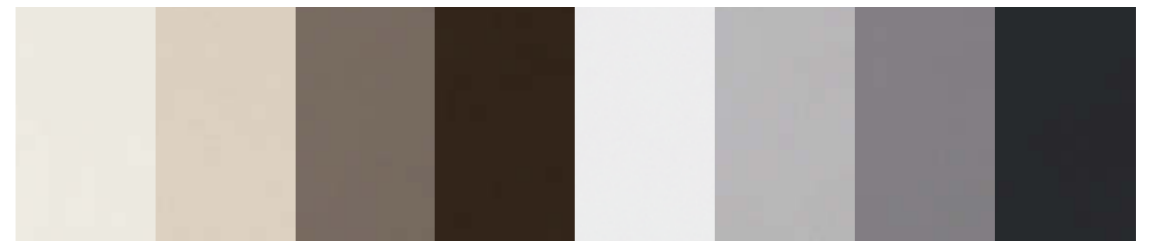
GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / GRÈS CÉRAMÉ TEINTÉ DANS LA MASSE / EINGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA / КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ / 彩色通体瓷质砖

CONFORME / ACCORDING TO / CONFORME / KONFORM / CONFORME / СООТВЕТСТВУЕТ / 合格

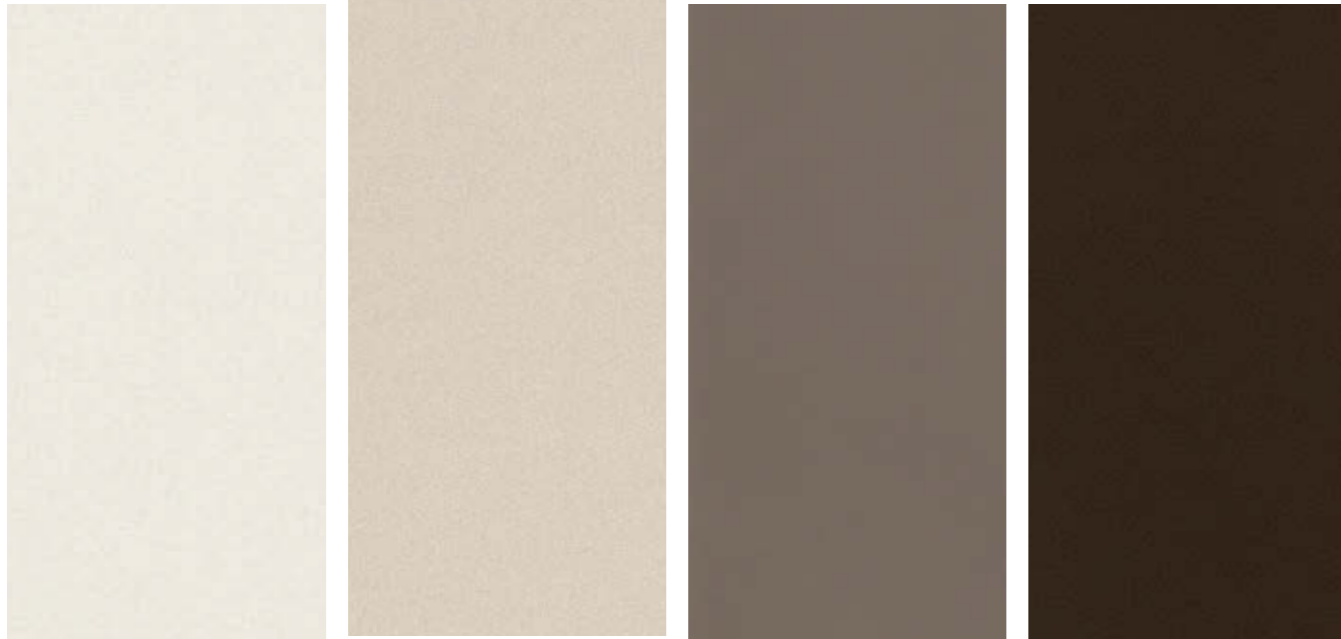
**UNI EN 14411 – G BIa**



A S TO T W G DG N



60x60 - 30x60 | 24"x24" - "12"x24"

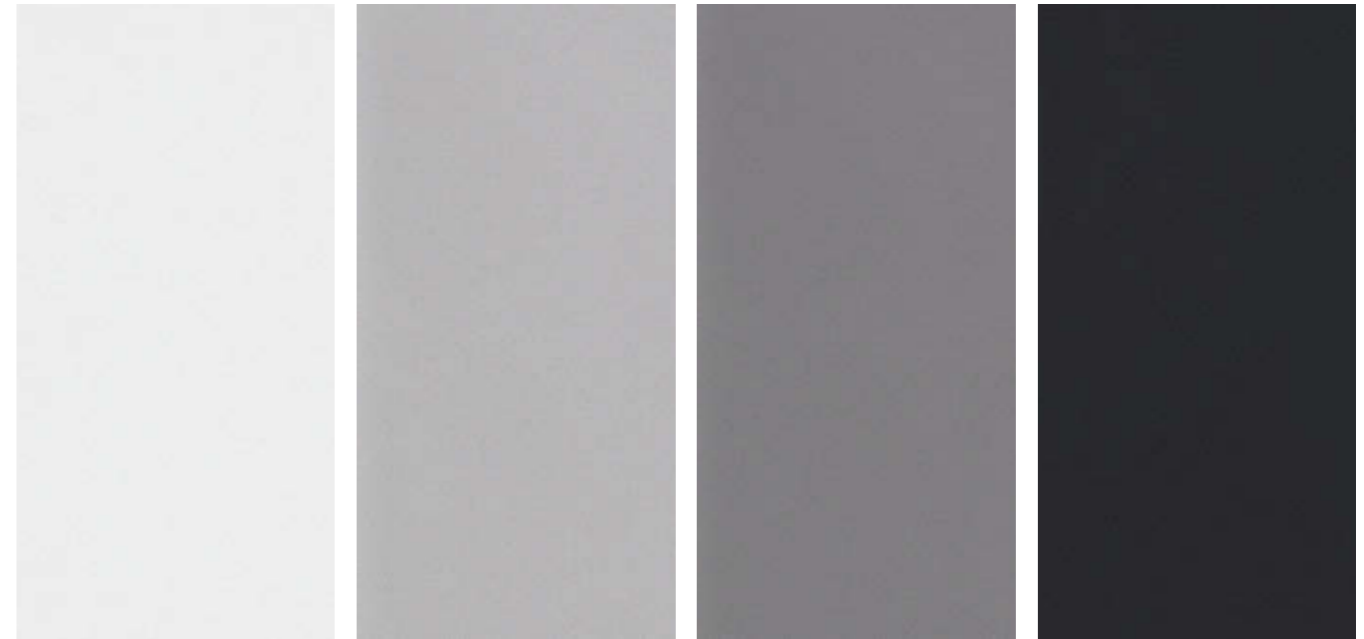


A

S

T O

T



W

G

D G

N



60x60  
24"x24"



30x60  
12"x24"

STUDIO 60A

STUDIO 36A

STUDIO 60S

STUDIO 36S



60x60  
24"x24"



30x60  
12"x24"

STUDIO 60T O

STUDIO 36T O

STUDIO 60T

STUDIO 36T



60x60  
24"x24"



30x60  
12"x24"

STUDIO 60W

STUDIO 36W

STUDIO 60G

STUDIO 36G



60x60  
24"x24"



30x60  
12"x24"

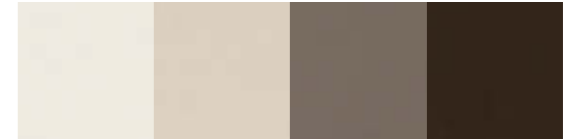
STUDIO 60D G

STUDIO 36D G


STUDIO 60N

STUDIO 36N







A S T O T

9,5x60 3,7"x24"    STUDIO BT60A STUDIO BT60S STUDIO BT60TO STUDIO BT60T



W G DG N

9,5x60 3,7"x24"    STUDIO BT60W STUDIO BT60G STUDIO BT60DG STUDIO BT60N

IMBALLI

PACKAGING / EMBALLAGES / VERPACKUNGEN / EMBALAJES / УПАКОВКИ / 包装

FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	BORDO EDGE	SPESSORE THICKNESS	SCATOLA BOX			PALLET		
			PZ/PCS	MQ/SM	KG	BOX/BOXES	MQ/SM	KG
60x60 - 24"x24"	rectified	10,5	3	1,08	24,95	32	34,56	818,40
30x60 - 12"x24"	rectified	10,5	5	0,90	20,74	48	43,20	1015,70

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SPÉCIFIQUE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ESPECÍFICAS / ТРЕБУЕМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 特殊技术规格

	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236	PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)
			g.a.	g.b.	c.a.	g.b.			average value
STUDIO	R9	-	-	-	-	-	-	-	-

274 **CERTIFICAZIONI**

CERTIFICATIONS  
CERTIFICATIONS  
ZERTIFIZIERUNGEN  
CERTIFICACIONES  
СЕРТИФИКАТЫ  
认证

276 **CARATTERISTICHE TECNICHE  
GRES PORCELLANATO**

TECHNICAL SPECIFICATIONS PORCELAIN STONEWARE  
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GRÈS CÉRAME  
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN STEINZEUG  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GRES PORCELÁNICO  
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ФАРФОРОВЫЙ ГРЕС  
技术特性  
瓷磚

286 **CARATTERISTICHE TECNICHE  
BICOTTURA**

DOUBLE FIRING TECHNICAL SPECIFICATIONS  
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES BICUISSON  
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN ZWEIBRANDVERFAHREN  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LA DOBLE COCCIÓN  
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПЛИТКИ ДВУКРАТНОГО ОБЖИГА  
二次烧制技术特性

290 **MANUTENZIONE**

MAINTENANCE  
ENTRETIEN  
PFLEGE  
MANTENIMIENTO  
УХОД  
维护

294 **SICUREZZA NELL'UTILIZZO  
DEI PRODOTTI DI COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA**

SAFETY WHEN USING COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA PRODUCTS  
SÉCURITÉ AVEC L'UTILISATION DES PRODUITS COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA  
SICHERHEIT BEI DER VERWENDUNG DER PRODUKTE VON COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA  
SEGURIDAD DURANTE EL USO DE LOS PRODUCTOS DE COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA  
БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ ПРОДУКЦИИ "COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA"  
IMOLA陶瓷合作公司产品使用安全指南

# PRODUCT GUIDE

# CERTIFICAZIONI

CERTIFICATIONS / CERTIFICATIONS / ZERTIFIZIERUNGEN  
 CERTIFICACIONES / СЕРТИФИКАТЫ / 认证



ISO 14001



EMAS



ISO 9001



LEED



EPD



ECOLABEL



UPEC



CE



CCC



Ceramics of Italy

# TECHNICAL SPECIFICATIONS PORCELAIN STONWARE

CARATTERISTICHE TECNICHE GRES PORCELLANATO  
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GRÈS CÉRAMÉ  
 TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN STEINZEUG  
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GRES PORCELÁNICO  
 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ФАРФОРОВЫЙ ГРЕС  
 技术特性  
 瓷砖

Le piastrelle in gres porcellanato vengono prodotte utilizzando materie prime selezionate e particolarmente pure, soggette alle più moderne tecnologie di estrazione e controllo. Il prodotto così realizzato è un gres porcellanato di altissima qualità ottenuto tramite macinazione ad umido delle materie prime, successivo essiccamento parziale mediante atomizzazione, opportuno stazionamento in silos al fine di omogeneizzare le caratteristiche, pressatura o compattazione con presse idrauliche ad elevata potenza con pressioni specifiche oltre i 500 Kg/cm<sup>2</sup>. L'elevata forza di pressatura permette di ottenere, dopo opportuno trattamento termico a temperature di circa 1200°C, un corpo ceramico altamente compatto e resistente con un bassissimo assorbimento d'acqua inferiore allo 0,1% (UNI EN ISO 10545-3) ed un'elevatissima resistenza meccanica che supera come valore medio i 45 N/mm<sup>2</sup>, rispetto ai 35N/mm<sup>2</sup> richiesti (UNI EN ISO 10545-4). Il gres porcellanato presenta un'elevata resistenza all'abrasione profonda, inferiore a 140 mm<sup>3</sup> di materiale asportato, rispetto ai 175 mm<sup>3</sup> previsti dalla Norma UNI EN ISO 10545-6; per questo motivo è particolarmente indicato per ambienti ad elevato traffico.

La bassa porosità fa sì che il prodotto risulti ingelivo e classificato Bla secondo la Norma UNI EN 14411, essendo l'assorbimento d'acqua inferiore allo 0,1%. La resistenza chimica agli acidi e alle basi (UNI EN ISO 10545-13) lo rende particolarmente adatto anche per ambienti dove vengono utilizzati prodotti aggressivi, quali agenti chimici, ad esempio strutture ospedaliere, industrie chimiche e farmaceutiche nonché in industrie alimentari. I prodotti in gres porcellanato vengono forniti in un'ampia gamma di formati e finiture: naturale, levigata, lappata, patinata, strutturata e bocciardata.

## CONSIGLI DI POSA

La posa del gres porcellanato può essere eseguita su tutti i supporti normalmente usati in edilizia, quali:

- calcestruzzo
- massetti cementizi
- sottofondi con le serpentine di riscaldamento
- massetti in anidrite
- intonaci a base cemento e gesso
- pavimenti preesistenti
- legno
- metallo

I supporti su cui posare il gres porcellanato debbono essere asciutti, stabili, solidi, meccanicamente resistenti, perfettamente piani ed esenti da parti asportabili (polvere, grassi, oli, cere, vernici, agenti disarmanti e quanto altro possa pregiudicare l'adesione). Debbono essere idonei a ricevere i carichi e sopportare le sollecitazioni previste per lo specifico utilizzo. I massetti cementizi devono aver completato la stagionatura e dove esistono sistemi di riscaldamento a pavimento, deve essere effettuato il ciclo di collaudo dell'impianto. Pavimenti composti da vecchie ceramiche, marmette, pietre naturali, debbono essere solidi, ben ancorati al fondo, privi di crepe; la pulizia da oli, cere, grassi, ecc. deve essere fatta con una soluzione di acqua e soda caustica o altro detergente già sperimentato per tale uso, onde assicurare la totale eliminazione anche in profondità. Pitture esistenti e la "piombatura" del marmo devono essere eliminate. In tutti i casi, qualunque sia il tipo di sottofondo, è di fondamentale importanza curarne la planarità, al fine di evitare la formazione di vuoti al di sotto delle lastre che potrebbero rappresentare punti deboli per il rivestimento, con particolare attenzione a rilievi e alla presenza di corpi rigidi estranei. Eseguire la posa a regola d'arte seguendo le indicazioni del progettista, del responsabile del cantiere e del capitolato di posa. La posa del gres porcellanato deve essere effettuata in maniera tale che l'adesivo assicuri un perfetto riempimento ed adesione nel tempo, onde evitare fenomeni di deformazione e garantire il massimo di affidabilità in tutte le condizioni di posa. Scegliere l'adesivo più indicato attenendosi alle indicazioni del produttore del collante stesso. In linea generale si consigliano adesivi che assicurino una buona bagnabilità di tipo

C2 (cementizi migliorati). Le lastre possono essere posate, nelle situazioni più comuni, con fuga minimo di almeno 2-3 mm, anche se in talune situazioni (posa su superfici estese, posa in facciata, posa su supporti deformabili, ecc.) è indispensabile la posa a fuga larga e la progettazione di adeguati giunti di dilatazione e ripartizione. Si declina ogni responsabilità legata a pose senza fuga. E' preferibile l'utilizzo di una spatola con dentatura arrotondata da garantire una quantità di colla sul sottofondo tale da assicurare una copertura del 100% delle lastre.

E' consigliabile la doppia spalmatura onde evitare vuoti sul rovescio della lastra o comunque utilizzare un collante che assicuri un perfetto riempimento. Durante la posa, rispettare con le lastre tutti i giunti di dilatazione esistenti sul sottofondo e sulle pareti.

Creare giunti di frazionamento di ca. 1 cm nel caso di superfici molto estese suddividendo l'area come segue:

- su sottofondi soggetti a movimenti o flessioni prevedere riquadri di ca. 9-12 m<sup>2</sup>.

- su superfici stabili si possono prevedere giunti circa ogni circa 16-25 m<sup>2</sup>

Posare le lastre a 5 mm circa da pareti, colonne, spigoli, angoli, ecc.

Durante la posa non esercitare sulle lastre ceramiche eccessive sollecitazioni o urti violenti. Per il taglio non esistono particolari problematiche e dopo la posa si consiglia di attendere l'indurimento del collante prima di praticare fori o tagli per accessori.

## STUCCATURA DELLA SUPERFICIE POSATA

Per la scelta corretta della fuga adatta al tipo di piastrella, è bene consultare i produttori di materiale fugante. Prima di realizzare le fughe è consigliabile attendere la perfetta asciugatura del collante e assicurarsi che i giunti siano ben puliti. Si consiglia di stuccare piccole superfici per volta (4-5mq) eliminando con l'ausilio di una spugna bagnata in acqua pulita, l'eccesso di materiale quando ancora è umido. Questa operazione è importante per superfici strutturate, superfici da esterno, superfici lappate e levigate. Si consiglia la fuga "tono su tono" per garantire un effetto di continuità e di pre-testare la pulibilità del fugante su una piccola area. Qualora si desideri una stuccatura impermeabile, inassorbente e con elevate resistenze agli acidi (es.piani di cucine in muratura, box doccia, ecc) è possibile utilizzare per la stuccatura una malta epossidica bicomponente (tipo Kerapoxy-Mapei).

## PULIZIA DOPO POSA

Eseguita la posa, dopo aver eliminato i residui grossolani di sporco da cantiere e residui di fuga, pulire il pavimento con il detergente disincrostante a base acida specifico opportunamente diluito (normalmente deve essere diluito da 1:10 a 1:5, in acqua fredda) con l'eventuale ausilio di una macchina monospazzola (disco non abrasivo) e aspiraliquidi oppure manualmente per eliminare l'eventuale pellicola di residui cementizi. Il prodotto può essere utilizzato puro nei punti interessati da incrostazioni o macchie calcaree molto estese facendo attenzione a risciacquare immediatamente subito dopo la pulizia. Fare attenzione, prima di eseguire la pulizia è buona norma bagnare abbondantemente le fughe del pavimento con acqua pulita in quanto l'uso di acidi troppo aggressivi potrebbero danneggiarla. Si stende quindi la soluzione acida e si lascia agire per alcuni minuti, intervenendo meccanicamente dove lo sporco è maggiormente concentrato, quindi si risciacqua abbondantemente il pavimento con acqua pulita e si asciuga accuratamente. Non lasciare asciugare il prodotto applicato. Prima di questa operazione è sempre consigliabile testare la resistenza del prodotto agli acidi su una piastrella non posata o su una piccola zona nascosta e seguire scrupolosamente le indicazioni fornite dalle ditte produttrici. Non utilizzare prodotti contenenti acido fluoridrico (HF) e i suoi derivati.

Esempi di alcuni detergenti idonei per la pulizia dopo posa: Deterdek (Fila), Keranet (Mapei), DeltaPlus (Kerakoll).

E' consigliabile testare preventivamente su una piastrella non posata il detergente utilizzato, in particolare sui prodotti lappati e/o levigati.














# CARATTERISTICHE TECNICHE GRES PORCELLANATO







UNI EN 14411(ISO 13006) - Bla (Appendice G)

TECHNICAL SPECIFICATIONS PORCELAIN STONWARE - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GRÈS CÉRAMÉ

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN STEINZEUG - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GRES PORCELÁNICO

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ФАРФОРОВЫЙ ГРЕС - 技术特性 瓷磚

CARATTERISTICA SPECIFICATION CARACTERISTIQUE EIGENSCHAFT CARACTERÍSTICA ХАРАКТЕРИСТИКА 規格	METODO DI PROVA TEST METHODS METHODE D'ESSAI TESTVERFAHREN PRUEBA СТАНДАРТ ИСПЫТАНИЙ 测试方式	REQUISITI PREVISTI DALLA NORMA REQUIREMENTS IN ACCORDANCE TO THE STANDARDS CARACTERISTIQUES REQUISES VORGEGEHENE EIGENSCHAFTEN GEMÄS NORMEN CARACTERÍSTICAS PREVISTAS POR LA NORMA ТРЕБОВАНИЯ ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ СТАНДАРТОМ 法定要求	VALORE MEDIO AVERAGE VALUE VALEUR MOYENNE DURCHSCHNITTLICHER WERT VALOR MEDIO СРЕДНИЙ ПОКАЗАТЕЛЬ 技术规格
 <b>DIMENSIONI E ASPETTO</b> DIMENSIONS AND APPEARANCE DIMENSIONS ET ASPECT MASSE UND AUSSEHEN DIMENSIONES Y ASPECTO РАЗМЕРЫ И ВНЕШНИЙ ВИД 尺寸和外观	ISO 10545-2	<b>PROSPETTO G.1</b> PROSPECT G.1 FEUILLE G.1 ПРОСПЕКТ G.1 PROSPECTO G.1 ТАБЛИЦА G.1 说明书 G.1	<b>CONFORME</b> COMPLIANT CONFORME ERFÜLLT CONFORME СООТВЕТСТВУЕТ 符合
 <b>ASSORBIMENTO D'ACQUA</b> WATER ABSORPTION ABSORPTION D'EAU WASSERAUFNAHME ABSORCIÓN DE AGUA ВОДОПОГЛОЩЕНИЕ 吸水率	ISO 10545-3	≤0,5%	<0,1%
 <b>RESISTENZA A FLESSIONE</b> FLEXURAL RESISTANCE RESISTANCE A LA FLEXION BIEGEFESTIGKEIT RESISTENCIA A LA FLEXIÓN ПРОЧНОСТЬ НА ИЗГИБ 弯曲强度	ISO 10545-4	min./min 35 N/mm2	>45 N/mm2
 <b>SFORZO DI ROTTURA</b> MODULUS OF RUPTURE CHARGE DE RUPTURE BRUCHLAST CARGA DE RUPTURA СТОЙКОСТЬ НА ИЗЛОМ 断裂应力	ISO 10545-4	<b>SPESORE / THICKNESS / ÉPAISSEUR / STÄRKE</b> ESPESOR / ТОЛЩИНА / 厚度 ≥7,5 mm: min. 1300 N	<b>SPESORE* THICKNESS* ÉPAISSEUR* STÄRKE* ESPESOR* DEBLJINA* ТОЛЩИНА* 厚度</b> 6,5 mm 1800 N* 10 mm 3000 N* 20 mm 13000 N*
 <b>RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA</b> DEEP ABRASION RESISTANCE RESISTANCE A L'ABRASION PROFONDE BESTÄNDIGKEIT GEGEN TIEFENVERSCHLEISS RESISTENCIA A LA ABRASION PROFUNDA УСТОЙЧИВОСТЬ К ГЛУБОКОМУ СТИРАНИЮ 深耐磨性	ISO 10545-6	≤175 mm <sup>3</sup>	<140 mm <sup>3</sup>
 <b>COEFFICIENTE DILATAZIONE TERMICA LINEARE (α)</b> LINEAR EXPANSION THERMIC COEFFICIENT COEFF. DILATATION THERMIQUE LINEAIRE LINEARER TERMISCHEAUSDEHNUNGSKOEFFIZIENT COEF. DILACION TERMICA LINEAL КОЭФФИЦИЕНТ ТЕПЛОТОВОГО ЛИНЕЙНОГО РАСШИРЕНИЯ (А) 直线热膨胀系数	ISO 10545-8	<b>METODO DISPONIBILE</b> AVAILABLE ON REQUEST METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN TEST DISPONIBLE ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ 可用方法	≤ 7x10 <sup>-6</sup> °C <sup>-1</sup>
 <b>RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI</b> RESISTANCE TO SUDDEN TEMPERATURE CHANGES RESISTANCE AUX CHOCES THERMIQUES TEMPERATURWECHELBESTÄNDIGKEIT RESISTENCIA A LAS VARIACIONES TEMERICAS СТОЙКОСТЬ К ТЕМПЕРАТУРНЫМ ПЕРЕПАДАМ 耐热冲击性	ISO 10545-9	<b>METODO DISPONIBILE</b> AVAILABLE ON REQUEST METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN TEST DISPONIBLE ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ 可用方法	<b>RESISTE</b> RESISTANT RESISTANT BESTÄNDIG RESISTE УСТОЙЧИВА 抵御

CARATTERISTICA SPECIFICATION CARACTERISTIQUE EIGENSCHAFT CARACTERÍSTICA ХАРАКТЕРИСТИКА 規格	METODO DI PROVA TEST METHODS METHODE D'ESSAI TESTVERFAHREN PRUEBA СТАНДАРТ ИСПЫТАНИЙ 测试方式	REQUISITI PREVISTI DALLA NORMA REQUIREMENTS IN ACCORDANCE TO THE STANDARDS CARACTERISTIQUES REQUISES VORGEGEHENE EIGENSCHAFTEN GEMÄS NORMEN CARACTERÍSTICAS PREVISTAS POR LA NORMA ТРЕБОВАНИЯ ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ СТАНДАРТОМ 法定要求	VALORE MEDIO AVERAGE VALUE VALEUR MOYENNE DURCHSCHNITTLICHER WERT VALOR MEDIO СРЕДНИЙ ПОКАЗАТЕЛЬ 技术规格
 <b>RESISTENZA AL GELO</b> FROST RESISTANCE RESISTANCE AU GEL FROSTBESTÄNDIGKEIT RESISTENCIA AL HELO МОРОСОСТОЙКОСТЬ 耐冰冻性	ISO 10545-12	<b>RICHIESTA</b> ALWAYS TESTED EXIGÉE NOTWENDIG NECESARIA ТРЕБУЕМАЯ 要求	<b>RESISTE</b> RESISTANT RESISTANT BESTÄNDIG RESISTE УСТОЙЧИВА 抵御
 <b>PRODOTTI CHIMICI AD USO DOMESTICO ED ADDITIVI PER PISCINA</b> HOUSEHOLD CHEMICALS AND SWIMMING POOL WATER CLEANSERS PRODUITS CHIMIQUES COURANTS ET ADDITIFS POUR PISCINE CHEM. PRODUKTE FÜR DEN HAUSHALTSGEBRAUCH UND ZUSATZ FÜR SCHWIMMBÄDER PRODUCTOS QUÍMICOS PARA UTILIZO DOMÉSTICO Y ADITIVOS PARA PISCINA БЫТОВЫЕ ХИМИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА И СРЕДСТВА ДЛЯ БАССЕЙНОВ 家用化学产品和泳池添加剂	ISO 10545-13	min. B min. B	min. B min. B
 <b>ACIDI ED ALCALI A BASSA CONCENTRAZIONE</b> ACIDS AND LOW CONCENTRATION ALKALIS ACIDES ET ALCALI A FAIBLE CONCENTRATION SÄUREN UND ALKALI IN GERINGER KONZENTRATION ÁCIDOS Y ALCALI CON BAJA CONCENTRACION НИЗКОКОНЦЕНТРИРОВАННЫЕ КИСЛОТЫ И ЩЕЛОЧИ 低浓度酸碱	ISO 10545-13	<b>DA LA, LB A LC</b> FROM LA, LB TO LC / DE LA, LB A LC VON LA, LB BIS LC / DE LA, LB A LC от LA, LB до LC / DA LA, LB A LC	<b>DA LA, LB A LC</b> FROM LA, LB TO LC / DE LA, LB A LC VON LA, LB BIS LC / DE LA, LB A LC от LA, LB до LC / DA LA, LB A LC
 <b>ACIDI ED ALCALI AD ALTA CONCENTRAZIONE</b> ACIDS AND HIGH CONCENTRATION ALKALIS ACIDES ET ALCALI A FORTE CONCENTRATION SÄUREN UND ALKALI IN HOHER KONZENTRATION ÁCIDOS Y ALCALI CON ALTA CONCENTRACION ВЫСОКОКОНЦЕНТРИРОВАННЫЕ КИСЛОТЫ И ЩЕЛОЧИ 高浓度酸	ISO 10545-13	<b>METODO DISPONIBILE</b> AVAILABLE ON REQUEST METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN TEST DISPONIBLE ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ 可用方法	<b>METODO DISPONIBILE</b> AVAILABLE ON REQUEST METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN TEST DISPONIBLE ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ 可用方法
 <b>RESISTENZA ALLE MACCHIE UGL</b> STAIN RESISTANCE UGL RESISTANCE AUX TACHES UGL FLECKBESTÄNDIGKEIT UGL RESISTENCIA A LAS MANCHAS UGL УСТОЙЧИВОСТЬ К ЗАГРЯЗНЕНИЮ UGL 耐污性 UGL	ISO 10545-14	<b>METODO DISPONIBILE</b> AVAILABLE ON REQUEST METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN TEST DISPONIBLE ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ 可用方法	<b>METODO DISPONIBILE</b> AVAILABLE ON REQUEST METHODE DISPONIBLE VERFÜGBARES VERFAHREN TEST DISPONIBLE ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ 可用方法
 <b>RESISTENZA ALLE MACCHIE GL</b> STAIN RESISTANCE GL RESISTANCE AUX TACHES GL FLECKBESTÄNDIGKEIT GL RESISTENCIA A LAS MANCHAS GL УСТОЙЧИВОСТЬ К ЗАГРЯЗНЕНИЮ GL 耐污性 GL	ISO 10545-14	min. 3 min. 3	min. 3 min. 3

\*VALORI RIFERITI AL FORMATO 60X60 / VALUES REFERRED TO 60X60 SIZE / VALEURS RELATIVES AU FORMAT 60X60 / WERTE AUF DAS FORMAT 60X60  
VALORES REFERIDO AL FORMATO 60X60 / ЦЕННОСТИ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К РАЗМЕРУ 60X60 / 价格指向60X60尺寸



# DOUBLE FIRING TECHNICAL SPECIFICATIONS

CARATTERISTICHE TECNICHE BICOTTURA  
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES BICUISSON  
 TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN ZWEIBRANDVERFAHREN  
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LA DOBLE COCCIÓN  
 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПЛИТКИ ДВУКРАТНОГО ОБЖИГА  
 二次烧制技术特性

La bicottura è ottenuta da argille provenienti da cave locali di proprietà e da chamotte, macinate a secco, opportunamente miscelate, umidificate e pressate attraverso presse idrauliche. La cottura del supporto avviene in ciclo rapido mediante forni a rulli a temperatura di circa 1100°C. Dopo la smaltatura del biscotto si procede alla cottura del vetrato in forno a rulli monostrato a circa 1030°C. Si ottengono materiali da rivestimento con un assorbimento d'acqua superiore al 10%, classificati nel gruppo BIII secondo la norma UNI EN 14411. Questa tipologia presenta ritiri durante la cottura praticamente nulli, tale costanza dimensionale si traduce in una notevole facilità di posa, inoltre la produzione di grandi formati viene completamente rettificata.

## CONSIGLI DI POSA

Le piastrelle in bicottura possono indifferentemente essere posate con collanti o malte cementizie. Scegliere l'adesivo più indicato attenendosi alle indicazioni del produttore del collante stesso.

E' da evitare assolutamente la bagnatura prima della posa nel caso si utilizzino collanti a base di resine acriliche o viniliche e quando si usino collanti bi-componenti a base di solventi organici.

Sui grandi formati è bene operare col sistema di posa della doppia spalmatura e prevedere, per ampie superfici, opportuni giunti di dilatazione che non dovranno essere distanziati l'uno dall'altro più di 4-5 metri lineari.

Riportiamo di seguito le condizioni di posa da evitare che potrebbero generare problemi:

- per posa su calcestruzzo o intonaco non ancora asciutto, lasciare asciugare almeno una settimana per centimetro di spessore.

- nel caso di posa con utilizzo di sola malta cementizia si consiglia di non superare i 5mm circa di spessore per evitare deformazioni delle piastrelle durante le fasi di asciugatura

- per posa su elementi in laterizio, si consiglia di non superare mai i 4-5 mm di spessore di adesivo per piastrelle.

- per posa su supporti flessibili (tipo cartongesso, pannelli polimerici, ecc.) che possono generare movimenti della piastrella si consiglia di non superare i 2-3 mm di spessore di adesivo per piastrelle e di utilizzare colle di classe C2 o D1.

- per posa su superfici di laterizio impermeabilizzate, che impediscono la fuoriuscita dell'umidità, si consiglia di non superare i 3 mm di spessore di adesivo per piastrelle e di utilizzare colle di classe C2 o D1.

Evitare pose senza giunto di dilatazione o fuga, per impedire che le sollecitazioni dovute a dilatazione vengano scaricate direttamente sulla piastrella.

## DOUBLE FIRING TECHNICAL SPECIFICATIONS UNI EN 14411 (ISO 13006) - BIII (Appendix L)

Double firing uses clays from local owned quarries and chamotte, dry-ground, mixed and pressed with hydraulic presses. The firing of the support is performed in quick cycle with roller ovens at a temperature of about 1100°. After the glazing of the biscuit the glaze is fired in single layer roller ovens at about 1030°. The resulting facing materials with a water absorption higher than 10%, classified as BIII according to standard UNI EN 14411. These types of tiles have practically no shrinkage during firing, and this dimensional consistency results in a very easy to lay product and the production of large formats is completely ground.

## LAYING RECOMMENDATIONS

Double firing tiles can be laid with adhesives and cement mortar.

Select the most suitable adhesive by following the indications of the adhesive manufacturer.

When using acrylic or vinyl resin adhesives and when using organic solvents based bicomponent adhesives do not wet before laying.

When laying large format tiles use the double spreading laying technique and allow, for large surfaces, expansion joints that must not distance more than 4-5 linear metres from each other.

See below for laying recommendations that ensure a good result:

- when laying on concrete or plaster that is not dry yet, leave it to dry for at least a week per centimetre of thickness;

- when laying using only cement mortar we recommend not exceeding 5 mm of thickness to avoid deformations of the tiles during drying;  
 - when laying on brickwork never exceed 4-5 mm of thickness of adhesive per tile;  
 - when laying on flexible supports (e.g. plasterboard, polymeric panels, etc.) that could generate movements of the tiles we recom-mend not exceeding 2-3 mm of thickness of adhesive per tile and using C2 or D1 class glue.

Do not lay tiles without expansion joints or grouting otherwise the stresses due to expansion will be discharged directly on the tiles.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES BICUISSON UNI EN 14411 (ISO 13006) - BIII (Annexe L)

La biccuisson est obtenue avec des argiles provenant de carrières locales privées et de chamottes broyées à sec, opportunément mélangées, humidifiées et pressées dans des presses hydrauliques. La cuisson du support se fait en cycle rapide dans des fours à rouleaux à une température d'environ 1100°C. Après l'émaillage du biscuit, le produit est ensuite cuit dans des fours à rouleaux monocouche à environ 1030°C. On obtient des matériaux de revêtement avec à absorption d'eau supérieure à 10 %, classés groupe BIII selon la norme UNI EN 14411. Cette catégorie ne se rétracte pratiquement pas pendant la cuisson, cette constance dimensionnelle se traduit par une grande facilité de pose ; par ailleurs, la production de grands formats est complètement rectifiée.

## CONSEILS DE POSE

Les carreaux en biccuisson peuvent être posés aussi bien avec des colles qu'avec des mortiers à base de ciment. L'adhésif le plus indiqué devra être choisi en respectant les instructions du fabricant de la colle. Le mouillage avant la pose est à éviter absolument en cas d'utilisation de colles à base de résines acryliques ou vinyliques et de colles bicomposant à base de solvants organiques.

Sur les grands formats, il est conseillé de travailler selon la technique de pose de double application et de prévoir, sur les grandes surfaces, d'opportuns joints de dilatation qui ne devront pas être espacés les uns des autres de plus de 4 à 5 mètres. Ci-après figurent les conditions de pose à éviter pour ne pas rencontrer de problèmes :

- pour la pose sur béton ou enduit encore frais, laisser sécher au moins une semaine par centimètre d'épaisseur

- en cas de pose avec utilisation de mortier à base de ciment seulement, il est conseillé de ne pas dépasser 5 mm d'épaisseur pour éviter les déformations des carreaux au cours du séchage.

## TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN ZWEIBRANDVERFAHREN DIN EN 14411 (ISO 13006) - BIII (Anhang L)

Das Zweibrandverfahren erfolgt mit Ton aus eigenen lokale Steinbrüchen und Schamotteton, die trocken gemahlen, entsprechend gemischt, befeuchtet und mit hydraulischen Pressen gepresst werden. Der Brand der Unterlage erfolgt bei einer Temperatur von ca. 1100°C im Schnellzyklus in Rollenöfen. Nach der Glasierung des Biskuits wird der Brand des glasierten Werkstücks im Einschicht-Rollenofen bei ca. 1030° C durchgeführt. Auf diese Weise werden Verkleidungsmaterialien und einer Wasseraufnahme von über 10% hergestellt, die in die Gruppe BIII gemäß der Norm DIN EN 14411 eingestuft werden.

Bei diesem Typ liegt während des Brandes praktisch keinerlei Schrumpfung vor. Diese Maßhaltigkeit gewährleistet eine erhebliche Erleichterung der Verlegung. Darüber hinaus wird die Herstellung von großen Formaten vollständig korrigiert.

## EMPFEHLUNGEN FÜR DIE VERLEGUNG

Die Zweibrand-Fliesen können sowohl mit Klebern oder mit Zementmörtel verlegt werden. Den optimalen Klebstoff auswählen und die Angaben des Herstellers des Klebers beachten. Die Befeuchtung vor der Verlegung ist in jedem Falle zu vermeiden, wenn Kleber auf der Basis von Acrylharzen oder Vinyl, oder Zweikomponentenkleber auf der Basis organischer Lösungsmittel verwendet werden. Bei großen Formaten sollte die Verlegung mit der Doppelstreichbeschichtung erfolgen. Darüber hinaus sollten entsprechende Deh-nungsfugen mit einem Abstand von nicht mehr als 4-5 Linearmetern voneinander vorgesehen werden.



# MANUTENZIONE

Per la manutenzione ordinaria dei prodotti di Cooperativa Ceramica d'Imola si consiglia l'utilizzo dei comuni detergenti neutri diluiti in acqua; in caso di sporchi intensi di utilizzare detergenti alcalini diluiti, incrementandone la concentrazione in funzione della difficoltà di pulizia, rimuovendoli immediatamente dopo l'utilizzo. Evitare la presenza di elementi abrasivi (sporco e/o sabbia) che con il calpestio generano fenomeni di usura, in particolare per le superfici lucide.

Nella aree di accesso diretto con l'esterno si consiglia di predisporre opportuni zerbini per rimuovere gli elementi abrasivi che possono essere trascinati sotto le soles delle scarpe: questa precauzione risulta di particolare importanza nel caso di superfici lucide o a finitura lucida (levigata e/o lappata).

Nel caso di macchie specifiche si consiglia l'utilizzo di adeguati detergenti, eseguendo prima una prova su di una piccola area.

Non utilizzare mai detergenti a base di acido fluoridrico che danneggiano in maniera irreparabile la superficie.

## MAINTENANCE

When Cooperativa Ceramica d'Imola products require basic cleaning, we recommend using a common neutral detergent diluted in water. If deeper cleaning is required use an alkaline detergent diluted in water and increase the concentration according to how deeply ingrained the dirt or stain is. Always remember to rinse immediately after use. Always remove any abrasive elements (dirt or sand) as they may get trodden in and create wear, especially on tiles with a gloss finish. In areas with direct access to the outdoors we suggest using a mat in order to remove any abrasive elements that may be carried in on shoe soles. This precaution is particularly important if the flooring has a gloss surface or a gloss (polished or honed) finish. If the tiles are actually stained we suggest using an appropriate detergent, but only after trying it out on a small area first.

Never use hydrofluoric acid-based detergents as they may damage the tile surfaces irreparably.

## ENTRETIEN

Pour l'entretien habituel des produits de Cooperativa Ceramica d'Imola il est conseillé d'utiliser des détergents neutres courants dilués dans de l'eau ; en cas de saleté importante, utiliser des détergents alcalins dilués, en augmentant la concentration en fonction de la difficulté de nettoyage, en les éliminant immédiatement après l'utilisation. Éviter la présence d'éléments abrasifs (saleté et/ou sable) qui, avec le piétinement, génèrent des phénomènes d'usure, notamment pour les surfaces brillantes. Dans les zones communiquant directement avec l'extérieur, il est conseillé de mettre en place d'opportuns paillassons pour éliminer les éléments abrasifs pouvant être entraînés sous les semelles des chaussures : cette précaution est particulièrement importante pour les surfaces brillantes ou à finition brillante (lustrée et/ou poncée). En cas de taches spécifiques, il est conseillé d'utiliser des détergents adéquats, en réalisant d'abord un essai sur une petite surface. Ne jamais utiliser de détergents à base d'acide fluorhydrique, qui abiment de façon irréparable la surface.

## PFLEGE

Für die regelmäßige Pflege von Produkten der Cooperativa Ceramica d'Imola wird die Nutzung handelsüblicher, mit Wasser verdünnter neutraler Reinigungsmittel empfohlen; bei hartnäckigem Schmutz verdünnte alkalische Reinigungsmittel verwenden, deren Konzentration je nach Verschmutzung zu erhöhen ist. Nach dem Auftragen unverzüglich abwaschen. Keine scheuernden Elemente (Schmutz und/oder Sand) einsetzen, die durch Eintreten Abnutzungserscheinungen hervorrufen können, insbesondere bei glänzenden Oberflächen. In Bereichen mit direktem Zugang zu Außenbereichen wird empfohlen, entsprechende Vorleger zu verwenden, auf denen scheuernde, in Schuhsohlen eingeschleppte Elemente abgetreten werden: Diese Vorsichtsmaßnahme ist besonders bei glänzenden Oberflächen bzw. Ausführungen (poliert und/oder geläppt) wichtig. Bei bestimmten Flecken wird zu den entsprechenden spezifischen Reinigungsmitteln geraten, wobei diese zuvor probeweise auf kleine Flächen gegeben werden sollten. Flusssäure-haltige Reinigungsmittel müssen vermieden werden, da sie Fliesenoberflächen unwiederbringlich beschädigen können.

## MANTENIMIENTO

Para el mantenimiento ordinario de los productos de Cooperativa Ceramica d'Imola, se recomienda utilizar detergentes normales neutros diluidos en agua. En caso de suciedad difícil utilizar detergentes alcalinos diluidos, aumentando la concentración en función de la dificultad de limpieza y eliminar el producto inmediatamente tras el uso. Evitar la presencia de elementos abrasivos (suciedad y/o arena), ya que al pisarlos pueden desgastar las superficies, en especial, aquellas con acabado brillante. En las áreas de acceso directo desde el exterior, se recomienda colocar felpudos para eliminar los elementos abrasivos que se acumulan debajo de la suela de los zapatos. Esta medida de precaución es muy importante para proteger las superficies brillantes o con acabado brillante (pulida y/o bruñida). Para eliminar manchas específicas, se recomienda utilizar detergentes adecuados y realizar una prueba aplicando el producto en una zona reducida para comprobar que no dañe la superficie. No utilizar detergentes a base de ácido fluorhídrico ya que los daños causados a la superficie no tienen solución.

## УХОД

Стандартную чистку продукции Cooperativa Ceramica d'Imola рекомендуется выполнять с помощью водного раствора обычных нейтральных моющих средств; стойкие загрязнения можно удалять разведенными в воде щелочными моющими веществами, концентрация которых в растворе зависит от сложности очистки. При этом остатки моющих веществ рекомендуется удалять с изделий незамедлительно. Избегайте присутствия абразивных частиц (грязи и/или песка), которые в процессе проходимости по плитке приводят к образованию эффекта износа, особенно на глянцевых поверхностях. На участках прямого сообщения с наружными помещениями рекомендуется предусмотреть половые коврики для удаления абразивных частиц, которые могут переноситься на подошвах обуви: эта мера предосторожности особенно актуальна для глянцевых поверхностей или поверхностей с глянцевой отделкой (полированной или шлифованной). В случае специфических загрязнений, рекомендуется применение соответствующих моющих средств, с предварительным тестом на небольшом участке. Категорически запрещается использование моющих средств на базе фтористоводородной кислоты, чтобы не вызвать непоправимые повреждения поверхности.

## 维护

对Cooperativa Ceramica d' Imola产品进行常规保养时，建议使用普通的中性清洁剂，并用水稀释；如果遇到顽固污渍,可使用稀碱清洁剂，根据清洁的难易程度提高清洁剂的浓度，用完之后立即清除干净。避免摩擦性质的物质（污垢和/或沙土）停留在表面上，否则经过踩压会导致磨损，尤其抛光的表面更易受损。在直接连接室外的进口处，建议放置适当的擦鞋垫，以便擦掉鞋底上可能磨损地板的摩擦性物质：如果地板为抛光面或者光亮饰面（打磨和/或研磨）该预防工作则尤为重要。如果污渍比较特殊，建议使用合适的清洁剂，但首先应当在一小块区域上进行测试。禁止使用氢氟酸清洁剂，否则会损坏表面，无法再恢复原状。

# CONSIGLI DI MANUTENZIONE

# MAINTENANCEINSTRUCTIONS - INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN PFLEGEANLEITUNGEN - NORMAS DE MANTENIMIENTO НОРМЫ УХОДА - 维护规范

<b>TIPO DI SPORCO</b>	<b>DETERGENTE O SOLVENTE CONSIGLIATO</b>
TYPE OF STAIN	RECOMMENDED DETERGENT OR SOLVENT
TYPE DE SALETÉ	TYPE DE DÉTERGENT OU SOLVANT CONSEILLÉ
ART DER VERSCHMUTZUNG	EMPFOHLENES REINIGUNGS- ODER PFLEGEMITTEL
TIPO DE SUCIEDAD	DETERGENTE O SOLVENTE ACONSEJADO
РОД ЗАГРЯЗНЕНИЯ	РЕКОМЕНДУЕМЫЙ ДЕТЕРГЕНТ ИЛИ РАСТВОРИТЕЛЬ
汚漬类型	推荐清洁剂或溶剂

<b>GELATO</b>	<b>DETERGENTE NEUTRO</b>
ICE CREAM	NEUTRAL DETERGENT
GLACE	DÉTERGENT NEUTRE
EIS	NEUTRALES REINIGUNGSMITTEL
HELADO	DETERGENTE NEUTRO
МОРОЖЕНОЕ	НЕЙТРАЛЬНОЕ МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО
冰激淋	中性清洁剂

<b>RESINE O SMALTI</b>	<b>SOLVENTE</b>
RESINS AND PAINTS	SOLVENT
FEUTRES	SOLVANT/ACIDE
HARZ ODER LACK	LÖSUNGSMITTEL
RESINAS O ESMALTES	SOLVENTE
СМОЛЬ ИЛИ ЭМАЛИ	РАСТВОРИТЕЛЬ
树脂或釉料	溶剂

<b>CAFFÈ</b>	<b>DETERGENTE NEUTRO/BASICO</b>
COFFEE	NEUTRAL/BASIC DETERGENT
CAFÉ	DÉTERGENT NEUTRE/BASIQUE
KAFFEE	NEUTRALES/BASISCHES REINIGUNGSMITTEL
CAFÉ	DETERGENTE NEUTRO/BÁSICO
КОФЕ	НЕЙТРАЛЬНОЕ/БАЗОВОЕ МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО
咖啡	中性/碱性清洁剂

<b>CERA DI CANDELA</b>	<b>SOLVENTE</b>
CANDLE WAX	SOLVENT
CIRE DE BOUGIE	SOLVANT
KERZENWACHS	LÖSUNGSMITTEL
CERA DE VELA	SOLVENTE
СВЕЧНОЙ ВОСК	РАСТВОРИТЕЛЬ
烛蜡	溶剂

<b>PULIZIA QUOTIDIANA</b>	<b>DETERGENTI COMUNI NEUTRI</b>
DAILY CLEANING	COMMON NEUTRAL DETERGENTS
ENTRETIEN COURANT	DÉTERGENTS COURANTS NEUTRES
TÄGLICHE REINIGUNG	HANDELSÜBLICHE NEUTRALE REINIGUNGSMITTEL
LIMPIEZA DIARIA	DETERGENTES NORMALES NEUTROS
РАСТВОРИТЕЛЬ ДЛЯ БЫТОВОГО НАЗНАЧЕНИЯ	УНИВЕРСАЛЬНЫЕ НЕЙТРАЛЬНЫЕ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА
日常清洁	中性通用清洁剂

<b>GRASSI ANIMALI O VEGETALI</b>	<b>DETERGENTE NEUTRO/ALCALINO</b>
VEGETABLE AND ANIMAL FAT	NEUTRAL/ALKALINE DETERGENT
GRAISSES ANIMALES OU VÉGÉTALES	DÉTERGENT NEUTRE/ALCALIN
TIERISCHE ODER PFLANZLICHE FETTE	NEUTRALES/ALKALISCHES REINIGUNGSMITTEL
GRASAS ANIMALES O VEGETALES	DETERGENTE NEUTRO/ALCALINO
ЖИВОТНЫЕ ИЛИ РАСТИТЕЛЬНЫЕ ЖИРЫ	НЕЙТРАЛЬНОЕ/ЩЕЛОЧНОЕ МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО
动物油或植物油	中性/碱性清洁剂

<b>TIPO DI SPORCO</b>	<b>DETERGENTE O SOLVENTE CONSIGLIATO</b>
TYPE OF STAIN	RECOMMENDED DETERGENT OR SOLVENT
TYPE DE SALETÉ	TYPE DE DÉTERGENT OU SOLVANT CONSEILLÉ
ART DER VERSCHMUTZUNG	EMPFOHLENES REINIGUNGS- ODER PFLEGEMITTEL
TIPO DE SUCIEDAD	DETERGENTE O SOLVENTE ACONSEJADO
Род загрязнения	Рекомендуемый детергент или растворитель
汚漬类型	推荐清洁剂或溶剂

<b>OLII DI PARTI MECCANICHE</b>	<b>SOLVENTE/DETERGENTE</b>
GREASE FROM MACHINES	SOLVENT/DETERGENT
HUILE DE GRAISSAGE	SOLVANT/DÉTERGENT
MASCHINENÖL	LÖSUNGSMITTEL/REINIGUNGSMITTEL
ACEITES DE PIEZAS MECÁNICAS	DISOLVENTE/DETERGENTE
Масла для механических частей	Растворитель/моющее средство
机械油	溶剂/清洁剂

<b>INCHIOSTRI</b>	<b>SOLVENTE/DETERGENTE ACIDO</b>
INK	SOLVENT/ACID DETERGENT
ENCREES	SOLVANT/DÉTERGENT ACIDE
TINTE	LÖSUNGSMITTEL/SAURES REINIGUNGSMITTEL
TINTAS	DISOLVENTE/DETERGENTE ACÍDO
Чернила	Растворитель/Кислотосодержащее моющее средство
油漆	溶剂/清洁剂 / 酸性清洁剂

<b>RUGGINE / DEPOSITI FERROSI</b>	<b>DETERGENTE ACIDO</b>
RUST AND OXIDES	ACID DETERGENT
ROUILLE/DÉPÔTS FERREUX	DÉTERGENT ACIDE
RÖST / OXYDATION	SAURES REINIGUNGSMITTEL
HERRUMBRE / DEPÓSITOS FERROSOS	DETERGENTE ACÍDO
Ржавчина / Железистые отложения	Кислотосодержащее моющее средство
铁锈 / 铁质污渍	酸性清洁剂

<b>DEPOSITI /EFFLORESCENZE CALCAREE</b>	<b>DETERGENTE ACIDO</b>
CALCAREOUS MATTERS/DEPOSITS	ACID DETERGENT
DÉPÔTS/EFFLORESCENCES DE CALCAIRE	DÉTERGENT ACIDE
KALKABLAGERUNGEN/ABLAGERUNGEN	SAURES REINIGUNGSMITTEL
DEPÓSITOS/EFLORESCENCIAS CALCÁREAS	DETERGENTE ACÍDO
Отложения/известняковые налеты	Кислотосодержащее моющее средство
钙质沉积/钙质风化	酸性清洁剂

<b>BIRRA – VINO</b>	<b>DETERGENTE NEUTRO</b>
BEER - WINE	NEUTRAL DETERGENT
BIÈRE - VIN	DÉTERGENT NEUTRE
BIER - WEIN	NEUTRALES REINIGUNGSMITTEL
CERVEZA - VINO	DETERGENTE NEUTRO
Пиво - Вино	Нейтральное моющее средство
啤酒 - 葡萄酒	中性清洁剂

<b>GOMMA DA PNEUMATICO</b>	<b>DETERGENTE NEUTRO/ACIDO</b>
TYRE	NEUTRAL DETERGENT/ ACID DETERGENT
CAOUTCHOUC POUR PNEUS	DÉTERGENT NEUTRE/DÉTERGENT ACIDE
GUMMI	NEUTRALES REINIGUNGSMITTEL/ SAURES REINIGUNGSMITTEL
GOMA DE NEUMÁTICO	DETERGENTE NEUTRO/DETERGENTE ACÍDO
Шинная резина	Нейтральное моющее средство/ Кислотосодержащее моющее средство
轮胎橡胶	中性清洁剂 / 酸性清洁剂

- \* SI CONSIGLIA DI RIMUOVERE IN TEMPI BREVI I DETERGENTI ACIDI ALCALINI.
- \* WHEN USING ACID OR ALKALINE DETERGENTS ALWAYS RINSE THEM OFF QUICKLY AFTERWARDS.
- \* IL EST CONSEILLÉ D'ÉLIMINER SANS TARDER LES DETERGENTS ALCALINS.
- \* REINIGUNGSMITTEL AUF SÄURE- ODER ALKALISCHER BASIS SOLLTEN RASCH ABGEWASCHEN WERDEN.
- \* SE RECOMIENDA ELIMINAR LO ANTES POSIBLE LOS DETERGENTES ACÍDOS ALCALINOS.
- \* МОЮЩИЕ СРЕДСТВА НА ОСНОВЕ КИСЛОТ И ЩЕЛОЧЕЙ РЕКОМЕНДУЕТСЯ УДАЛЯТЬ В КРАТЧАЙШЕЕ ВРЕМЯ.
- \* 建议在短时间内清除酸碱性清洁剂

# SICUREZZA NELL’UTILIZZO DEI PRODOTTI DI COOPERATIVA CERAMICA D’IMOLA

## Le piastrelle di Cooperativa Ceramica d’Imola vengono prodotte utilizzando materie prime selezionate e particolarmente pure, soggette alle più moderne tecnologie di estrazione e controllo.

Le piastrelle di Cooperativa Ceramica d’Imola vengono prodotte utilizzando materie prime selezionate e particolarmente pure, soggette alle più moderne tecnologie di estrazione e controllo.

**L’elevata forza di pressatura permette di ottenere, dopo opportuno trattamento termico a temperature oltre i 1200°, un corpo ceramico altamente compatto e resistente, con un bassissimo assorbimento d’acqua.**

**La superficie ceramica durante il suo utilizzo non determina alcun effetto nocivo; è assolutamente inerte dal punto di vista tossicologico e non presenta alcun impatto ambientale.**

**Le lastre ceramiche di Cooperativa Ceramica d’Imola sono completamente inerti al fuoco. Non rischiano pertanto danneggiamenti in caso di esposizione a fiamme libere e limitano la propagazione e l’intensificazione delle fiamme.**

**Le lastre ceramiche di Cooperativa Ceramica d’Imola non costituiscono una base per la proliferazione di batteri e il loro utilizzo è indicato per luoghi in cui le condizioni di sterilità devono essere facilmente mantenute.**

**Tutti i materiali di scarti della produzione industriale sono inerti, non presentano cioè pericoli di reattività e di resistenza dal punto di vista chimico e termico; tali detriti possono essere collocati nell’ambiente senza correre alcun rischio o essere riutilizzati per la preparazione di altro materiale (sottofondi ecc..).**

**Si raccomanda il taglio ad umido o il metodo ad incisione e spacco nelle operazioni di posa. Evitare il taglio a secco con utensili motorizzati nelle operazioni di posa. Tecniche di posa improprie possono esporre il posatore a polveri dannose.**

Le piastrelle di Cooperativa Ceramica d’Imola vengono prodotte utilizzando materie prime selezionate e particolarmente pure, soggette alle più moderne tecnologie di estrazione e controllo.

**Cooperativa Ceramica d’Imola è in grado di testare presso il proprio laboratorio, iscritto all’albo dei “Laboratori Esterni Pubblici e Privati Altamente Qualificati” del Ministero dell’Università e della Ricerca Scientifica, tutte le principali caratteristiche dei materiali prodotti per determinare il livello delle prestazioni d’uso in base alle norme in vigore.**

<p>SAFETY WHEN USING COOPERATIVA CERAMICA D’IMOLA PRODUCTS</p>	<p>SICHERHEIT BEI DER VERWENDUNG DER PRODUKTE VON COOPERATIVA CERAMICA D’IMOLA</p>
--	--

The Cooperativa Ceramica d’Imola tiles are produced with selected and particularly pure raw materials that are subject to the most modern extraction and control technologies.

The high pressing force achieves, after heat treatment at over 1200°, a highly compact and resistant tile with an extremely low water absorption. During use, the ceramic surface has no harmful effects whatsoever. It is completely inert from a toxicological point of view and has no impact on the environment. Cooperativa Ceramica d’Imola’s ceramic tiles are not affected by fire. They are not damaged from being exposed to flames and they limit the spreading and intensification of the flames. Cooperativa Ceramica d’Imola ceramic tiles do not allow the proliferation of bacteria and they are ideal for locations where the sterility conditions must be easily maintained.

All waste material from the industrial production is inert and does not constitute a reactivity or resistance hazard from a chemical and thermal point of view. The waste can be disposed of in the environment without any risk or it can be reused to prepare other material (substrates, etc.).

When cutting the tiles to lay them, we recommend using either a wet saw or a score-and-snap method. When laying tiles, avoid dry cutting them with electric power tools. Improper laying techniques may expose the installer to harmful dust.

Cooperativa Ceramica d’Imola is able test in its laboratory, registered in the “Highly Qualified Public and Private External Laboratories” register of the University and Scientific Research Ministry, all the main specifications of the materials produced to determine their performance based on the applicable standards.

<p>SÉCURITÉ AVEC L’UTILISATION DES PRODUITS COOPERATIVA CERAMICA D’IMOLA</p>	<p>SEGURIDAD DURANTE EL USO DE LOS PRODUCTOS DE COOPERATIVA CERAMICA D’IMOLA</p>
--	--

Les carreaux de Cooperativa Ceramica d’Imola sont fabriqués avec des matières premières sélectionnées et particulièrement pures, selon les technologies les plus modernes d’extraction et de contrôle.

La force élevée de pressage permet d’obtenir, après traitement thermique à des températures de plus de 1200°, un corps céramique très compact et résistance, à très faible absorption d’eau. Lors de son utilisation, la surface céramique ne produit aucun effet nocif ; elle est absolument inerte du point de vue toxicologique et n’a aucun impact sur l’environnement.

Les dalles en céramique de Cooperativa Ceramica d’Imola sont complètement inertes au feu.

Elles ne subiront donc aucun dommage en cas d’exposition aux flammes nues et limitent la propagation et l’intensification des flammes.

Les dalles en céramique de Cooperativa Ceramica d’Imola ne constituent pas un terrain de prolifération de bactéries, leur utilisation est indiquée pour les lieux où des conditions stériles doivent être facilement conservées. Tous les résidus de la production industrielle sont inertes, ne présentent donc pas de dangers de réactivité et de résistance sur le plan chimique et thermique ; ces déchets peuvent être déposés dans l’environnement sans aucun risque ou être réutilisés pour la préparation d’autre matériel (sous-couches, etc.).

Il est conseillé de la tailler avec la surface mouillée, ou en utilisant la méthode à incision et à fendage lors des opérations de pose. Ne pas tailler à sec avec des outils motorisés lors des opérations de pose. Les techniques inappropriées de pose peuvent exposer le poseur à des poussières dangereuses.

Cooperativa Ceramica d’Imola a la possibilité de tester dans son laboratoire, inscrit à l’ordre professionnel des « Laboratoires Externes Publics et Privés Hautement Qualifiés » du Ministère de l’Université et de la Recherche Scientifique, toutes les principales caractéristiques des matériaux produits pour déterminer le niveau de performances d’utilisation en fonction des normes en vigueur.

<p>SICHERHEIT BEI DER VERWENDUNG DER PRODUKTE VON COOPERATIVA CERAMICA D’IMOLA</p>	<p>SICHERHEIT BEI DER VERWENDUNG DER PRODUKTE VON COOPERATIVA CERAMICA D’IMOLA</p>
--	--

<p>SEGURIDAD DURANTE EL USO DE LOS PRODUCTOS DE COOPERATIVA CERAMICA D’IMOLA</p>	<p>SICHERHEIT BEI DER VERWENDUNG DER PRODUKTE VON COOPERATIVA CERAMICA D’IMOLA</p>
--	--

Los azulejos de Cooperativa Ceramica d’Imola se producen utilizando materias primas seleccionadas y especialmente puras, sometidas a las tecnologías de extracción y control más modernas.

La elevada fuerza de prensado permite obtener, una vez realizado el oportuno tratamiento térmico a temperaturas por encima de los 1200°, un cuerpo cerámico altamente compacto y resistente, con una bajísima absorción de agua.

Durante el uso, la superficie cerámica no tiene ningún efecto nocivo. Es absolutamente inerte desde el punto de vista toxicológico y no produce impacto medioambiental.

Las losas cerámicas de Cooperativa Ceramica d’Imola son completamente inertes al fuego. Por lo tanto no corren el riesgo de sufrir daños en caso de exposición a llamas libres y limitan la propagación y la intensificación de las mismas.

Las losas cerámicas de Cooperativa Ceramica d’Imola no constituyen una base para la proliferación de bacterias y su uso está indicado en aquellos lugares en los que resulta necesario mantener fácilmente las condiciones de esterilidad.

Todos los materiales de descartes de la producción industrial son inertes, es decir, no presentan peligros de reactividad ni de resistencia desde el punto de vista químico y térmico; dichos residuos pueden ser colocados en el ambiente sin correr ningún riesgo o ser reutilizados para preparar otros materiales (fondos, etc.).

Se recomienda el corte en húmedo o el método de incisión y rotura durante las operaciones de puesta en obra. Evitar el corte en seco con herramientas motorizadas durante las operaciones de puesta en obra. Las técnicas de puesta en obra inadecuadas pueden generar polvos nocivos para el operador.

Cooperativa Ceramica d’Imola puede comprobar en su laboratorio, inscrito en el registro de los “Laboratorios Externos Públicos y Privados Altamente Cualificados” del Ministerio de la Universidad y de la Investigación Científica, cada una de las características principales de los materiales producidos para determinar el nivel de las prestaciones de uso en función de las normativas vigentes.

<p>БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ ПРОДУКЦИИ “COOPERATIVA CERAMICA D’IMOLA”</p>	<p>БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ ПРОДУКЦИИ “COOPERATIVA CERAMICA D’IMOLA”</p>
---	---

<p>IMOLA陶瓷合作公司产品使用安全指南</p>	<p>БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ ПРОДУКЦИИ “COOPERATIVA CERAMICA D’IMOLA”</p>
----------------------------	---

**IMOLA陶瓷合作公司**精挑细选，采用精挑细选的特纯原料制造，运用了最先进的提取与监控科技。

在进行约1200度的适当高温处理之后，高强度的冲压可带来高度紧致，耐受性强的瓷质，吸水率极低。

在正常使用过程中陶瓷表面不会产生任何危害；从毒理学角度来看绝对是惰性的，不会对环境产生任何影响。

Imola陶瓷合作公司的瓷砖上完全不易燃的。在靠近明火的情况下，亦无损坏风险，并可以抑制火苗的蔓延与加大。

Imola陶瓷合作公司的瓷砖，不会构成电池扩散的基础，适用于要求保持无菌的环境。

所有工业废料都是惰性的，不具有反应的危险，耐化学腐蚀，耐高温；这些废料可以存放于环境中，并无危险，也可以循环再用于制作其它物料（基座等）。

建议在进行铺设作业时，采用湿式切割，或者蚀刻和裂纹式切割。在铺设作业时避免采用电动刀具进行干式切割。不当的铺设方式会产生对铺砖人员不利的有害粉尘。

Imola陶瓷合作公司可以在自己的实验室里对所有材料的主要属性进行试验，以根据现行法规界定使用属性水平，该实验室注册于大学及科研部“高规格公共及私人外部实验室”协会。



LAFENZACERAMICA.IT

Marketing CCImlola



A brand of  
**Cooperativa Ceramica d'Imola S.c.**

Via V. Veneto, 13  
40026 Imola (BO) Italia  
Tel. +39 0542 601601  
Fax +39 0542 31749

## SYMBOLS

SYMBOLES / SYMBOLE / SÍMBOLOS  
СИСТЕМА СИМВОЛОВ / 标识

### INDICAZIONI D'USO

INDICATIONS FOR USE  
INSTRUCTIONS D'UTILISATION  
ANWENDUNGSBEREICH  
INDICACIONES DE USO  
УКАЗАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ  
使用说明



**Pavimento**  
Floor tiles / Sol / Boden  
Piso / Пол / 地板



**Rivestimento**  
Wall tiles / Revêtement / Wand  
Revestimiento / Облицовка / 墙面

### DESTINAZIONI D'USO

SUGGESTED APPLICATIONS  
DESTINATION  
ANWENDUNGSBEREICH  
LUGAR DE EMPLEO  
ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ  
用途



**Abitazioni**  
Domestic purpose / Habitation / Wohnbereich  
Habitación / Жилое помещение 住宅



**Commerciale leggero**  
Light traffic area  
Passage léger  
Gewerblichen bereich  
Transito ligero  
Торговое помещение с Легкой нагрузкой  
低流量商业



**Commerciale**  
Retail / Commercial / Gewerblich  
Comercial / Коммерческое назначение  
/ 商用



**Commerciale pesante**  
Heavy traffic area  
Passage intense  
Gewerblichen bereich mit Hoher beanspruchung  
Alto transito  
Торговое помещение с Высокой нагрузкой  
高流量商业



**Esterni**  
Outdoor floor / Extérieur / Aussenbereich  
Exterior / Наружные части / 户外

### SUPERFICI

SURFACES  
SURFACES  
OBERFLÄCHEN  
SUPERFICIES  
ПОВЕРХНОСТИ  
表面

#### Finitura

Finish / Finition / Oberfläche  
Acabado / Отделка / 终加工



**Naturale**  
Natural / Naturel / Natur  
Matt / Природный / 自然式



\* **Lappato**  
Honed / Adouci / Anpoliert Esmerillado /  
Полуполированный / 磨砂式

#### Aspetto superficiale

Surface look / Aspect superficiel  
Aussehen der Oberfläche / Aspecto  
superficial / Внешний Вид / 表面外观



**Opaco**  
Matt / Mat / Matt  
Opaco / Матовый / 亚光



**Satinato**  
Satin finish / Satiné / Mattiert  
Satinado / Сатинированный / 丝光式



**Semilucido**  
Semi-glossy / Semi-brillant / Halbgänzend  
Semibrillante / Полуглянцевый / 半抛光



\* **Lucido**  
Glossy / Brillant / Glänzend  
Brillante / Глянцевый / 抛光

#### Bordo

Edge / Bord / Rand  
Borde / Кромка / 边缘



**Rettificato monocalibro**  
Monocaliber, rectified / Rectifié monocalibre / Rettifiziert monokaliber / Rectificado monocalibre / Ректифицированный монокальбр / 单尺寸修正边

### STONALIZZAZIONE

SHADE VARIATION / VARIATION DE NUANCES  
SCHATTIERUNG / DESTONALIZACIÓN  
РАЗБРОС ЦВЕТОВОГО ТОНА / 自然色差



<http://evaluation.cstb.fr/fr/recherche/produits-evalues/?prestations=qb32>

### CARATTERISTICHE DI VENDITA

SALES CHARACTERISTICS  
CONDITIONS PARTICULIÈRES DE VENTE  
VERTRIEBS-EIGENSCHAFTEN  
CARACTERÍSTICAS DE VENTA  
ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДАЖИ  
销售特点



**IMBALLO**  
Packaging / Emballages / Verpackungen  
Embalajes / Упаковки / 包装



**Prodotto venduto al pezzo.**  
Product sold per item. / Produit vendu à l'unité. / Stückpreisverkauf. / Producto vendido por unidades. / Продукт продается поштучно. / 产品按片销售。

Tutti i nostri prodotti, sia al mq che al pezzo, sono venduti unicamente a scatola completa. All our products are sold only in complete boxes, whether the unit of measure is per item or per square metre. / Tous nos produits, au m² comme à l'unité, sont vendus uniquement par boîtes entières. / Alle unsere Produkte, sowohl als Quadratmeter- wie in Stückzahlabgabe, werden ausschließlich in vollen Schachteln verkauft. / Todos nuestros productos, tanto al m2 como por unidades, se venden únicamente por cajas completas. / Все наши товары, продаваемые как квадратными метрами, так и поштучно, продаются только полными коробками. 我们所有产品, 无论按平方米还是按片定价, 都可整箱销售。

\* Le superfici con finitura lappata lucida sono consigliate per qualsiasi tipo di rivestimento e per pavimenti residenziali o per superfici calpestabili che non hanno un diretto collegamento con l'esterno o che hanno accessi protetti da appositi stuoini. Come è noto tutte le superfici lucide subiscono con l'uso un naturale processo di opacizzazione. Nel caso dei materiali in gres porcellanato di LaFaenza questo processo è più lento rispetto a qualsiasi altro materiale naturale lavorato a lucido come marmo, pietra, granito. / Surfaces with a honed finish are recommended for any kind of wall tile, residential floor or floors that are not directly connected with the outdoors or whose entrances are protected by mats. As is well known, all gloss surfaces naturally lose their shine over time. With LaFaenza porcelain stoneware this process is slower than other honed natural materials like marble, granite or stone. / Les surfaces à finition rodée brillante sont conseillées pour tout type de revêtement et pour les dallages résidentiels ou pour les surfaces de passage non directement reliées à l'extérieur ou présentant des accès protégés par des tapis. Les surfaces brillantes, comme on le sait, se matifient naturellement avec l'usage. Dans le cas des produits en gres cérame de LaFaenza, ce processus est plus lent comparativement à tout autre matériau naturel poli comme le marbre, la pierre, le granit. / Oberflächen in geläppter, glänzender werden für alle Arten von Boden- und Wandfliesen in Wohnbereichen oder Durchgangsflächen empfohlen, die keine direkte Verbindung nach außen haben oder deren Zugänge durch entsprechende Fußabtreter geschützt sind. Wie man weiß, erliden glänzende Oberflächen mit der Zeit einen natürlichen Abnutzungsprozess, bei dem sie matt werden. Im Fall von Materialien aus Feinsteinzeug von LaFaenza ist dieser Prozess jedoch langsamer gegenüber anderen glänzend anpolierten Naturmaterialien wie Marmor, Stein und Granit. / Las superficies con acabado lapeado brillante son adecuadas para cualquier tipo de revestimiento y para pavimentos residenciales o superficies transitables que no están directamente unidas con el exterior o cuyos accesos están protegidos por alfombras. Como es sabido, con el uso todas las superficies brillantes sufren un proceso de opacificación natural. En el caso de los materiales de gres porcelánico de LaFaenza este proceso es más lento respecto a cualquier otro material natural trabajado en brillante como el mármol, la piedra o el granito. / Поверхности с лаппатированной блестящей отделкой рекомендуются для всех видов настенных покрытий, напольных покрытий в жилых помещениях, а также напольных покрытий общего пользования, которые не имеют прямого соединения с внешними помещениями, или доступ к которым защищен специальными напольными ковриками. Как известно, все блестящие поверхности в процессе использования подвигаются естественному процессу потери блеска. В случае материалов из керамического гранита производства LaFaenza, этот процесс проявляется позднее по сравнению с любыми другими натуральными материалами с блестящей отделкой, такими, как мрамор, камень, гранит. / 磨砂、磨光面地砖适合住宅墙、地以及任何不与室外接触且入口处有垫子覆盖保护的地方。众所周知, 所有抛光表面在长期使用之后都会逐渐变暗。使用LAFENZA的瓷质砖, 比起其它如大理石、石头、花岗岩加工出来的抛光材料, 这一变暗过程会进行得更慢。

